

Una Aproximación a los Procesos Lectores en Población Sorda

Viviana Steffanya López Cárdenas

Jeimmy Janneth Cáceres Tafur

Universidad El Bosque

Facultad de Educación

Licenciatura en Pedagogía Infantil

Bogotá, Colombia

Una Aproximación a los Procesos Lectores en Población Sorda

Viviana Steffanya López Cárdenas
Jeimmy Janneth Cáceres Tafur

Trabajo De Grado Para Optar Por El Título De
Licenciatura en Pedagogía Infantil

Director(a)
Cristian Velandia Mesa

Universidad El Bosque
Facultad de Educación
Mayo, 2020

Artículo 37

Ni la Universidad El Bosque, ni el jurado serán responsables de las ideas propuestas por los autores de este trabajo.

Acuerdo 017 del 14 de diciembre de 1989

Dedicatoria

Mi trabajo de investigación la dedico con todo amor y cariño a mi amada madre Bertha Cárdenas Rolón por todo su esfuerzo y sacrificio a la hora de brindarme la oportunidad de estudiar y estar en cada uno de los grandes pasos que doy a través de mi vida personal y profesional. *(Viviana López, 2020)*

Mi trabajo de grado va dedicado a mi papá Salvador Cáceres Galindo, el cual con mucho esfuerzo y sacrificio ha querido siempre lo mejor para mí, dándome la oportunidad de poder estudiar, de sacarme adelante y haber estado en todo este proceso, apoyándome y guiándome. Y a mi esposo Hugo Escobar Osorio, por estar siempre ahí dándome ánimos para no desfallecer, sino al contrario seguir adelante y ser un ejemplo para él por mi perseverancia, mi dedicación y creyendo que puedo ser una excelente docente. *(Jeimmy Cáceres, 2020)*

Agradecimientos

Como primera instancia, agradecemos a Dios por permitirnos dar este paso importante en nuestra vida profesional, por darnos el valor y la fuerza de luchar por lo que creemos y por lo que queremos y por darnos salud y sabiduría a la hora de tomar decisiones importantes a lo largo de nuestras vidas.

Por otro lado, damos las gracias a la Universidad El Bosque y al programa de la Licenciatura en Pedagogía Infantil, por formarnos a través de los tres saberes de la educación, y así poder enseñar de la mejor manera posible, teniendo en cuenta los pilares y las dimensiones de los niños y las niñas en el proceso educativo.

Así mismo, agradecemos de antemano a la profesora Rocío Núñez, Catalina Moreno y Ana Uran por la participación en el proceso de recolección de datos de nuestra investigación, ya que a través de cada uno de los conocimientos y experiencias que han tenido a lo largo de su camino profesional generaron un gran impacto a la hora de afrontarnos con el contexto facilitando el proceso de intervención con la población sorda.

Para finalizar queremos dar infinitas gracias al Colegio Filadelfia para Sordos por permitirnos conocer a la población sorda e interactuar con las diferentes estrategias pensadas en esta población con el fin de mejorar los procesos lectores.

Tabla de contenido

Introducción	10
Capítulo I. Planteamiento de la Investigación.....	13
1.1. Planteamiento de la Investigación	13
Capítulo II. Referentes de Investigación.....	24
2.1. Marco Conceptual.....	24
2.1.1. Inclusión.....	24
2.1.2. Sordo	26
2.1.3. Motivo de la Sordera.....	27
2.1.4. La Lengua De Señas: Un Modo de Comunicación de los Sordos.	28
2.1.5. Procesos Fonológicos en la Lectura.....	32
2.1.6. Procesos de Lectura en Niños Sordos	33
2.1.7. Apoyo de las Tecnologías	35
2.2. Marco Teórico	37
2.2.1. Antecedentes	37
2.2.2. El Niño Sordo en el Ámbito Escolar.....	38
2.2.3. Docente-Estudiente Sordo.....	40
2.2.4. Estrategias en la Comprensión Lectora.....	43
2.2.5. Modelos de Lectura.....	44
2.3. Marco Legal.....	47
2.3.1. Aproximación al Referente Legal	47
2.4. Estudios Relacionados.....	52
Capítulo III Metodologías de la investigación.	55
3.1. Enfoque Constructivista	55
3.2. Método de Investigación Evaluativa	59
3.2.1. Diseño de Investigación Evaluativa CIPP	61
3.3. Técnicas de recolección de la información.....	64
3.3.1. Protocolo	64
3.3.2. Metas de Investigación.....	65
3.3.3. Metodología	65
3.4. Guion de Entrevista	66
3.4.2. Metodología de la Entrevista	67

3.4.3. Objetivo de la entrevista	67
3.4.4. Temas de la Entrevista	67
3.5. Población Sorda.....	67
3.6. Campo de Investigación	69
3.7. Criterios de Elección de los Participantes. (no probabilístico por conveniencia)	70
3.8. Consideraciones Éticas	70
3.8.1. Consentimiento Informado	72
Capítulo IV. Sistematización y Análisis de Datos	80
4.1. Tratamiento de información cualitativo.....	80
4.1.1. Conversión de Formatos	80
4.1.2. Alistamiento de Información	81
4.1.3. Destilación de Información.....	81
4.1.4. Codificación.....	82
4.1.5. Relación con Marco Conceptual	83
4.1.6. Densidad y Peso	86
4.1.7. Redes Semánticas.....	86
4.1.8. Memos Teóricos.....	87
4.1.9. Triangulación	87
4.2. Análisis Contextual.....	88
4.2.1. Componentes que hacen parte de la problemática durante el proceso lector en población sorda	88
4.2.2. Habilidades por fortalecer en el proceso lector con población sorda	89
4.2.3. Factores influyen en las diferentes metodologías implementadas durante el proceso lector en población sorda	91
4.2.4. Modelos que se tienen como referentes en los procesos lectores en población sorda	93
4.3. Diseño de la Propuesta	94
4.4. Implementación	105
4.4.1. Conocimientos Previos	105
4.4.2. LecSo (Lectura para Sordos).....	109
4.5. Evaluación	109
Capítulo V. Reflexiones Finales.....	112
Referencias	115

Índice de Tablas

Tabla 1. Clasificación de los Procesos Implicados en la Lectura.	33
Tabla 2. Ficha Metodológica de la Entrevista Según Mosquera Marino y Herrera Paola (s.f)78	
Tabla 3. Cronograma.....	94
Tabla 4. Cronograma Implementación LecSo.....	109
Tabla 5. Análisis DOFA Implementación LecSo.....	111

Índice de Figuras

Figura 1. ¿Cuáles son los componentes que hacen parte de la problemática durante el proceso lector en población sorda?	88
Figura 2. ¿Cuáles son las habilidades por fortalecer en el proceso lector con población sorda?	89
Figura 3. ¿Qué factores influyen en las diferentes metodologías implementadas durante el proceso lector en población sorda?	91
Figura 4. ¿Qué modelos se tienen como referentes en los procesos lectores en población sorda?	93
Figura 5. Inicio y Registro LecSo.	97
Figura 6. Inicio Lecso.....	97
Figura 7. Configuración LecSo.	98
Figura 8. Sobre LecSo.....	98
Figura 9. Submenú LecSo.	99
Figura 10. Clases LecSo.....	99
Figura 11. Sujeto - LecSo.....	100
Figura 12. Verbos – LecSo.....	100
Figura 13. Conectores - LecSo.....	101
Figura 14. Nivel 2 - Redacción	101
Figura 15. Nivel 3 - Comprensión.....	102
Figura 16. Profesores LecSo.	103
Figura 17. Evaluación Nivel 1.....	103
Figura 18. Evaluación Nivel 2.....	104
Figura 19. Evaluación Nivel 3.....	104
Figura 20. Primera Fase.	105
Figura 21. Segunda Fase.	106
Figura 22. Tercera Fase.....	107
Figura 23. Cuarta Fase.	108
Figura 24. Alumnos - Notas LecSo.....	110

Introducción

Los procesos lectores en población sorda son de gran importancia, ya que al momento de interactuar con la lectura se evidencian dificultades en cuanto a las diferentes habilidades que se generan a partir de este proceso, debido al poco acceso de adquirir nuevo vocabulario y hacer uso adecuado de los conectores textuales.

Teniendo en cuenta lo anterior, nuestra tesis va dirigida a niños, niñas y jóvenes de población sorda y tiene como objetivo principal lograr un impacto en la comunidad sorda, en donde se les permita desarrollar habilidades propias de la lectura de una manera más tangible haciendo uso de las TAC. Es por esto, que, debido a las diferentes necesidades que se presentan en el aula, es fundamental originar estrategias que permitan fortalecer y desarrollar las destrezas que se dan a través de la lectura; además es necesario entender y conocer cuáles son los factores que implican esta necesidad, con preguntas fundamentales como proceso de investigación de los procesos lectores en población sorda, es decir, preguntarse ¿Cómo se enseña a leer?, ¿Qué metodología se utiliza?, ¿Qué temas enseñan? Y ¿Cuáles son sus formas de comunicación?, y así fomentar espacios comunicativos en el aula de manera adecuada con estrategias significativas para el proceso de lectura con esta población.

Según lo anterior, para tener certeza de que aspectos se deben fortalecer se tomaron en cuenta algunos referentes teóricos, en los que se puede evidenciar el poco acceso que tiene la población sorda con el proceso lector, debido a esto, Marchesí (1995) dice: “La lectura no puede plantearse como una actividad escolar, desvinculada de la práctica y de los intereses del niño”; es por esto, que tener en cuenta las diferentes experiencias que tienen a diario cada uno de ellos facilita el proceso de adquisición de conceptos según su percepción.

Por otro lado, el referente histórico de la población sorda nos dice que la lectura ha sido de poco acceso, ya que en la antigüedad se consideraban personas enfermas y no le permitían el ingreso a una institución educativa; hoy en día se puede evidenciar que existen colegios inclusivos que permiten el acceso y el desarrollo de las diferentes dimensiones y pilares que conlleva la educación. También es importante recalcar las consideraciones éticas que se llevaron a cabo a través de esta investigación, debido a que nos permitió conocer que

costumbres, normas, fundamentos, principios o deberes en aspectos que han marcado a nivel nacional e internacional a la población sorda.

Sin embargo, es de comprender que hay leyes que acobijan a esta población, en donde se dice que su discapacidad auditiva no les impide tener acceso a la educación, declarando al lenguaje de señas el derecho internacional de la misma, celebrándose el día 23 de septiembre acogida a la resolución 53/199 del 15 de diciembre del año 1998; por otro lado a nivel nacional, se crea INSOR (Instituto Nacional para sordos), orientando y promoviendo espacios sociales y educativos para la comunidad sorda en Colombia.

Adicional a esto, para proceder con la investigación e indagar más sobre los procesos lectores, se llevó a cabo como metodología el enfoque constructivista, ya que como su nombre lo indica a partir de los conocimientos previos se pueden generar o modificar nuevos conceptos teniendo en cuenta el contexto en el que los niños, niñas y jóvenes se encuentren. Por otro lado, para evidenciar e implementar las diferentes estrategias que surgen como necesidad en los procesos lectores, se tomó como referencia el método evaluativo, ya que a través de este método podemos obtener datos de manera cualitativa y cuantitativa con el fin de evaluar el proceso de enseñanza aprendizaje, para así mejorar o fortalecer las diferentes habilidades que se generan por medio de la lectura.

Para finalizar, se realizó la sistematización y análisis de datos a través de elementos como, alistamiento de información a partir de la observación y la interacción con el contexto educativo Colegio Filadelfia para Sordos y así saber a profundidad que aspectos se deben fortalecer en la lectura con esta población; por ende se tuvo como resultado del proceso investigativo, la implementación de un método digital lector que permita a los sordos tener fácil acceso a nuevos conocimientos con el fin de desarrollar habilidades que son de gran importancia en la lectura y así poder ser parte de un ámbito lector dentro y fuera de la institución.

Para el proceso de investigación se trazó una hoja de ruta que inició con el desarrollo del capítulo I en donde se abordaron preguntas a las diferentes directrices con conocimientos en el tema de los procesos lectores en población sorda, en donde se tuvo como primera instancia la formulación del objetivo general de este proceso investigativo, permitiendo a su vez la recolección de datos en cuanto al tema a tratar, por otro lado, a partir del objetivo general, surgieron tres objetivos específicos que permiten abordar los diferentes aspectos que se deben tener en cuenta a la hora de trabajar la lectura.

Por consiguiente el desarrollo del capítulo II se llevó a cabo la realización y construcción del marco teórico teniendo en cuenta algunas de las posturas que se generan a través de este proceso lector en población sorda, por otro lado, se indagó sobre las diferentes normativas que se rigen en esta población mencionando aspectos importantes a la hora de la enseñanza y aprendizaje referente al tema de investigación.

El capítulo III se desarrolló teniendo en cuenta el enfoque constructivista, así mismo se trabajó con el método de investigación evaluativa, bajo el diseño CIPP con el fin de generar respuestas a las diferentes necesidades que se presentan en los procesos lectores en población sorda por medio de algunas técnicas de recolección, a través de entrevistas, acercamiento con el contexto y las consideraciones éticas, para así poder implementar las estrategias generadas como parte importante de este proceso investigativo.

Para el capítulo IV como su nombre lo indica se realizó la sistematización y análisis de datos de la investigación, donde se respondieron las preguntas planteadas en el planteamiento del problema, a través de los diferentes instrumentos de recolección de datos, como el manejo del Atlas. Ti, por otro lado, se explicará el paso a paso de la implementación de los conocimientos previos de los procesos lectores y la generación de un diseño metodológico para la enseñanza de este.

Capítulo I. Planteamiento de la Investigación.

Un pueblo con un lenguaje diferenciado, con una sensibilidad y una cultura propia. (Sacks, 1996, p.11).

En este capítulo se abordarán las diferentes necesidades y oportunidades que se presentan en los procesos lectores con niños, niñas y jóvenes de población sorda; ya que, para llevar a cabo resultados favorables, es necesario entender y conocer a profundidad aspectos que conllevan a la lectura, ¿Cómo se enseñan? ¿Qué enseñan? ¿Cuáles son sus formas de comunicación? y ¿Qué conductas se presentan en el ámbito escolar?, son preguntas que se responderán a lo largo de este capítulo; esto con el fin de buscar soluciones y/o fortalecer los procesos lectores en cada uno de ellos.

1.1. Planteamiento de la Investigación

Se inicia abordando el planteamiento de la investigación con respecto a la lectura en los niños y niñas de población sorda. El aprendizaje de lectura en niños sordos suele ser un poco dificultoso, y esto es debido a que su obtención de lenguaje es tardía, su fonología suele ser muy escasa, así mismo su léxico y lenguaje oral es limitado. A diferencia del niño oyente que adquiere el lenguaje de forma natural y espontánea, para el niño sordo este proceso es lento, trabajoso y en la mayoría de los casos poco satisfactorio. Aunque el lenguaje escrito tiene el potencial de suministrar al niño sordo un modo alternativo de comunicación que le permita acceder a mucha información, gran proporción de sujetos sordos nunca llegan a alcanzar niveles de lectura competentes ([Allen, 1986; Asensio, 1989; Augusto, 2000; Conrad, 1979; DiFrancesca, 1972; Lewis, 1996; Trybus y Karchmer, 1977](#)) & ([Landa, 2002](#)).

Cabe recalcar que, para lograr alcanzar niveles de lectura competentes en los niños sordos, el docente debe estar dispuesto a ser paciente y buscar estrategias o herramientas que permitan que el niño se desenvuelva y logre entender las diferentes maneras de leer. Por esta razón es que hay que estar bien informados sobre los diferentes procesos que conforman al niño sordo. Sin embargo, una de las cosas más importantes que podemos hacer por cada uno de ellos es permitirle que explore su mundo e indague sobre las cosas que percibe y no cohibirse, ni pensar que por que tiene un déficit auditivo no pueda hacer las cosas por sí solo.

Para el niño el acceso a la palabra implica también acceder a la conciencia socialmente compartida; es el medio para manipular la información ausente, permite la anticipación y la memoria ([Delgado & Mejía, 2001](#)). Dicho lo anterior, no solo es trabajo del niño sordo aprender o entender parte de su entorno; ya que también las personas que lo rodean forman parte de estos aprendizajes y facilitan el proceso de entendimiento interactuando con su contexto. Es por esto que el compartir ciertos conocimientos con los sordos, se puede volver una herramienta facilitadora para el proceso lector y así tener acceso total a palabras, lugares, olores, sensaciones, situaciones, sentimientos, entre otras que le permitan ampliar su vocabulario día a día.

La lectura no solo se trata de leer como si las palabras no tuviesen un sentido o un contexto; ya que entender o comprender lo que se está leyendo es parte fundamental de la comunicación bien sea con el texto o con su entorno social [Cassany \(2006\)](#) nos dice que, “leer es comprender, hacerse una idea del significado que tiene el texto” ([Garnica & Gonzalez, 2014, p.21](#)). Por ende, complementar el texto con algún tipo de imagen, signo, símbolo o código que representa dicha palabra, puede servir de mucha ayuda para que el niño sordo entienda y comprenda lo que lee. Es por esto, que ayudarlos a entender y comprender el mundo a través de sus demás sentidos, permiten vivenciar y experimentar todo lo que le rodea, ya que sus manos, sus ojos y su cuerpo se convierten en parte fundamental de los aprendizajes que adquiere o por adquirir.

[Cyrulnik \(2001\)](#) dice, “En un mundo viviente que ya está estructurado como una forma de lenguaje; un lenguaje de señales olfativas, acústicas, visuales” ([Ruiz, 2015, p.3](#)). Agregando a lo anterior aprovechar al máximo sus demás sentidos como lo es la parte sensorial, gustativa, visual y corporal, les permite entender y comprender el mundo que los rodea; ya que por medio de esto logran tener un acercamiento bien sea con los objetos, personas, lugares, situaciones y emociones que se presentan a lo largo de su vida.

[Delgado & Mejía \(2001\)](#) “A medida que el lenguaje se consolida se convertirá en un poderoso instrumento del pensamiento y al formar parte de la estructura simbólica ampliará las posibilidades de la conciencia de sí” ([Ruiz, 2015, p.3](#)). Resaltando lo anterior, es importante permitir e involucrar al sordo en el contexto social, es decir, no solo la escuela puede aportar el 100% de los conocimientos; también se debe tener en cuenta sus conocimientos previos y si ha tenido experiencias o aprendizajes significativas en su vida; ya que es muy importante lo que aprende afuera como adentro de la institución

Por ende, es importante mencionar a la familia dentro de este proceso lector, ya que, por medio de cada uno de los integrantes que estén presentes dentro del hogar, podemos conocer a profundidad qué conocimientos tiene el niño sordo, y que hace falta fortalecer en cuanto a sus aprendizajes.

Gran cantidad de lo que aprendemos se transmite a través de la escritura, tanto en casa como en la escuela. Además, el éxito académico del niño sordo y sus futuros logros profesionales dependen en gran medida del buen manejo que se le dé a la lengua oral en su modalidad escrita, y cuando sea posible en la modalidad hablada ([Grosjean, 2002, p.4](#)).

Por esta razón, el docente por medio de las diferentes herramientas existentes tiene como objetivo, incentivar la lectura, y entender que todo lo que el niño ve o expresa por medio de sus demás sentidos, es parte del proceso lector, no solamente se necesita de un libro para poder leer, o escribir, ya que por medio de las experiencias que día a día tienen los niños, se pueden crear diversas estrategias que tengan que ver claramente con la lectura.

No obstante, el docente deberá tener en cuenta que cada niño aprende diferente, bien sea por cómo se presentó su déficit auditivo o por miedos que lo atan para no querer adquirir cualquier tipo de aprendizaje, en este caso la lectura, es aquí donde la labor docente se propone a investigar e indaga sobre los diferentes aspectos que se pueden presentar en el niño, con el fin de atender a las necesidades específicas que permitan facilitar el proceso lector, teniendo en cuenta que se da paso a paso, y que puede resultar un poco dificultoso, pero no imposible.

Es importante antes de avanzar, aclarar que la sordera en sí misma no implica de privación lingüística; sin embargo, no todas las personas sordas acceden de la misma forma al lenguaje. El impacto de la pérdida auditiva en el desarrollo puede darse de diversas maneras. En algunos casos la pérdida auditiva no tendrá mayores repercusiones para el niño sordo, en otros, esta pérdida puede convertirse en una barrera total para su desarrollo. ([Triadó & Viader, 2006, p.4](#)) ([Ruiz Laura, 2015](#))

Finalmente, sería conveniente promover hábitos lectores e implementar recursos dentro del aula que le permitan entender al niño sordo por medio de sus demás sentidos, ya que por medio de estos aspectos mencionados se puede generar un gran impacto que favorezca al desarrollo de los niños sordos en cuanto al tema de la lectura, así dejando de lado las barreras que se tienen a la hora de impartir aprendizajes tanto para el estudiante como para el educador.

Con respecto a la enseñanza de la lectura, es importante tener cuenta que la enseñanza de la lectura en población sorda comienza por permitirle explorar su entorno, en donde pueden llegar a tener aprendizajes significativos y a su vez disfrutar de todo lo que percibe por medio de sus demás sentidos; otorgando valor a lo que piensa, transformándolos en textos literarios. [Marchesi \(1995\)](#) dice, “La lectura no puede plantearse como una actividad escolar, desvinculada de la práctica y de los intereses del niño” (p.256). Es ahí en donde la lectura forma parte de la propia experiencia que tienen los niños a diario a través de su contexto, ya que, por medio de sus representaciones gráficas, signos, objetos entre otras, comparten sus ideas, sus emociones, su percepción del mundo, transformándose en historias o narraciones. Por ende, es fundamental que el docente a la hora de enseñar lectura con niños sordos elija un código lingüístico que permita y facilite la comunicación. [Marchesi \(1995\)](#) afirma:

La importancia de la utilización del código fonológico, principalmente como soporte del recuerdo de sucesos en un texto estructurado, ha sido bastante comprobada. El empleo de este código lingüístico se va progresivamente automatizando en la medida en que se avanza en el dominio de las técnicas lectoras (p.257).

Parte de esta elección de código lingüístico, permite que el niño sordo asimile y compare la palabra con la representación gráfica, aunque es claro que el proceso puede tornarse un poco difícil, ya que el lenguaje que se maneja naturalmente por ellos es muy limitado y su estructuración es muy diferente.

Por otro lado, la otra posición es la de relegar a un segundo plano este tipo de código e insistir prioritariamente en que lo importante es obtener por una vía directa el significado del texto ([Marchesi, 1995](#)) es decir, ya sea por medio señas, símbolos, signos y/o representaciones gráficas que le permitan al niño sordo asociar con el texto y le sea más fácil comprender. [Marchesi \(1995\)](#) nos dice, “En el caso de niños sordos que empezaron a adquirir el lenguaje de signos en sus primeros años, pensamos que el aprendizaje de la lectura debe estar también en consonancia con el lenguaje interiorizado que poseen” (p.257). Por ende, es necesario que el docente tenga conocimiento y sepa comunicarse con los alumnos sordos por medio de la lengua de signos, para así poder implementar estrategias que ayuden a transmitir favorablemente la comprensión de textos literarios.

Además, se obtiene un aporte significativo en cuanto a su desarrollo lingüístico, ya que, por medio de la lengua de signos, el sordo está comprendiendo que lo que se está representando tiene un significado en el contexto. Al mismo tiempo el estudiante va progresando en el

desarrollo del lenguaje oral y empieza a enfrentarse con su representación gráfica, que acompaña la secuencia de signos escritos. Por otra parte, se está incentivando por medio de su lenguaje natural, el sentido y el significado que tienen las palabras en su entorno, y por sobre todo lo importante que puede llegar a ser compartir experiencias con las personas que le rodean.

Como bien hemos estado hablando del código fonológico dentro del proceso lector, podemos decir, que por medio de esta técnica el niño sordo a través de su percepción puede identificar plenamente el significado de las palabras. [Marchesi \(1995\)](#) “A través de este método, el niño va a adentrarse en la utilización del código fonológico con una práctica lectora más completa, con un mayor nivel de vocabulario y con un mayor conocimiento del esquema de la narración” (p.257). Para concluir, el utilizar los códigos fonológicos como bien dice en el anterior párrafo, amplía el vocabulario que tiene el sordo, ya que su lenguaje natural es muy limitado y exacto a la hora de comunicarse con las demás personas; es por esto por lo que tener herramientas visuales permite la asociación y el significado de las palabras representadas bien sea en un texto, en un objeto, en dibujos, entre otras.

En cuanto a la metodología que se emplea para la enseñanza de la lectura en los sordos, cabe mencionar que es importante responder a preguntas tales como ¿Para qué? ¿Cómo? Y ¿Por qué? de las actividades que se planteen durante este proceso, es por esto por lo que [Nerici, \(1988\)](#) nos menciona:

La enseñanza se debe proponer con un objetivo, lo que contribuye a un actuar enfocado a su meta de aprendizaje, la alusión a ambos términos donde nos muestra la importancia para lo cual trata de regular de forma congruente lo enseñado con lo que recepciona el aprendiz, puesto que la responsabilidad de su accionar compete a cada uno de los sujetos involucrados en el proceso de enseñanza-aprendizaje y la eficacia de la didáctica presente en las formas y técnicas aplicadas por el maestro [\(Cuartas & Zamora, 2018, p. 78\)](#)

Relacionado con lo anterior, al momento que el docente desea impartir aprendizajes con respecto a la lectura, debe tener en cuenta que el objetivo que se planteó durante el proceso lector con el fin de que aprendan a leer, otorgándoles un significado y contextualizar a cada uno de los estudiantes, para que dicho proceso sea eficaz y entendible para la población sorda.

Por otra parte los recursos que se emplean en las actividades planteadas por el docente, se deben tener en cuenta aspectos según las necesidades que se presenten en el aula, en este caso las personas sordas, según como lo explica [Sacristán, \(1998\)](#)

El diseño para el profesor, además de su participación en la elaboración y desarrollo de todo el proyecto de centro, significa acciones como hacer planes de unidades amplias o de "lecciones" más concretas, guiones de contenidos, ponderar y seleccionar estos últimos, preparar actividades o 81 tareas, planificar trabajos fuera del ámbito escolar, prever materiales que utilizar, confeccionarlos o seleccionarlos, acomodar el espacio y mobiliario en el aula en la medida de sus posibilidades, prever la utilización de recursos o lugares de uso común en el centro, decidir pruebas de evaluación, considerar estrategias de trabajo dentro del aula y fuera de ella para diferentes tipos de alumnos o ritmos de aprendizaje, distribuir el tiempo escolar y actividades semejantes [\(Cuartas & Zamora, 2018, P. 80\)](#)

Esto implica que, transmitir un conocimiento, es parte fundamental en este proceso unido con el contexto en el que se desenvuelve el estudiante, ya que, al conocer el entorno, se establece un espacio de fácil acceso tanto cognitivo como espacial, posibilitando una sana interacción del medio con la población sorda.

Además, se hace mención de la semántica debido a que es un aspecto importante a la hora de iniciar los procesos lectores, ya que permite otorgar significados o interpretaciones a las diferentes palabras que contenga el texto; [Lyons \(1980\)](#) define la semántica como “el estudio del significado, y a su vez, la semántica lingüística como el estudio de los tipos de significados codificados sistemáticamente en las lenguas naturales” (p.38). Es por esta razón que facilitar el acceso a nuevo vocabulario a la población sorda, permite la adquisición de nuevos conceptos según la realidad contextual en la que se encuentren. [Goodman \(1982\)](#) afirma:

El proceso de lectura “debe comenzar con un texto con alguna forma gráfica; el texto debe ser procesado como lenguaje; y el proceso debe terminar con la construcción del significado. Sin significado no hay lectura, y los lectores no pueden lograr significados sin utilizar el proceso. (p.39)

Así mismo, otorgarles significados a ciertas palabras teniendo en cuenta la realidad a la que se enfrenta cada uno de ellos, ya que para muchos algunas de estas palabras o no pueden ser

conocidas o su significado es totalmente diferente a lo que quiera dar entender el autor. [Goodman \(1982\)](#) afirma. “Que toda lectura es interpretación y que esta depende de lo que la persona ya sabe antes de ejercer esta acción” (p.39). Es por esta razón que saber e indagar que conocimientos previos tiene la población sorda con respecto a los procesos lectores, facilita el proceso de enseñanza-aprendizaje y el acceso a los diferentes contenidos que presenta un texto, además se desarrollan habilidades que aportan significativamente este proceso. [Owens \(2003\)](#) dice:

La semántica estudia las relaciones de unos significados con otros y los cambios de significación que experimentan las palabras. Las categorías semánticas permiten agrupar o clasificar objetos, acciones y relaciones similares, para distinguir las unidades lingüísticas de aquellas otras que son diferentes (p.38).

Es decir, que la semántica como se ha mencionado anteriormente es un factor influyente para el proceso lector, ya que permite asignar significado a las cosas y/o hechos que se generan a través de las experiencias dentro y fuera del contexto educativo, además, cabe mencionar que por las pocas palabras que están presentes en el lenguaje de señas, inhibe el acceso al nuevo vocabulario ya que todos los objetos o acciones no cuentan con un seña asignada, por lo que complica el proceso de adquisición de nuevos conceptos como lectores.

Por consiguiente, hablar sobre el léxico, concepto que proviene del latín, el cual fue evolucionando a través del tiempo en la península Ibérica, en donde a dicho vocabulario inicial se fueron agregando más palabras procedentes de otras lenguas, por causa de las invasiones que hubo en la Península, por las diferencias culturales.

El autor [Allen \(1983\)](#) nos dice que la enseñanza del léxico tiene como finalidad que las unidades pasen a una competencia léxica comunicativa del individuo teniendo en cuenta el vocabulario como elemento de estructurador del pensamiento y la necesidad para la interacción social.

En consecuencia, podemos encontrar que en el léxico se encuentran una variedad de préstamos en el vocabulario los cuales son:

Los germanismos, en donde los bárbaros se comienzan a penetrar en el imperio romano, el cual este se fue adentrando a través de los préstamos que fueron dejando las lenguas germánicas con el latín, pero esta fue de manera indirecta, ya que la manera directa fue por la presencia de los Visigoda en España. Algunas de estas lenguas germanismos son: Guerra, Guardar, Ropa, Espía, Ganar ([Moreno, 2015](#)).

Otra lengua que se encontró en estos préstamos es el Arabismo, el cual en el 711 comienza la invasión de los árabes y desde ese momento hasta finales de la reconquista, es muy variada la cantidad de palabras árabes que se encuentran en el vocabulario español, en las cuales se encuentran alfombra, alcalde, álgebra, zanahoria, ajedrez, azúcar. A diferencia del germanismo el léxico en el arabismo está relacionado con la agricultura y la artesanía ([Moreno, 2015](#)).

También podemos encontrar el galicismo el cual llega al español cuando estaba predominando la cultura francesa en los siglos XII, XIII, XVIII, y en estas se encuentran las palabras monje, garaje, hotel, entre otras ([Moreno, 2015](#)).

Por otro lado, podemos encontrar el americanismos e indigenismos, el cual se centra en la conquista de un nuevo mundo, en donde el castellano entra en contacto con las diferentes lenguas indígenas de América, y se puede evidenciar la diferencia una de la otra, por lo que para los europeos había muchas lenguas diferentes, entre ellas se encontró la canoa, caimán, caníbal, aguacate ([Moreno, 2015](#)).

Así como se encuentran el italianismo y el anglicismo en donde se evidencia por causa del renacimiento la agregación de nuevas palabras al español las cuales se dan por la fascinación que se evidencia en el arte en ese entonces, y la agregación de nuevos vocablos procedentes del inglés ([Moreno, 2015](#)).

Finalmente se puede evidenciar como se han ido obteniendo los nuevos vocabularios que fueron apareciendo a través de la historia, en donde se evidencia la importancia de las diferencias culturales en el vocablo actual, y que, al transcurrir del tiempo, se van agregando nuevas palabras a nuestro hablar, como así mismo se van añadiendo nuevas señas en el lenguaje de los sordos.

Es por esta razón que se puede decir que la comunicación es parte fundamental de la vida, ya que por medio de ella; podemos saber intereses, gustos, ideas e interactuar con las demás personas; es por esto por lo que fortalecer en el niño sordo la comunicación con sus pares, puede potenciar el lenguaje y ampliar su vocabulario. [Antia y Kriemeyer \(2003\)](#) notaron que la frecuencia, calidad y duración de las relaciones de los niños sordos preescolares con compañeros tanto sordos como oyentes son potencialmente afectadas por el lenguaje y las habilidades comunicativas.

Por consiguiente, lo ideal es fomentar espacios comunicativos en el aula de manera adecuada con estrategias significativas que permitan una enseñanza básica del lenguaje de señas, con el fin de facilitar el acceso comunicativo con pares o adultos que se encuentren en el entorno del niño. Es por esto que los docentes tienen una gran responsabilidad a la hora de enfrentar este tipo de situaciones en el aula; y entender que cada uno de ellos tienen diferentes habilidades, personalidades, gustos e ideas.

En cuanto al lenguaje del niño sordo, podemos decir que es un proceso complejo, ya que su vocabulario es limitado debido a su déficit auditivo, no por esto podemos concluir que no aprenden a hablar, al contrario, si el docente o adulto realiza estimulaciones tempranas, podemos fortalecer y potenciar el habla de cada uno de los niños sordos, permitiendo que su comunicación sea un poco más accesible, eso sí sin dejar de lado el aprendizaje de la lengua de señas, ya que para los sordos es el primer idioma con el que hacen contacto, manejan y entienden.

En contraste con lo anterior [Marchesi \(1993\)](#) defiende que:

los niños sordos se enfrentan a un difícil y complicado problema como es el acceder a un lenguaje que no pueden oír, su adquisición no es un proceso espontáneo y natural, sino que es un difícil aprendizaje que debe ser planificado de forma sistemática por los adultos. Las palabras se van incorporando poco a poco al vocabulario del niño, convirtiendo su adquisición en un objetivo en sí mismo distante, en ocasiones de un contexto comunicativo e interactivo.
(p.14) [\(Barroso Maria del Carmen, 2017\)](#)

A la hora de ejercer el papel de ser docente dentro de las instituciones nos exige una labor responsable e inmediata acerca de las necesidades específicas de cada uno de los estudiantes que se encuentren en el aula, en este caso déficit auditivo, dado que, al identificar esas necesidades se logra estimular y actuar a tiempo de manera adecuada junto con todas las herramientas y estrategias que implementemos con los sordos, y con la finalidad que se

adapte al medio social, y extienda su vocabulario para fortalecer su lenguaje oral; claro está que en este proceso no debemos olvidar que requiere de tiempo y dedicación.

La comunicación no solo hace referencia al expresarse de manera oral con el contexto; también en este proceso se implican aspectos por el cual, el niño se relacione con los demás, por medio de sus intereses, gustos, y entienda que tanto él como la otra persona, tienen derecho a pensar igual o diferente, y es ahí donde el desarrollo social, cognitivo y comunicativo son eficaces por medio de estos, [Marchesi \(1995\)](#) dice:

La relación del alumno con sus compañeros, con sus iguales, ocupa un lugar privilegiado no solo para la socialización, la comunicación y la adaptación social sino también para la superación del egocentrismo cognitivo, la capacidad para comprender el punto de vista de los otros y para el rendimiento escolar. (p.235) [\(Marchesi Alvaro, 1995\)](#)

Para concluir, y como menciona el autor en el anterior texto; la socialización, la comunicación y la adaptación tienen grandes aportes a lo largo del desarrollo de las personas, es por esto por lo que el docente por medio de actividades planeadas o espontáneas fortalezca la interacción entre pares y/o adultos, posibilitando aprendizajes significativos para cada uno de ellos.

Por otro lado, cabe mencionar que a la población sorda eventualmente se les dificulta tener un entorno de socialización, pero varios estudios evalúan la personalidad del sordo, destacando la impulsividad y la inmadurez social, esto se da por la sobreprotección y por exceso de condescendencia en algunos casos, en los sordos es frecuente presentar dichos rasgos de problemas psicosociales debido a su dificultad lingüística, esto dificulta hacer amigos íntimos y conservarlos, a su vez las dificultades de comunicación los llevan a una rigidez, egocentrismo, falta de control sobre sí mismo e impulsividad. En relación con lo anterior los autores nos hablan de la personalidad de los sordos, [Myklebust \(1980\)](#) señala que, “hay niños con trastornos psicológicos difícilmente caracterizables, a veces también llamados pre-psicóticos o borderline” (p.141) [\(Corvera Jorge & Gonzalez Fabiola, 1999\)](#). Con respecto a las características psíquicas de las personas sordas se conoce muy poco, es difícil situar un perfil psicológico único de la persona con sordera, porque son muchas las variables que intervienen en la organización psíquica.

Por otra parte, estas conductas se ven reflejadas en la parte académica de los sordos, debido a su déficit auditivo, ya que ellos al no escuchar siente una frustración profunda no poder entender lo que pasa en su contexto por medio de su sentido auditivo. Desde otro punto de

vista “la revista de Ajuriaguerra y Abensur, citados por Myklebust, no puede afirmarse ninguna relación neta entre sordera y psicosis. Sin embargo, la mayoría de psicólogos y psiquiatras que trabajan con niños sordos piensan que existe un lazo entre ambas” (p.141) [\(Corvera Jorge & Gonzalez Fabiola, 1999\)](#). Así que podemos decir que los trastornos de la personalidad y del comportamiento de los sordos pueden derivar en gran parte de las dificultades de comunicación y de las alteraciones del medio familiar, provocadas por la sordera.

El proceso académico es un punto muy destacable a lo largo de la vida de cada uno de los sordos, ya que, por medio de este, se está permitiendo transmitir saberes que puedan generarle algún efecto a su vida, es decir que a partir de este aspecto se desarrolla y fortalece la parte cognitiva, personal y comunicativa. Según [Villalba \(1996\)](#)

La deficiencia auditiva influye en la personalidad del sujeto en su conjunto y afecta a áreas tan importantes como la comunicación, el lenguaje, la socialización, los procesos cognitivos y la memoria. La sordera repercute negativamente en el progreso académico y limita de forma importante al niño y adolescente en edad escolar. La intervención educativa y logopedia puesta en práctica hasta ahora no ha logrado salvar totalmente estos inconvenientes, han conseguido aminorar sus efectos indeseables, pero no han podido evitarlos del todo. [\(Rincón, 2015, p.70\)](#)

Como bien se menciona en el anterior texto, el proceso académico de las personas sordas puede llegar a ser un proceso complejo, ya que, por diversas razones, como lo son, la escolarización tardía, el no saber lengua de señas al momento de interactuar con su comunidad y/o la sociedad, entre otras, es por esto que, a la hora de enfrentarse en el ámbito escolar, el sordo, muchas veces no entiende lo que hace parte de su contexto y por ende se atrasan en los periodos académicos.

Capítulo II. Referentes de Investigación.

Se habla de la transformación del imaginario de la deficiencia por la del reconocimiento de la diferencia (Vásquez, 2016, p.86).

En este capítulo se definirán aspectos específicos que fueron surgiendo durante la investigación, como la inclusión en el aula, el sordo en todas sus dimensiones, el porqué de la sordera, que recursos tecnológicos manejan en el aula, la lengua de señas como parte fundamental del proceso lector, entre otras; que permiten al docente enfocarse en lo que realmente es importante dentro del proceso de enseñanza de la lectura en cada uno de los niños, niñas y jóvenes de población sorda.

2.1. Marco Conceptual

2.1.1. Inclusión

La inclusión desde épocas muy antiguas fue un debate para la educación ya que a los niños con alguna discapacidad no se le consideraba como un agente presencial en el aula, como por ejemplo en la edad media se creó una institución educativa para jóvenes que quisieran enfocarse en la preparación religiosa, pero era prohibido aceptar a una persona con alguna discapacidad ya que se consideraba que tenían un castigo divino, y eran abandonados para que ese castigo en el que ellos se consideraban que estaban fuera restaurado para su familia, sin embargo ya en la revolución francesa se pudieron notar varios avances.

Por ende, Vygotsky después de tantos estudios se dio cuenta que el niño se formaba a través del juego y no estando en un aula de clase encerrado, que en la época de la Revolución Francesa era muy común ([Ramírez, 2017](#)). Actualmente entonces hemos podido notar que se han empezado a implementar la inclusión educativa para niños con alguna discapacidad, ya que las guerras mundiales que hubo fueron una ayuda para darse cuenta que estos niños no aprendían con dejarlos encerrados en sus casas, con medicina o simplemente alejándose de la sociedad, sino que ellos también podían tener una educación como un niño convencional.

Desde otra perspectiva, en el transcurso del tiempo diversos organismos han tenido la idea de sustentar que la inclusión educativa se comprenda en sentido de derechos e igualdad. Cabe aclarar que todos los seres humanos son partícipes y tienen acceso al sistema educativo y

gracias a las políticas han posibilitado programas o proyectos en las instituciones para que los niños sean incluidos en un sistema educativo a pesar de su discapacidad.

[Graham, 2004](#) argumenta que el término inclusión, presupone que un todo en el que algo o alguien puede ser incorporado. Es razonable recalcar el sentido de ser parte de algo y en este caso, ser alumno de una institución educativa lo lleva a un privilegio y oportunidad de construir un espacio social y cultural, permitiendo aulas de recursos, adaptaciones a currículos, proyectos institucionales, etc. Comprender la inclusión como parte de un todo nos lleva al concepto de una necesidad educativa que fomenta apoyos pedagógicos con especialistas como fonólogos, traductores de lengua de señas, psicólogos y neurólogos.

Por otra parte en el mandato de la Ministra Gina Parodi se hizo un esfuerzo por promover el bilingüismo en las aulas de clase, en donde no solo el oyente aprendiera español como su primera lengua, sino que estuviera el lenguaje de señas incluida en ese proceso de aprendizaje para algunas de las instituciones a las cuales se iba a hacer la inclusión en los niños sordos, logrando así también que los estudiantes con discapacidad auditiva logaran entrar a una institución Universitaria, y se graduaron en algún posgrado y doctorado.

En un artículo de el periódico el Espectador, se pudo notar que la ministra quería lograr un cambio educativo para los niños sordos, ya que en ocasiones se manifestó que por el hecho de que un niño sordo no hablara no se podía comunicar, y podemos ver que el niño se puede comunicar con palabras escritas y leídas e incluso con su lenguaje de señas, porque son estos medio de comunicación los que hacen posible el aprendizaje de un niño con dicha discapacidad, teniendo en cuenta que es un lenguaje universal, en el cual estamos todos incluidos ([Cubides, 2015](#)). Se debe tener en cuenta que la educación inclusiva es un proceso que se ha venido trabajando en muchas de las instituciones básicas y universitarias, permitiendo identificar y responder a las necesidades de los estudiantes, logrando que hayan cambios en los contenidos curriculares, dependiendo del rango de edad y que esté acorde a su discapacidad, para así otorgarles el derecho a la educación creando espacios que generen una confianza y el buen desarrollo social y cultural, haciéndolo partícipe de su lenguaje de señas y la curiosidad del niño oyente por conocer de ella.

2.1.2. Sordo

La sordera, es entendida como el impedimento de escuchar cualquier tipo de sonido, pero cabe recalcar que no solo aprendemos escuchando, sino que también podemos aprender por medio de los demás sentidos y del contexto, según los conocimientos que el docente imparte a cada uno de los estudiantes. [Marchesi \(1994\)](#) define la sordera o déficit auditivo como cualquier alteración tanto el órgano de la audición como en la vía auditiva. El no escuchar las diversas cosas que suceden a nuestro alrededor, suelen tener una dificultad para ejercer una comunicación, más no quiere decir que sea imposible, ya que por medio de la lengua de señas podemos tener dicha comunicación con cada uno de los sordos.

En la antigüedad no existía la palabra sordo en la sociedad así se les solía llamar mudos a las personas que carecían de audición ya que por falta de su escucha no podían hablar, por lo tanto a estas personas se les consideraba que no podían pensar y mucho menos razonar, pero al transcurrir de los tiempos se dieron cuenta que su falta de habla era producido por algún problema en su sentido del escucha, así que muchos científicos de la época se pusieron en la tarea de investigar cuál era el motivo de este déficit, y se dieron cuenta que las personas que sufren de pérdida auditiva desde el nacimiento no pueden hablar porque no tienen acceso a los sonidos vocales de las palabras.

Sin embargo en el siglo XVIII un jesuita llamado [Juan Andrés Morell \(1740-1817\)](#) demuestra en esa época que los sordos llamados en ese entonces como <<sordomudos>> si se podían educar, aunque no pudieran oír ni hablar, para muchos eso era imposible ya que Hipócrates decía que “los mudos podían vocear, pero no hablar, y ahora, como si de un milagro científico se tratara, los mudos a natura hablan”, pero este jesuita no sólo se encargó de demostrar que se podía lograr educar pedagógicamente a los sordos, sino que políticamente demostró que los sordos tenían capacidades intelectuales que sobre pasaban a las personas de la época, dejando en claro que aunque un sordo tenga una discapacidad, puede aprender a leer y a escribir como una persona convencional ([Vergara Ciordia, 2009](#)).

Por otro lado, se dice que la definición de sordo es la falta de audición que una persona puede presentar, que a su vez es complejo poder tener una conversación estable con las personas que las rodea, el cual no significa que no pueda adquirir cualquier tipo de aprendizaje, es decir que se centra en los aspectos sociales y lingüísticos, pero este no debe rechazar su condición biológica, aunque esta debe quedar en un segundo plano ya que los personas con discapacidad auditiva son muy visuales y su lengua son las señas. Por consiguiente, La Organización

Mundial de la Salud (OMS) define “sordo” como toda persona cuya agudeza auditiva le impide aprender su propia lengua, seguir con aprovechamiento las enseñanzas básicas y participar en las actividades normales de su edad. Su audición no es funcional para lo cotidiano ([Pabón, 2009](#)).

Es por esto que para que un sordo pueda adquirir cualquier tipo de aprendizaje, por medio de las diferentes herramientas visuales o sensoriales que les permite comprender y entender el mundo que les rodea, es necesario que se conozca su cultura, costumbres y valores ya que ellos tienen sus propias reglas para la interacción social, para ello es importante tener en cuenta que ellos pueden aprender un nuevo lenguaje aparte del que ya es natural; es importante recalcar que los sordos necesitan estar rodeados de oyentes para su aprendizaje, debido a que pueden tener acceso a la información que por derecho les pertenece conocer.

2.1.3. Motivo de la Sordera

El oído es uno de los órganos más importantes que tiene el ser humano, ya que con él podemos diferenciar una distancia, una comunicación oral, socializar con la comunidad y desarrollar la parte cognitiva; este sentido también nos permite estar informados de lo que pasa en todo lo que nos rodea, cabe mencionar que es un sentido que nos ayuda a sobrevivir y comunicarnos con el exterior.

De igual importancia nuestro sentido auditivo tiene un oído externo que se forma por medio de un pabellón auditivo siendo un canal hacia la parte de la auditiva, se desarrolla más o menos en la 4ta semana y 7mo mes de gestación, tiene la función de captar las ondas sonoras que se transmiten, luego está el oído medio el cual está formado por una membrana timpánica y una cadena de cartílagos, como lo es el martillo, yunque y estribo, el cual tiene la función de transformar las ondas en energía mecánica y la cavidad timpánica tiene la función de intensificar el sonido 60 veces más, está se forma entre la 4ta semana y 8vo mes, y por último está el oído interno el cual está formado por el caracol, este se encarga de hacer una segunda transformación del sonido de energía mecánica a una energía electroquímica, la cual es la que le lleva la información al cerebro ([Pabón, 2009](#)). Pero cuando alguno de ellos falla, se puede ocasionar una sordera, causando diversas alteraciones en el oído, ya sea por algún factor bien se cera, agua, infección, entre otras, que se encuentre al interior de nuestro órgano auditivo, entre estas se puede encontrar que sea hereditaria, adquirida, entre otras; ocasionando así una pérdida total de la audición. Cabe recalcar que la pérdida de audición, aunque puede ser

ocasionada desde el proceso de gestación, también se puede ocasionar aun ya habiendo nacido.

[Sánchez \(1999\)](#) dice que existe una obstrucción de cera en el oído que puede ocasionar pérdida parcial o temporal de la audición a la cual es llamada tapón de cerumen (aceite ceroso). También puede existir el empozamiento de agua en el oído generando una infección que si no es tratada puede llegar a tener una pérdida total de la audición, este problema se le llama otitis. Podemos decir que al recibir un golpe fuerte en la cabeza o introducir objetos no debidos a el oído puede ocasionar una rotura del tímpano y provocar una pérdida de audición, la exposición fuerte al ruido o al ponerse audífonos con alto volumen puede ocasionar la rotura de una parte coclear en donde el individuo puede llegar a perder la audición total.

Así mismo es importante decir que la pérdida del oído se ve reflejada en el volumen o intensidad de algún sonido, la cual es medida por decibelios, y la frecuencia se mide por hertzios, esta ausencia puede ocasionarse en un oído o en los dos siendo leve, benigno, moderado, severo o profundo, estas dependen de la escucha o la frecuencia según lo que la persona pueda asociar, es decir que si la discapacidad de un niño es mayor a 90 decibelios ya es considerado sordo para la ubicación del mismo en un aula de clase ([Diconca, 2016](#)).

2.1.4. La Lengua De Señas: Un Modo de Comunicación de los Sordos.

Antes de desarrollar la lengua de señas en el aula es importante que en este proceso los padres y/o acudientes estén en constante apoyo y sean conscientes del déficit auditivo que presentan sus hijos; ya que de esta manera al niño se le facilitará la adquisición de la lengua de señas en el aula, dado que está en constante comunicación con las personas que conforman su hogar y así también se va fomentando su autoconfianza y autonomía para su desempeño escolar. El núcleo familiar también tiene como objetivo pensar en las adaptaciones del hogar, en potenciar su comunicación y buscar infinidades de estrategias para su mejor comprensión del mundo; dado que la mayoría piensa que la responsabilidad solo es del docente, y no se dan cuenta del gran papel que desempeña cada uno de ellos, es por esta razón que desde el hogar empiezan los grandes aprendizajes y hay más conexión entre el padre-niño sordo.

Para que a un niño sordo se le facilite adquirir el aprendizaje del lenguaje de señas. [Corson \(1983\)](#) propone “Que la combinación de dos variables, estatus sordo-oyente de los padres y aceptación de la sordera, ocuparía un papel más importante en favorecer a los niños sordos la adquisición del lenguaje que la utilización exclusiva de la comunicación manual temprana”

([Marchesi, 1987, p.269](#)). Por esta razón la adquisición temprana del lenguaje de signos juega un gran papel en el desarrollo del niño sordo en la parte cognitiva, lingüística y educativa. A su vez los niños sordos con padres sordos y/o niños sordos con padres oyentes tienen adquisiciones de lenguajes diferentes, las cuales favorecen en la construcción y progreso lingüístico de cada uno de ellos.

Por otro lado, el lenguaje materno, hace la relación de parentesco hijo-madre, siendo la primera lengua que el niño llega a entender y hace referencia a sus principios, valores y relaciones sociales, aunque en el caso de los sordos es diferente ya que ellos no pueden adquirir dicho lenguaje naturalmente por su condición psicofisiológica, por esta razón los niños con cuya discapacidad auditiva lo hacen a través de la lengua de señas, siendo este su lenguaje natural.

Por consiguiente, el autor [Pérez de Arado \(2011\)](#) nos dice que aunque su lenguaje natural no sea oral, eso no quiere decir que no se le pueda enseñar, ya que a través de diferentes elementos o estrategias implementadas adecuadamente permiten generar aprendizajes en cuanto al lenguaje en mención, así mismo el autor hace énfasis, recalcando que el negarles el acceso a la comunicación de forma verbal, es aplicarles una discapacidad; por otra parte, entender que la oralidad no está del lado de sus dificultades psicofisiológicas, sino en el ¿cómo? se aplica el método de enseñanza de la lengua en el contexto educativo para los sordos ([Diconca, 2016](#)).

Sin embargo, es necesario decir que es complejo seguir este modelo que propone el autor, debido a que existen variedad de autores que hablan acerca de la lingüística de los sordos, y ¿cómo se llegaría a implementar aparte de su lengua natural la oralidad en ellos?, y en entender ¿cómo sería la metodología de educación hacia los niños con discapacidad?, fomentando en ellos su capacidad intelectual y el desarrollo cognitivo permitiéndoles avanzar en su proceso de enseñanza y aprendizaje.

Asimismo, el lenguaje de señas es importante, ya que es uno de los medios de comunicación que tienen los sordos bien sea con oyentes o con personas de su misma población, por ende, los docentes tienen como misión prepararse de manera adecuada para brindar un aprendizaje de calidad a los niños, niñas y jóvenes con déficit auditivo; para fomentar espacios comunicativos, se deben tener en cuenta los siguientes aspectos: adquirir como labor docente el aprendizaje de lengua de señas, para así facilitar la comunicación docente-sordo; permitir que los alumnos sordos se expresan a medida que vayan adquiriendo confianza ya sea con el

docente o sus compañeros; tener clara la parte estructural y adaptarla para que facilite el acceso a su aprendizaje en el aula de clases; e innovar y estar en constante apoyo con los alumnos. Con el fin de que su aprendizaje sea de calidad y así pueda desenvolverse en el ámbito educativo y social.

Por otro lado [Kyle \(1985\)](#) dice que los escritos de los niños sordos son más fáciles de entenderse ya que se puede extraer la codificación de los signos y comprender sus significados sin necesidad de tomar las <<reglas>> de la lengua de señas, es decir que cuando a un niño oyente se le enseña el código gramatical lo empieza a comprender de manera mecánica, mientras que un infante con discapacidad auditiva debe empezar a realizarlo de manera que él logre entenderlo, aunque en el momento no logre comprender la conjugación que se está haciendo, es por ello que es importante hacer reforzamientos en lecto-escritura, sin dejar de lado su lenguaje actual ([Diconca, 2016](#)).

Se debe tener en cuenta que la lengua de señas es el modo de comunicación de los sordos, ya que es un medio natural que optó el ser humano para poderse dar a entender, permitiéndoles así poder hacer uso del sentido de la vista puesto que no solo se puede utilizar el lenguaje de señas, también, se puede a través de elementos que sean totalmente gráficos, y considerando el juego como un papel importante que genera en el sordo un proceso de construcción en cuanto al sentirse parte de un contexto sin ser discriminado por su condición y haciendo uso de su lengua natural.

La lengua de señas es un sistema verbal donde las personas con discapacidad le dan un significado a una palabra por medio de una signo o símbolo, es decir que este significado viene de lo viso-espacial, pero esta afirmación de verbal viene de que las personas oyentes pueden dar un significado acústico, mientras que los sordos hacen una transmisión del lenguaje y lo pasan a un código que se transforma en seña, el autor [Peluso \(2010\)](#) menciona que para el sordo su medio de comunicación son las manos transmitiendo al mundo su lengua, que en este caso son las señas, aunque es necesario enfatizar que las señas se diferencian de los gestos, ya que estos no son características verbales sino que son elementos que acompañan a la comunicación ([Diconca, 2016](#)).

Por ende es importante comprender que la lengua de señas no es un medio de comunicación universal debido a que cada región desarrolla sus propios gestos y se diferencian en cada contexto, es por ello que la lengua de señas es un lenguaje bilingüe ya que en cada región o país aunque se hable un mismo idioma, el significado de varias palabras cambian y el sordo

debe adaptar dicha palabra a su nuevo significado, asimismo “La lengua de señas es la columna vertebral en la transmisión de valores, creencias y percepciones en torno al mundo que poseen” ([Morales, 2015](#))

Por consiguiente, tener en cuenta que la lengua de señas facilita al sordo poder entender el mundo que lo rodea y ser consciente de lo que sucede; debido a que por medio de su órgano visual puede observar y diferenciar por medio de su corporalidad. [Ovideo \(2002\)](#) nos dice la población sorda se diferencia por lo que comúnmente es el lenguaje, este se presenta en forma viso-gestual, es decir cuando el usuario puede ver todo lo que pasa a su alrededor y usa sus manos para representar el mundo que lo rodea.

Según lo anterior, la lengua de señas es un determinante para el acceso a una cultura, sociedad y lenguaje. Es importante decir que la lengua de señas es una lengua materna que permite el desarrollo del lenguaje, favoreciendo el pensamiento y acceso a una nueva cultura. A temprana edad como oyentes y sordos, el acceso a esta lengua es fundamental para el desempeño de oficios u ocupaciones. El desarrollo de la lengua de señas posibilita adquisiciones de habilidades y genera contextos de oportunidades.

La utilización de un sistema de lenguas de signos genera en el niño una oportunidad de crear y descubrir estructuras de expresión e incorporación en el entorno que le rodea. Permitiéndole a su vez una comunicación más amplia, completa y fluida, con recursos mímicos para expresarse. “Por medio de los signos el niño será capaz de comunicarse con mayor nivel de abstracción y poseerá un instrumento básico para adentrarse en otros sistemas lingüísticos” ([Marchesi, 1987, p. 208](#)).

Existen varios métodos para utilizar la lengua de señas, como instrumento de trabajo comunicativo es importante llevar al niño a adquirir e incorporar mecanismos para un aprendizaje que determine movimiento de labios, el movimiento del cuerpo, con gestos o signos, por medio del vocabulario o de la mímica. “Crear situaciones de comunicación, en favorecer la expresión y el intercambio continuo entre el niño y la madre, utilizando cualquier modo de comunicación: gestos, expresiones faciales y emocionales, palabras, signos, etc” ([Marchesi, 1987, p.200](#)). Es importante resaltar que la comunicación hace parte de la experiencia, conocimiento y aprendizaje de una cultura, sociedad o lenguaje. Los niños sordos se expresan mediante lo viso-gestual; sus manos, su rostro y su cuerpo, son los encargados de transmitir a otros lo que sienten y piensan. Desde la temprana edad, es

favorable el vínculo padre-hijos para un mejor aprendizaje, fortalecimiento de sus emociones y su entorno.

Otra forma del aprendizaje del lenguaje del niño sordo es con la lectura labial, pero no siempre esa enseñanza es apropiada ya que para un niño con sordera profunda es difícil poderla comprender, sin embargo, no debe ser impedimento aplicarla porque con este método se podrá generar mejor la aplicación lingüística puesto que logra conjugar las palabras, comprenderá los tiempos verbales y su utilización; teniendo en cuenta que con la lengua de señas no se utilizan las conjugaciones verbales.

2.1.5. Procesos Fonológicos en la Lectura

Para la enseñanza de la lectura, existe el proceso fonológico; que hace referencia al reconocimiento de la palabra a través de imágenes, códigos, signos o símbolos; este tipo de proceso se puede ver representado por medio del lenguaje de señas, ya que con la seña los sordos expresan lo que piensan. [Ugarte & Landa \(2002\)](#) dicen. “El término fonológico adquiere así en el niño sordo un sentido más amplio que en el sujeto oyente, ya que hace referencia a toda representación derivada de la palabra Dactilología, Lectura Labial, Palabra Complementada, Lenguaje de Signos” (p.185). Es por esto que implementar material visual en el aula durante el proceso de lectura con los niños sordos, sirve de gran ayuda a los docentes y se pueden obtener resultados satisfactorios, ya que sus ojos se convierten en sus oídos, y es así como logran entender y diferenciar las cosas que se encuentren a su alrededor.

Del mismo modo, representar la palabra por medio de algún tipo de gráfico junto con la definición de manera oral, puede facilitar al niño sordo entender el significado y diferenciar la pronunciación que se ejerce en cada palabra. [Ugarte & Landa \(2002\)](#) afirman, “Este proceso supone la mediación del lenguaje oral para la obtención del significado al traducir los símbolos gráficos percibidos en fonemas mediante la aplicación de un conjunto de reglas de conversión letra-sonido proceso conocido como recodificación fonológica” (p.184).

Dicho de otra manera, el proceso fonológico en la lectura también puede ser representado por medio de la lectura labial; cabe mencionar que para que el sordo entienda lo que se le está explicando, se debe hacer de manera precisa, es decir, no mencionar la palabra muy rápido ni muy lento, con el fin de que el sordo alcance a asociar la imagen con lo que se dice de ella.

Ciertamente, este tipo de procesos muchas veces no son puestos en práctica dentro del aula; por ende, tomar conciencia de que son estrategias que pueden resultar efectivas con cada uno

de los niños sordos. Saber utilizarlas, puede potenciar y ampliar de manera eficaz el vocabulario, ya que su lenguaje de señas es bastante limitado. [Waters y Doehring \(1990\) & Leybaert y Alegría \(1993\)](#) “Una serie de investigaciones con niños sordos en las primeras etapas escolares muestra que hay poca evidencia acerca del uso de códigos fonológicos” ([Rodríguez, Torres y Calleja, 2005, p.214](#)). Supongamos que el no uso de los códigos fonológicos se presentan por miedo o falta de preparación por parte del docente; ya que, para enfrentar este tipo de situaciones dentro del aula, se requiere de indagar e investigar con el fin de proponer estrategias innovadoras que generen algún tipo de enseñanza/aprendizaje en los niños sordos.

Sin más preámbulo, parte de la preparación docente es conocer y saber sobre la lengua de señas, con el fin de facilitar la comunicación con los niños sordos y acceder a todas sus dudas, preguntas, ideas e intereses que se puedan presentar durante el tiempo que se permanezca en el aula y/o institución. En uno de los estudios realizados por [Hanson, Goodell y Perfetti \(1991\)](#) “demostró que incluso los sujetos sordos cuyo primer lenguaje era el lenguaje de signos y cuya habla era bastante deficitaria también utilizaban codificación fonológica” ([Rodríguez, Torres y Calleja, 2005, p.215](#)). Por último, a pesar de que el lenguaje de señas sea muy limitado en cuanto a sus palabras; los autores mencionados anteriormente nos demostraron que esa misma lengua de señas usa códigos fonológicos, ya que por medio de la seña estoy representando algún tipo de expresión, situación, objeto y demás, y es ahí donde este proceso puede que haga más efectivo el proceso de enseñanza de la lectura en los niños sordos.

2.1.6. Procesos de Lectura en Niños Sordos

Es fundamental que el docente conozca qué procesos están implicados en la lectura con niños sordos, y que se puede hacer; por medio de estas, podemos ejercer estrategias que sean significativas para el aprendizaje de la lectura; por ende, [Domínguez \(1994\)](#) nos permite observar por medio de sus investigaciones, cuáles y cómo se llaman estos procesos que se presentan en la lectura.

Tabla 1. Clasificación de los Procesos Implicados en la Lectura.

	Descripción General	En Personas Sordas
Microprocesos	Identificación de la palabra a través de:	- Problemas con la representación fonológica (ausencia de audición)
	- Vía fonológica	- Hay apoyo o interferencia de otros

	- Vía léxica (directa)	sistemas visuales derivados del dactilológico, etcétera.
Macroprocesos	Búsqueda del significado global del texto	Existen pocos datos. Problemas con: - Procesamiento sintáctico.
	- Procesamiento gramatical. sintáctico. semántico.	- Palabras clave. - Inferir por el contexto.
	- Interacción con el texto a través de conocimientos previos.	- Conocimiento de la estructura textual. En definitiva, problemas en la comprensión global del texto escrito.

Nota: Domínguez Gutiérrez. El aprendizaje de la lectura en los niños sordos: Una revisión del estado actual de la investigación. Salamanca: Universidad Pontificia. 1994.

Teniendo en cuenta la anterior tabla, podemos entender los procesos que tienen los niños sordos en la lectura; y así mismo enfocarnos en la búsqueda de las diferentes estrategias, herramientas o metodologías que nos facilite impartir cualquier conocimiento. Entender que la decodificación y el léxico, son aspectos que al unirlos permiten que el proceso lector sea viable para las personas sordas, es decir:

Las razones por las que en la población sorda se presenta una decodificación y comprensión segmentada de los textos, se explican a partir de los procesos léxicos, ya que el sujeto sordo al hacer uso de una ruta directa (acceso al almacén léxico directo sin la mediación fonológica de las palabras), tiene mayores exigencias de memoria léxica para acceder a los significados de las palabras desde la forma ortográfica aprendida ([Rincón et al., 2015, p. 85](#))

Dicho lo anterior, para que la población sorda tenga un proceso lector eficaz, se deben tener en cuenta aspectos tales como la decodificación y la comprensión de las palabras, ya que, a través de estas, pasan inmediatamente a los procesos léxicos, permitiendo retener información de los significados de las palabras de manera memorística; si estos tres conceptos no están presentes al momento de leer, el proceso será complejo para la persona sorda.

“En cuanto a los procesos sintácticos las lenguas escritas —a diferencia de la LS— manejan varias reglas que modifican las palabras de acuerdo a las funciones sintagmáticas o

paradigmáticas del texto” ([Rincón et al., 2015, p. 85](#)). Es decir que para que el sordo comprenda las palabras que se presentan durante la lectura, debe primero asociar la palabra con lo que percibe (sintagmática) y luego intuir (paradigmáticas) a lo que se refiere; por ejemplo, no es lo mismo cómo de pregunta o como de comer, es a través de estos dos aspectos como decodifican las palabras los sordos. Por esto es importante que siempre que se realicen actividades que contengan lectura, se contextualice el tema o la información que los textos contengan, ya que por su escaso vocabulario debido a que algunas palabras no tienen seña, se les dificulta el adquirir nuevo vocabulario.

2.1.7. Apoyo de las Tecnologías

Implementar las tecnologías de la información como estrategia para la lectura en niños sordos; nos facilita la comunicación docente estudiante, ya que son un gran apoyo para impartir un aprendizaje en el aula; por medio de la parte visual que nos ofrece esta herramienta, se le permite al niño conocer y asociar los diferentes objetos, personas, colores, animales, entre otras; [Contreras \(2011\)](#) afirma:

Las TIC pueden definirse como el conjunto de procesos y productos vinculados a las nuevas herramientas electrónicas (hardware y software) que son utilizados como soportes de la información y canales de comunicación relacionados con la recolección, almacenamiento, tratamiento, difusión y transmisión digitalizados de la información ([Chaparro, Escalante & Samaca, 2011, p. 5](#)).

Dicha esta información podemos concluir que la intervención de las TIC en el aula de clases nos facilita el trabajo tanto con los alumnos con déficit auditivo como con los alumnos oyentes, por medio de este recurso podemos crear variedad de actividades que nos ayude a potenciar ya sea las diferentes dimensiones del ser humano como la parte cognitiva, comunicativa, personal-social, corporal y artística.

Podemos integrar en el proceso educativo diferentes herramientas virtuales como: la pizarra virtual, permitiendo crear cualquier tipo de contenido como parte de las estrategias de aprendizaje; el pictograma, ayuda al alumno a representar cualquier tipo de símbolo, dibujo, o imagen, estableciendo relación o diferencias con su entorno cotidiano. Se tienen infinidad de instrumentos y/o materiales que permite tener comunicación constante con los niños y niñas con déficit auditivo; sólo es cuestión de preparación y entrega total como docentes profesionales para brindar un mejor ambiente educativo a cada uno de ellos.

Las TIC son utilizadas como una herramienta facilitadora para el aprendizaje de la lectura; ya que, por medio de la interacción con estas mismas, se generan espacios de comunicación en donde el sordo por medio de sus ojos percibe lo que se intenta decir en cualquier tipo de texto.

El fortalecimiento del procesamiento de la información lecto escrita, a través del uso de las TIC, impacta significativamente los niveles de representación textual de los estudiantes sordos, puesto que establece una interacción más dinámica con los contenidos, respondiendo a sus necesidades y generando aprendizajes significativos ([Rincón Martha et al., 2015, p.86](#)).

Aprovechar este tipo de tecnologías y crear contenido por medio de estas en el aula, resulta verdaderamente significativo, ya que, las TIC integran variedad de actividades, a través de los demás sentidos, en este caso, el sentido visual, permitiendo responder de manera oportuna a las necesidades que presente el niño sordo.

Por consiguiente, pensar y crear actividades dinámicas que se representan por medio de las tecnologías, potenciamos varios aspectos que pertenecen al desarrollo cognitivo, como, por ejemplo: la memoria, la percepción, el lenguaje, la resolución de problemas, la asociación, entre otras.

En otras palabras, las TIC favorecen el aprendizaje significativo usando la mediación cognitiva, permitiendo así el cambio de las estructuras mentales del sujeto frente al texto, facilitando el aprendizaje de tipo interno —activación y uso de la información relevante— y el aprendizaje externo —la repetición y el refuerzo ([Rincón Martha et al., 2015, p.86](#)).

Es por esto, que las TIC como se menciona en lo anterior, permite aprendizajes significativos, ya que potenciamos toda la parte cognitiva del niño; y puede resultar efectivo el comprender su contexto por medio de estas.

Resaltando la importancia de las TIC durante el proceso de enseñanza de la lectura con los niños sordos, cabe mencionar que para que sea efectivo, el docente tomará una postura en la cual, innove con diversos tipos de material visual, con el fin de lograr captar la atención y el interés sobre estas; ya que los niños por medio de estas dinámicas suelen ser más receptivos y participativos.

Las modalidades de las TIC como el hipertexto o la hipermedia permiten tener una mayor interacción con el texto que fortalece la construcción de representaciones mentales y promueve el establecimiento de juicios a partir del contenido semántico que provee y facilita la comprensión lectora, ya que el texto escrito es acompañado por material gráfico que recrea

un ambiente flexible para el sujeto y le ofrece trabajar la información a su ritmo ([Rincón Martha et al., 2015, p.86](#))

Para concluir, tener claro que este proceso de enseñanza/aprendizaje de la lectura para el sordo, no puede ser frustrante, ya que cada uno de ellos, tienen un ritmo de aprendizaje diferente y comprenden las cosas según las habilidades que cada uno de ellos presente. Es por esto que el docente por medio de la interacción con sus estudiantes reconocerá sus habilidades y aspectos a mejorar, con el fin de implementar estrategias que permitan transmitir conocimientos significativos por medio de las TIC.

2.2. Marco Teórico

2.2.1. Antecedentes

2.2.1.1. Reconstrucción Histórica

En la antigüedad a los sordos se les consideraba personas enfermas, solo por el hecho de que no escucharan se decía que estas personas estaban con una maldición o era un castigo a la familia por sus "pecados", con ello los niños que nacían sordos podían llegar a morir por tener esta discapacidad, así se les empezó a considerar exclusión social, porque hasta su condición podía determinarse como contagiosa, y es por ello que no se les permitía la educación ya que en ese entonces la enseñanza era para prepararse para ser monjes ([Vergara, 2009](#)).

Sin embargo, se debe tener en cuenta que en la época de la prehistoria los humanos se comunicaban por medio de señas o por medio de gritos, logrando que el otro le entendiera, pero el hombre fue evolucionando y así mismo la forma de comunicarse por medio del habla, pero no todos los seres humanos evolucionaron igual, había personas que tenían discapacidades no específicas. Es por ello que al pasar el tiempo se les fue implementando nombres como:

“Anormales”; en el siglo XV, “inocentes”; en el siglo XVI, “sordos”; en el siglo XVIII, “sordos y ciegos”; en el siglo XIX, “sordos, ciegos, deficientes mentales”; en el siglo XX, “sordos, ciegos, deficientes mentales, deficientes físicos, inadaptados, autistas, superdotados, con trastornos de aprendizaje” y actualmente, “alumnos con necesidades educativas especiales” ([Vargaz, Paredes & Chacón, 2012, p. 49](#))

Así mismo, en el renacimiento con la creación de nuevas escuelas, es decir universidades, se esperaba que esa exclusión fuera modificándose, pero no fue así, en estas instituciones educativas sólo podrían ingresar hombres, que fueran de clase alta; aunque la iglesia también influía mucho porque los monjes podían ingresar a tales instituciones, dejando de lado a las personas con discapacidades educativas, no solo por su condición sino porque aun siendo de clase alta sería imposible enseñarles ya que la iglesia católica decidía quién podía estudiar y quien no ([Schwartzman, 1996](#)). Es por ello que en esta época del tiempo estudiar era un privilegio, porque no todos podían llegar a tener esa oportunidad, teniendo en cuenta que para la clase alta a ellos no se les daba este tipo de castigo con un niño con discapacidad.

Para concluir es de entender que en la antigüedad existían otras formas de comunicación, no era solo por palabras, sino que se comunicaban a través de los gestos, pero al transcurrir el tiempo, se dieron cuenta que al no tener contacto visual los sonidos de su boca podían ser usados como parte de su comunicación.

2.2.2. El Niño Sordo en el Ámbito Escolar

Es importante que el niño sordo ingrese al ámbito escolar para así favorecer su interacción social; cabe recalcar que la estructura en el instituto, como en el salón deben manejar recursos que permitan; como por ejemplo imágenes que represente alguna acción, para que el niño identifique los espacios y así pueda acoplarse a el entorno escolar; [Aincow, Booth & Dyson \(2006\)](#) [Echeita & Duk \(2008\)](#) dicen:

Hacer efectivo el derecho a la educación exige garantizar que todos los niños, niñas y jóvenes tengan, en primer lugar, acceso a la educación, pero no a cualquier educación sino a una de calidad con igualdad de oportunidades. Son, justamente, esos tres elementos los que definen la inclusión educativa o educación inclusiva. ([Federación de Enseñanza de CC. OO, 2010, p.6](#))

Por ende, garantizar una educación de calidad para la inclusión es fundamental, permitiendo a su vez recursos y estrategias, las cuales generen espacios con múltiples métodos de enseñanza que se acoplen a las necesidades y habilidades de cada niño, teniendo en cuenta la igualdad y las oportunidades.

Para generar una educación de calidad en los niños sordos, es vital adecuar en su entorno un aprendizaje que establezca objetivos específicos, que generen actividades que faciliten una adaptación y socialización a cada niño según la edad, permitiendo a su vez procesos de enseñanza-aprendizaje en la educación inclusiva. “Los niños sordos en las escuelas ordinarias

muestran una menor adaptación que los oyentes y suelen mostrar una menor adaptación cuando están escolarizados en la escuela ordinaria que cuando lo están en ambiente más protector de la escuela especial” ([Lynas, 1986](#)). Adaptar al niño sordo al contexto escolar, puede tener su nivel de complejidad, pero no es algo imposible, además podemos brindar diferentes espacios que permitan acoplar e incentivar la parte social con los otros niños, Así pues, facilitar ambientes en el aula permite que el sordo esté más habituado.

Otro punto es, que la educación actual enriquezca la enseñanza-aprendizaje de un niño con alguna discapacidad. En cuanto a la inclusión para niños sordos, los docentes necesitan capacitarse para llevar a cabo un proceso de enseñanza en el aula. [MINEDUC \(2005\)](#) “Las herramientas se centran principalmente en apoyos pedagógicos por parte de especialistas (fonoaudiólogos, terapeutas ocupacionales, profesores diferenciales, entre otros” ([Infante, 2010, p.290](#)). Ahora bien, el docente en el aula es un apoyo, el cual, se capacita con herramientas que permiten facilitar las diversas áreas que se manejan en la institución, siendo así, un ancla de procesos pedagógicos para habitar al estudiante sordo en el entorno que se encuentra. Hay que tener en cuenta, que los educadores a través de procesos de diagnóstico y tratamientos médicos proveen a los estudiantes procesos que llevan a una enseñanza y aprendizaje adecuado.

[Mutua y Smith \(2006\)](#) “Se inicia un círculo a través de procedimientos de diagnóstico donde se pretende visualizar y destacar la distancia que tiene este sujeto de inclusión con respecto al alumno definido como promedio” (p.289). Así pues, la inclusión educativa y especialistas toman procesos y espacios de conocimiento, cuyo objetivo es desarrollar en los niños con déficit un acercamiento y adaptación a espacios que le permitan una participación con niños de su entorno o diferentes entornos.

En cuanto a las instituciones inclusivas es fundamental llevar a cabo plan de educación o proyecto educativo teniendo en cuenta los intereses, necesidades y límites de cada estudiante. Es decir, las actividades curriculares deben ser acorde a su desarrollo, edad y discapacidad. Como se ha dicho anteriormente, los profesionales y la institución juegan un papel muy importante en el aprendizaje de los niños sordos, permitiendo espacios apropiados. No obstante, [Seamus-Hegarty \(1981\)](#) y [Hodgson \(1984\)](#) proponen:

Una variedad de currículos para poder responder a las necesidades de los niños con discapacidades auditivas, para un contexto de instituciones inclusivas sin dejar de lado las actividades, el contacto con el otro, y las prácticas que se tengan en el aula, pero para ello es

necesario que la institución tenga a su disposición el tiempo que se debe dedicar y las modificaciones que se deben implementar ([Domínguez, 1994](#)).

Es por ello que se propone en la modificación del currículo, en primera instancia un apoyo necesario para los niños que están llegando nuevos a la institución a fin de que se puedan acoplar y adaptar al trabajo que se lleva con los niños oyente; en segunda instancia hacer un modificación del currículo sin dejar de lado lo que se había planteado para los niños sordos, es decir hacer un cambio en los objetivos al desarrollo y habilidades permitiendo refuerzos en las materias que se le dificultan, y por tercera y última instancia generar clases extracurriculares para el desarrollo del lenguaje oral y escrito, ya que en esas áreas tendrán sus dificultades y es necesario hacer refuerzos en ellas.

Dicho lo anterior, es importante tener estos aspectos en cuenta, ya que cada niño es un mundo diferente, tiene habilidades, fortalezas, aspectos a mejorar; y es ahí donde el docente actúa con todas las estrategias e investigaciones, generando espacios de aprendizaje, que lleven al estudiante a una adaptación pertinente es las actividades que se desarrollan en el aula.

Por otro lado, el plantel institucional no solo se encarga de aportar aprendizaje al niño sordo, sino que también la familia es parte fundamental en este proceso, ya que ellos son el eje fundamental de dicho proceso; el entender y el fortalecer la comunicación en la familia facilita que el niño se adapte a la vida escolar, y cree confianza. [Marchesi, \(1987\)](#) “El medio familiar, en el caso del niño sordo como en el de cualquier otro niño, sigue siendo en estas edades su ámbito fundamental de desarrollo” (p.192). Además, el papel que tiene la familia, sus compañeros, los docentes y la escuela; permite que ellos pueden generar procesos de observación en el desempeño, ayudándolo a superar esas dificultades que se le presenten en su entorno social e intelectual.

2.2.3. Docente-Estudiante Sordo

En primera instancia, se manifiesta la institución como eje fundamental de apoyo al estudiante con discapacidad auditiva, teniendo en cuenta las capacidades, los intereses y necesidades de aprendizaje; así mismo, la institución cuenta con conocimientos pedagógicos y didácticos para favorecer la integración de estudiantes. [Fernández \(2003\)](#) dice:

“Los estudiantes sordos que acceden a la educación superior enfrentan situaciones derivadas de su condición sensorial y lingüística que demandan condiciones para satisfacer sus necesidades particulares y así participar activamente en los procesos educativos” ([Valbuena Édgar, Lizarazo Adriana, Dueñas Adriana, & Gutiérrez Alice, 2011, p. 3](#)).

Así pues, la institución es responsable de generar procesos que favorezcan al estudiante condiciones de mejoramiento, de autonomía y de construcción, que generen un proceso educativo de transformación e inclusión.

Habría que decir también, que los procesos educativos y la enseñanza de diferentes saberes, incluyen aspectos relativos, en forma de organizar y planear un currículo para el favorecer el aprendizaje de los niños sordos. [Grossman \(1990\)](#), [Carlsen \(1999\)](#) y [Magnusson, Krakcik y Borko \(1999\)](#) nos dicen:

Tal conocimiento incluye aspectos relativos a la gestión y a la organización de la clase, el currículo, las características del aprendizaje y del estudiante, así como aspectos más generales como la historia, la filosofía y las finalidades de la educación ([Valbuena Édgar et al., 2011, p. 90](#)).

Así mismo, la escuela es un ámbito en el cual el conocimiento incide de manera fundamental, pero es importante también resaltar el papel social, ciudadano y familiar en el contexto de aprendizaje de un niño sordo.

[Grossman \(1990\)](#) y [Magnusson, Krajcik y Borko \(1999\)](#) dicen. “Los aspectos pedagógicos se relacionan con el proceso de enseñanza-aprendizaje en cuanto a la organización, la administración y la comunicación en el aula” (p.91) ([Valbuena Édgar et al., 2011](#)). De manera que, los procesos de enseñanza en el aula requieren debidamente una organización, administración y comunicación para llevar a práctica la relación de docente y estudiante sordo.

En cuanto a la relación docente y estudiante sordos, es importante la comunicación, dado que es la segunda lengua de los sordos, [Insor \(2006\)](#) plantea que:

“la competencia comunicativa es un requisito fundamental para que se dé lugar al proceso de inclusión, pues es el español el idioma a través del cual transcurre el currículo; por lo tanto para dicho proceso de los estudiantes sordos en la educación, se deben garantizar los apoyos terapéuticos, técnicos y tecnológicos que se requieran según las necesidades particulares de estos estudiantes” (p.22).

A su vez, generar procesos de comunicación garantiza apoyo de diferentes especialistas para una mayor adaptación y relación tanto con el docente y compañeros del aula. Hay que mencionar, además, que para los estudiantes sordos el proceso de la comunicación es difícil, genera dificultades en la expresión de ideas, en el manejo e interpretación de conocimientos y a su vez

dificultades en las relaciones con los demás en el aula, como lo señala [Marchesi \(citado en Insor, 2006\)](#) cabe resaltar:

Que existen unas características comunicativas particulares de la condición de la sordera, que hacen que el acceso tardío al castellano oral y escrito (medio a través del cual, básicamente, se generan los intercambios comunicativos entre los oyentes) juegue un papel importante en el desarrollo intelectual y social de las personas sordas ([Marchesi, 2006, p.26](#))

Agregando a lo anterior, los estudiantes sordos que van a escuelas inclusivas tienen habilidades de competencias comunicativas que se deben manejar y asumir en procesos académicos debidamente organizados y estructurados, así mismo, cabe señalar que los docentes de los estudiantes sordos deben ser formados y capacitados para los procesos de enseñanza-aprendizaje.

De igual manera, es importante tener en cuenta la función y apoyo de docentes intérpretes en la lengua de señas, con el propósito de generar la participación efectiva de los niños sordos en el aula colombiana, [Insor \(2004\)](#) “Este personal de apoyo debe certificar su formación según los niveles establecidos, además debe haber cursado estudios superiores y debe tener formación en el campo relacionado con la carrera en la cual va a prestar el servicio” (p.10).

Como se afirma arriba, la formación de docentes en el área de inclusión para llevar procesos de enseñanza-aprendizaje en los niños sordos, es fundamental tanto para el enriquecimiento institucional y profesorado, pues este genera un ambiente de conocimiento y desarrollo pedagógico en relación con la inclusión.

En contraste con lo anterior, las capacidades de los estudiantes sordos, tanto sus intereses, experiencias, aprendizaje y conocimiento, se lleva en procesos de investigación docente, [Coll \(1986\)](#) dice:

Se hace importante conocer las capacidades cognitivas de los estudiantes, sus intereses, sus experiencias, sus concepciones, etc., y qué mejor manera de hacerlo que acercándose a sus realidades desde su forma de comunicación, en definitiva, la formación del lenguaje de señas es importante a la hora de la enseñanza-aprendizaje en los estudiantes sordos, para generar procesos de formación y procesos educativos. (p.93) ([Valbuena Édgar et al., 2011](#))

El proponer en el aula la enseñanza del lenguaje de señas a niños sordos y oyentes, nos puede ser una herramienta útil para facilitar la comunicación; solo basta con implementar palabras que más utilizamos a diario, como el hola, como estas, como te llamas, qué te gusta entre

otras preguntas; que generen espacios viables para la socialización efectiva entre todos los que hacemos parte en el aula. [Vigotsky \(1978\)](#) y [Caputo & Gamallo \(2010\)](#) dicen:

No obstante debemos también tener claro que un niño sordo por su dificultad, tiene problemas para la comunicación con sus compañeros y es necesario que los niños convencionales tengan un conocimiento básico del lenguaje de señas, porque ningún niño está preparado para tener un compañero con discapacidad auditiva, por ello es necesario crear en ellos una unidad del lenguaje de señas, porque para los niños es más fácil aprender un nuevo dialecto a temprana edad es decir “dicha zona define aquellas funciones que todavía no han madurado, pero que se hallan en proceso de maduración y uniones que en la mañana próxima alcanzarán su madurez y que ahora se encuentran en desarrollo embrionario. (p.140)

Gracias a la lengua de señas, podemos entender y actuar a tiempo a las necesidades que presentan los niños sordos; tener en cuenta sus intereses, gustos y disgustos, entienden que verdaderamente estamos haciendo un esfuerzo y que a su vez estamos de lado de ellos apoyándolos en todas las situaciones; y así permitimos un nuevo ambiente propicio tanto para ellos como para el oyente y no causamos ninguna frustración dentro del aula.

Es importante que el docente amplíe el vocabulario de los niños sordos, por medio de las diferentes actividades que plantee en el aula; ya que así facilitamos que el sordo comprenda lo que está leyendo y a su vez incorpora los nuevos conceptos a su lenguaje natural. [Alegría y Leybaert \(1986\)](#) afirman que, “Los sordos leen mal porque conocen mal la lengua oral” (p.183)

Es decir, que para trabajar con ellos el desarrollo lingüístico, es importante que se les enseñe primero un vocabulario, ya que para el niño sordo no es impedimento aprender y con ello continuar con una práctica significativa, no solo en donde el niño llegue a aburrirse, sino que pueda llegar hacer didáctico su método de aprendizaje, promoviendo en él las ganas de aprender, aunque eso no lo podrá hacer solo porque su aprendizaje debe ser guiado por un docente especializado en el tema.

2.2.4. Estrategias en la Comprensión Lectora

A Veces el docente suele frustrarse al no saber qué tipo de herramienta utilizar a la hora de impartir algún aprendizaje significativo, y no caemos en cuenta que algunas situaciones se dan espontáneamente y es ahí donde el docente actúa como sujeto interactivo con los niños sordos y oyentes, siempre solemos estar tensionados porque creemos que hay estrategias que

no nos van a servir, y no nos damos cuenta de que las situaciones que se presentan puede ser un tipo de enseñanza para el niño sordo.

Con esto se quiere decir que estar pendiente de lo que pasa alrededor del niño nos puede servir de apoyo para potenciar y facilitar la comunicación de todos de acuerdo con lo que observamos, ya que al ver lo que pasa pensamos inmediatamente en la necesidad que se presenta y el cómo actuar frente a ella. [Marchesi \(1987\)](#) “Hay que aprovechar al máximo cualquier situación espontánea para la comunicación con un niño sordo, partiendo de sus ideas e intereses” (p.203).

De acuerdo con lo anterior, lo primero es saber que los niños sordos a diferencia de los niños oyentes tienen otra perspectiva de la realidad, sus intereses, gustos y motivaciones son diferentes. La mayor dificultad de un niño sordo son los intercambios sociales y comunicativos, partiendo de esto podemos por medio de juegos y estrategias llevar al niño a situaciones convencionales que le permitan lograr el desarrollo comunicativo y personal con los de su entorno. Implementar en el aula recursos visuales, como números, letras, objetos, fotografías de lugares, mapas geográficos, palabras, nombres, etc. Para que los alumnos se familiaricen con su entorno.

Cabe mencionar que la lectura labio-facial, nos permite por medio de ocho configuraciones con las manos en tres lugares diferentes y acompañado de la vocalización que los alumnos tengan lectura accesible y sin errores; otra ayuda puede ser el sistema bimodal consiste en la expresión de la lengua oral junto con algunas señas tomadas de la lengua de signos; o la dactilología que consiste en la representación de las letras es decir “escritura en el aire”.

Todo lo mencionado anteriormente, antes de ponerlo en práctica se debe explicar de manera que los niños sordos y oyentes se conceptualicen de acuerdo con la actividad que se vaya a trabajar; estas estrategias metodológicas podemos hacerlas grupales con el fin de que sea una interacción óptima como parte de la inclusión educativa en el aula.

2.2.5. Modelos de Lectura

Es importante tener en cuenta que la lectura no solo es importante para una persona convencional, sino que también es necesario implementar dicho hábito a sujetos con discapacidad, es por ello que en las últimas décadas los psicólogos de los modelos de procesamiento de información permitieron abordar de una forma más precisa del estudio de la lectura, aunque se han planteado distintos modelos, entre ellos, se propone que la lectura

permita al sujeto acercarse más al conocimiento de las culturas, la historia o simplemente a la fantasía.

Los diferentes modelos a desarrollar, abordan el problema de la comprensión de la lectura, teniendo en cuenta que es un proceso que no es fácil de comprender, podemos recalcar que al leer consideramos los sonidos de una palabra o simplemente al hacer la unión de muchas letras las cuales ya cambian el significado y su sonido; para ellos es importante tener en cuenta algunos modelos de lectura en los cuales el texto se puede analizar en diferentes contexto y para ello son necesarios estos tres tipos de modelos ([Adams, 1982](#)) ([Alonso & del Mar Mateos, 1985](#)).

3.1.4.1. Modelos de Procesamiento Ascendente

Este modelo también es llamado <<Bottom-up>> el cual se trata de analizar los procesos perceptivos que va desde lo sensorial hasta como es el reconocimiento de las palabras, es decir que este va desde lo más sencillo hasta lo más complejo de la lectura, con este modelo podemos ver que el lector primero analiza las características que contenga un texto, para luego identificar qué tipo de palabras hay, si son conocidas o si son palabras de las cuales toque saber su significado, para después de identificar cada una de estas partes para saber cuál es el significado de esa lectura y comprender su complejidad. [Sole \(2011\)](#) nos dice que el modelo ascendente:

Es aquel en el cual la persona comienza el proceso de lectura por las letras y los conjuntos de estas, en un proceso que va aumentando hasta que el lector consigue entender las unidades más amplias, las palabras y el texto completo. El modelo se centra en el texto y solo se basa en la decodificación. ([Canet Juric, Lorena, Andrés, María Laura y Ané, & Alejandra., 2005, p.411](#))

Sin embargo podríamos tener en cuenta que este modelo está basado desde lo tradicional pero este propone que su comprensión se logre por medio de un aprendizaje secuencial y el grado de discriminación sea visual, ya que la lectura nos permite comprender los procesos perceptivos, léxicos, sintácticos y semánticos, y es allí en donde se inicia el proceso lector porque permite utilizar sus sentidos para poder extraer la importancia de la lectura y por qué de la utilización de ella para la vida.

3.1.4.2. Modelos de Procesamiento Descendente.

Este modelo también es conocido como <<top Down>> dicho modelo no solo dice que debemos considerar el decodificar un texto, sino que este deja unas experiencias previas a las personas lectoras, permitiendo que se puedan hacer hipótesis y puedan tener una conexión con lo que están leyendo, es por ello que [Goodman \(1967, 1976\)](#) Señala que:

la lectura es un juego en donde se adivina psicolingüística mente en el cual están implicados el pensamiento y el lenguaje, pero para cuando hay un mayor dominio en la estructura del lenguaje, un mayor nivel conceptual y mucha información se posea los significados de las palabras y del texto llegan a ser más claras. (p.241) ([Marchesi, 1995](#))

No obstante la lectura en este modelo puede ser más rápida y precisa, sin tener en cuenta las características que contienen los diferentes textos, aunque se debe considerar que el hacer una buena lectura permite a un sujeto generar buenos hábitos de aprendizaje, permitiendo que sean significativas y considerando el acceso a nuevas palabras para su conocimiento y así permitir que los niños, niñas y jóvenes puedan leer un texto y que a su vez sea de fácil comprensión, empleando nuevos significados para sus procesos lectores.

3.1.4.3. Modelos Interactivos.

Por último, tenemos el modelo interactivo, el cual este nos permite elaborar un significado mucho más coherente teniendo en cuenta que el sujeto ya viene con conocimientos previos y estos conocimientos se irán transformando por medio de la adquisición de un nuevo conocimiento, teniendo en cuenta los contenidos del texto. Dicho lo anterior este modelo pretende que el lector tenga una claridad en el texto, pero que esté constituida por tres características que son: 1. Visuales. 2. Que tenga un nivel de letra y por último 3. Un nivel de palabras acordes al texto que se está leyendo ([Marchesi, 1995](#)).

Sin embargo, los autores [Just y Carpenter \(1980\)](#) dicen que:

Distinguen dos tipos de memoria: la memoria a largo plazo, que esta es la que almacena el conocimiento general del sujeto sobre la realidad, los sucesos, el lenguaje, entre otros, y esta la memoria de trabajo la cual es la que realiza procesos concretos necesarios para la comprensión de un texto determinado. (p.242) ([Marchesi, 1995](#))

Con dicho modelo se procura que los procesos de lectura sean significativos para el sujeto y sean de mayor interés, en donde el texto tenga una decodificación de palabras y al mismo tiempo puedan tener significado, por otro lado, que dichas palabras tengan un sentido y

coherencia con lo que se trata de decir y al mismo tiempo tengan sentido las frases leídas y por último comprensión total del texto.

2.3. Marco Legal

2.3.1. Aproximación al Referente Legal

A continuación, nos enfocaremos en la historia global de la comunidad de sordos, permitiendo una perspectiva más amplia del conocimiento de las personas con discapacidad auditiva.

En primera instancia, las Normas Uniformes sobre la igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad (1993), adoptadas por las Naciones Unidas, sirven de legislación modelo para algunos países. Se trata de normas básicas destinadas a dar a las personas con discapacidad las mismas oportunidades que a cualquiera. No obstante, las Normas Uniformes no son un instrumento jurídicamente vinculante, y los defensores de las personas con discapacidad advierten que sin una convención no se puede exigir el cumplimiento de las obligaciones (Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, 2006).

4.3.1.1. La Convención Internacional Sobre Los Derechos De Las Personas Con Discapacidad

La Asamblea General estableció en 2001 un Comité Especial para negociar la convención. La primera reunión se llevó a cabo en agosto de 2002, y la redacción del texto comenzó en mayo de 2004. Así mismo, como propósito internacional busca promover, proteger y garantizar el disfrute pleno y por igual del conjunto los derechos humanos por las personas con discapacidad. Cubre una serie de ámbitos fundamentales tales como la accesibilidad, la libertad de movimiento, la salud, la educación, el empleo, la habilitación y rehabilitación, la participación en la vida política, y la igualdad y la no discriminación (Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad, 2006).

La Convención Internacional busca en la Interamericana evitar la discriminación, la Convención Internacional es amplia e integral y desarrolla una amplia gama de situaciones de las personas con discapacidad. Su propósito es promover, proteger y asegurar el goce pleno y en condiciones de igualdad de todos los derechos humanos y libertades fundamentales por

todas las personas con discapacidad, y promover el respeto de su dignidad inherente (UBA Discapacidad, 2008).

Como resultado, el 30 de marzo de 2007 en estricto cumplimiento de la Resolución A/RES/61/106 aprobada históricamente por la Asamblea General de las NNUU el 13.12.2006. La Convención entró en vigor una vez que fue ratificada por al menos veinte países. A la fecha 126 países han firmado la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad y 71 países han firmado su Protocolo Facultativo (UBA Discapacidad, 2008).

4.3.1.2. Día Internacional De Las Lenguas De Señas, 23 De septiembre

Según la [Federación Mundial de Sordos](#), existen aproximadamente 72 millones de personas sordas en todo el mundo. Más del 80 por ciento vive en países en desarrollo y como colectivo, utilizan más de 300 diferentes lenguas de señas (Naciones Unidas, 2008)

Así mismo, la Asamblea General proclamó, en la resolución, del 23 de septiembre como Día Internacional de las Lenguas de señas con el fin de concienciar sobre la importancia de la lengua de señas para la plena realización de los derechos humanos de las personas sordas. La cual establece que reconociendo también que las Naciones Unidas propugnan el multilingüismo como medio de promover, proteger y preservar la diversidad de idiomas y culturas en todo el mundo, así como de aumentar la eficiencia y transparencia de la Organización y mejorar su funcionamiento (resoluciones 53/199, de 15 de diciembre de 1998)

Además, Recordando también la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, en que se indica que las lenguas de señas son iguales a los lenguajes orales, y que los Estados partes en la Convención se comprometen a reconocer, aceptar y promover la utilización de las lenguas de señas, Recordando también la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, en que se indica que las lenguas de señas son iguales a los lenguajes orales, y que los Estados partes en la Convención se comprometen a reconocer, aceptar y promover la utilización de las lenguas de señas, (resoluciones 2 (I), de 1 de febrero de 1946, 2480 B (XXIII), de 21 de diciembre de 1968, 42/207 C, de 11 de diciembre de 1987, 47/135, de 18 de diciembre de 1992, y 50/11, de 2 de noviembre de 1995).

Existen algunos artículos y leyes que hacen del niño sordo un agente activo en nuestra sociedad, permitiendo así la participación de este en un aula de clase, como lo hacen los niños oyentes y haciendo parte de una sociedad en donde suele ser exclusiva y no inclusiva, es por

ello que algunas entidades públicas y privadas se pusieron en el papel de tomar en cuenta a los infantes que tengan alguna discapacidad como un ser que puede obtener una enseñanza como un niño convencional.

4.3.1.3. Normativas de la Lengua de Señas Colombiana

(Ley 982, 2005)

Artículo 20: La Lengua de Señas en Colombia que necesariamente la utilizan quienes no pueden desarrollar lenguaje oral, se entiende y se acepta como idioma necesario de comunicación de las personas con pérdidas profundas de audición y, las sordo ciegas, que no pueden consiguientemente por la gravedad de la lesión desarrollar lenguaje oral, necesarios para el desarrollo del pensamiento y de la inteligencia de la persona, por lo que debe ser reconocida por el Estado y fortalecida por la lectura y la escritura del castellano, convirtiéndolos propositivamente bilingües.

El Congreso de Colombia menciona que el estado colombiano debe reconocer como idioma la lengua de señas, ya que es necesario para el desarrollo del pensamiento y la inteligencia del infante, así logrando que la lectura y la escritura sean bilingües para el sujeto, con ello se logra que el sordo sea positivamente aceptado a la sociedad, ya que se le está permitiendo la interacción con el medio y más formas de expresarse.

Según lo anterior, la lengua de señas es un idioma el cual se puede aprender, ya que con dicho conocimiento se está teniendo en cuenta al niño con discapacidad auditiva como parte de la sociedad, y se puede generar inclusión no solo en el aula educativa, sino que también en el contexto en el que se encuentre.

Asimismo en el Capítulo III Artículo 9 del mismo año El Gobierno Nacional y los gobiernos territoriales, deberán respetar las diferencias lingüísticas y comunicativas en las prácticas educativas, fomentando una educación bilingüe de calidad que dé respuesta a las necesidades de la de sordos y sordociegos garantizando el acceso, permanencia y promoción de esta población en lo que apunta a la educación formal y no formal de acuerdo con la reglamentación que para el efecto expida el Ministerio de Educación Nacional.

No obstante, con lo anterior el estudiante con discapacidad tiene derecho a una educación y así mismo se deberá respetar su diferencia de comunicación con los otros ya que la forma de expresarse y comunicarse es por medio de su lenguaje, es por ello por lo que el Ministerio de

Educación permite que haya una inclusión educativa ya que una de las formas de relacionarse entre sordos y oyentes es la institución educativa.

Artículo 10 también señalan que se debe hacer una modificación a las planeaciones del sistema educativo permitiéndoles “tener acceso a la educación básica, media, técnica, tecnológica y superior”

Por consiguiente, en Colombia se está generando un cambio curricular en el sistema educativo en donde no solo se le está enseñando a una persona convencional, sino que también deban hacer inclusión con agentes de discapacidades educativas, ya que son niños que, aunque su aprendizaje suele ser más lento, tienen derecho a una formación significativa, como cualquier otro niño.

4.3.1.4. Derechos y Deberes de la Población Sorda

[\(Ley 324, 1996\)](#)

En esta ley nos habla acerca de cómo los sordos como una persona oyente tienen derechos y deberes, en el cual explican con más detalle el significado de la discapacidad y de que tienen acceso en la educación.

En dicha ley se crean algunas normas a favor de la población sorda

El Congreso de Colombia decreta:

[Artículo 1°](#). Para efectos de la presente ley los siguientes términos tendrán el alcance indicado a continuación de cada uno de ellos.

- **Limitado Auditivo:** Es una expresión gerencia que se utiliza para definir una persona que posee una pérdida auditiva.
- **Sordo:** Es aquella persona que presenta una pérdida auditiva mayor de noventa decibelios (90) que le impide adquirir y utilizar el lenguaje oral en forma adecuada.
- **Hipoacúsico:** Disminución de la audición que en sentido estricto no llega a ser total, lo que se denomina con el término de cofosis.
- **Lengua Manual Colombiana:** Es la que se expresa en la modalidad viso-manual.

Es el código cuyo medio es el visual más que el auditivo. Como cualquiera otra lengua tiene su propio vocabulario, expresiones idiomáticas, gramáticas, sintaxis diferentes del español. Los elementos de esta lengua (las señas individuales) son la configuración, la posición y la

orientación de las manos en relación con el cuerpo y con el individuo, la lengua también utiliza el espacio, dirección y velocidad de movimientos, así como la expresión facial para ayudar a transmitir el significado del mensaje, esta es una lengua viso gestual.

A continuación, conoceremos a profundidad que entidades públicas y privadas existen en Colombia, que velen por la integración y seguridad de las personas con discapacidad auditiva, y al mismo tiempo a que necesidades específicas responden cada una de ellas.

4.3.1.5. Estatutos y Promoción del Instituto INSOR

(Decreto 1823, 1972) “Por el cual se clasifica y adscribe al Ministerio de Educación Nacional el Instituto Nacional para Sordos-INSOR y se aprueban sus estatutos.”

En este decreto podemos evidenciar como el instituto INSOR orienta y promueve espacios sociales y educativos para la comunidad sorda en Colombia.

4.3.1.5. Reconocimiento de la Lengua Manual Colombiana

(Ley 324, 1996)

Artículo 2º El Estado Colombiano reconoce la Lengua Manual Colombiano, como idioma propio de la Comunidad Sorda del País.

Con lo anterior, reconocer el lenguaje de las personas sordas, como un idioma en Colombia, es algo gratificante y de gran valor para cada uno de ellos, ya que se le está brindando la importancia a su lengua natural; y por consiguiente debe ser tomada en cuenta como parte de aprendizaje en personas oyentes y así acceder y conocer a profundidad a la comunidad sorda.

(Ley 361, 1997)

Se establecen mecanismos de integración social de las personas con limitación y se dictan otras disposiciones”.

Por medio de esta ley, favorecemos la integración al contexto de las personas que presente algún tipo de limitación, en este caso los niños sordos y/o con déficit auditivo; ya que la interacción es parte fundamental para el desarrollo del ser humano, y a su misma vez se fomenta la participación en diversos entornos por parte de las personas con algunas limitaciones.

(Ley 982, 2005)

Por la cual se establecen normas tendientes a la equiparación de oportunidades para las personas sordas y sordo ciegas y se dictan otras disposiciones.

Por consiguiente, se debe atender a las necesidades que presenta el sordo oportunamente sin discriminar su discapacidad y facilitando el acceso al aprendizaje, a lugares, y/o a situaciones dentro del contexto.

(Ley 1098, 2006)

Código de Infancia y Adolescencia se ocupa, entre otros, en los artículos 36, 43, 44, 46 y 142 de la protección de los menores con discapacidad.

Cabe señalar que es de vital importancia brindar protección a tiempo a cada uno de los niños que tengan una discapacidad, auditiva, cognitiva, motriz, entre otras; y hacer seguimiento a las necesidades que cada uno de ellos presente.

2.4. Estudios Relacionados

En Colombia, el 48,8% de la población sorda en edad escolar NO asiste a una institución educativa. Menos del 1% ingresa a la educación superior. La dificultad para acceder a la comprensión de textos escritos podría ser un factor influyente en la deserción de las personas sordas del proceso educativo: de acuerdo con las investigaciones realizadas alrededor del mundo, tal como lo indica [Lissi \(2011\)](#) el nivel en lectoescritura de los sordos adultos es equivalente al de un niño oyente de 8 años o con una formación académica de 3º o 4º de primaria, el 30% de las personas sordas que asisten a la escuela desertan analfabetas.

La importancia de ofrecer oportunidades a la población para acceder a la educación es valiosa; ya que es parte fundamental del ser humano estar en contacto ya sea con textos, revistas, medios visuales, entre otros; y al no permitir este tipo de interacciones en la educación, podríamos decir que no se está pensando en la educación del niño sordo y que hay una gran deserción sobre esta población frente a la educación, como se menciona en el anterior texto.

Para que este porcentaje cambie, sería pertinente una intervención a tiempo por parte del docente; para así ofrecer un servicio educativo de calidad, que cumpla con las normas o la infraestructura que necesita la población sorda; como, por ejemplo: materiales visuales que permitan identificar algún tipo de acción y así mismo el sordo establezca relación con lo que ve a su alrededor.

El docente es parte fundamental para el proceso educativo; ya que el brinda las herramientas pertinentes que se adecue a la población sorda y así poder transmitir un conocimiento en específico, en este caso la lectura.

Gran cantidad de lo que aprendemos se transmite a través de la escritura, tanto en casa como en la escuela. Además, el éxito académico del niño sordo y sus futuros logros profesionales dependen en gran medida del buen manejo que se le dé a la lengua oral en su modalidad escrita, y cuando sea posible en la modalidad hablada ([Grosjean, 2002, p.4](#)).

Es evidente que gran parte de la escritura y la lectura es adquirida por los textos que leemos; y es ahí donde el docente debe aprovechar ese tipo de espacios con el fin de transmitirle al niño ese interés e importancia que presenta la lectura en cada uno de ellos; el docente en su aula de clase permitirá que los niños sordos se comuniquen con los niños oyentes, ya sea por medio de gestos o imágenes que expresen situaciones, acciones o emociones.

Por su parte, [Izzo \(2002\)](#) llevó a cabo un estudio en que no encontró correlación entre capacidad lectora y conciencia fonológica en sordos, a diferencia de lo observado en oyentes. Los mejores lectores sordos no necesariamente tenían una desarrollada conciencia fonológica, por lo que su buen desempeño dependería de estrategias alternativas al procesamiento fonológico.

Dado a lo anterior es muy importante e impactante el trabajo del docente en el aula, en este caso con los niños sordos, ya que, por medio de las diferentes estrategias, metodologías, métodos o herramientas, se obtienen resultados que quizás son satisfactorios tanto para el niño como para el docente; por eso tener claro y dar a entender que las palabras están construidas por sílabas y fonemas facilita la comprensión de cada uno de ellos y es ahí donde se evidencia que la lectura en niños sordos se puede; simplemente con el hecho de tener dedicación y paciencia en este proceso de enseñanza- aprendizaje, logramos que los sordos sean grandes lectores en el presente como en el futuro, y por qué no, puedan comprender su entorno y la realidad en la que viven.

De acuerdo con [Nielsen y Luetke-Stahlman \(2002\)](#), la conciencia fonológica es necesaria en el procesamiento de la información escrita, pero no es suficiente como mecanismo mediador en el aprendizaje de la lectura.

La conciencia fonológica, puede ser un plus en el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura, más, sin embargo, no lo es todo; como mencione anteriormente el docente es quien

permite que se de este tipo de aprendizaje y es quien se informará o buscará que otras maneras hay para fomentar y facilitar la lectura en los niños sordos.

Por otro lado, un estudio realizado por [Miller \(1997\)](#), en que se compara el nivel de desarrollo de conciencia fonológica entre un grupo de niños sordos y oralizados y otro grupo educado en programas basados en el uso del lenguaje de señas (LS), no se observan diferencias significativas entre ambos grupos. Los niños señantes muestran un mejor rendimiento que los oralizados en tareas en donde la decodificación depende tanto de la información ortográfica como fonológica, por lo que el autor concluye que el entrenamiento oral no favorece significativamente el desarrollo de conciencia fonológica, y en adición a esto, los niños señantes son más eficientes en el uso de estrategias ortográficas que aquéllos oralizados.

Cabe mencionar, que este idioma oficial del sordo; ya que, por medio de este, ellos logran comunicarse de manera factible con los oyentes o pares; por ende, una buena estrategia o herramienta en el aula, es implementar el aprendizaje de esta, tanto para el niño sordo, como para el docente y el niño oyente. Por lo tanto, este idioma es muy específico en cuanto a lo que se quiere decir, es puntual y la estructura es totalmente diferente a la de una persona oyente; como, por ejemplo: la mujer viene también en la bicicleta, traducida al lenguaje natal de la población sorda, sería de esta manera: mujer venir también o mujer bicicleta; es por esto por lo que, a la hora de comunicarnos con los sordos se les dificulta.

Capítulo III Metodologías de la investigación.

Una escuela debe ser un lugar para todos los niños, no basada en la idea de que todos son iguales, sino que todos son diferentes. Loris Malaguzzi (1945).

En este capítulo hablaremos del enfoque del constructivismo y cuál es su función para nuestra investigación, es decir como el constructivismo hace que un conocimiento previo, pueda ser modificado y pueda ser utilizado para con los niños sordos en el momento de la explicación de un tema. También se explicará el método de investigación evaluativa en donde se abordarán distintas formas de evaluación, dando énfasis en el diseño evaluativo CIPP en donde este abarca desde la observación del contexto, el INPUT, el proceso que se está llevando a cabo y el producto a realizar y por último una recolección de información para con este llegar a realizar la metodología a utilizar.

3.1. Enfoque Constructivista

A continuación, indagaremos acerca del enfoque constructivista y cuál es su función durante el proceso de investigación.

“El constructivismo humano, como he tratado de describirlo, es un esfuerzo de integrar la psicología del aprendizaje humano y la epistemología de la construcción de conocimientos. Pongo énfasis en la idea de que tanto en la psicología como en la epistemología debemos centrarnos en el proceso de fabricación de significado que supone adquisición o modificación de conceptos y relaciones entre conceptos”.
([Torregrosa, 1988, p.220](#))

Dicho lo anterior, el constructivismo, es el aprendizaje de nuevos conceptos que a su misma vez pueden ser modificables según el criterio y las experiencias que presente cada persona. Es decir, que el constructivismo es un proceso en donde las personas según sus conocimientos previos pueden llegar asimilar u otorgarles significados a conceptos existentes.

“Estos procesos pueden ser concebidos como parte del proceso del aprendizaje asimilativo, que supone la adición (submunición) de nuevos conceptos, la diferenciación progresiva de los ya existentes, el aprendizaje supraordenado (en

ocasiones) y nuevas e importantes reconciliaciones integradoras entre estructuras conceptuales”. ([Torregrosa, 1988, p.220](#))

Es por esto, que es importante que durante el proceso de aprendizaje - enseñanza, el docente y el estudiante cambien su forma de pensar y hagan uso de lo que saben o experimenten frente a las diversas situaciones que se presenten. “Es esta integración constructiva de pensamiento, sentimiento y acción la que da un carácter distintivamente humano a la producción de conocimientos” ([Torregrosa, 1988, p.221](#)).

“Trasladada al ámbito de la educación escolar, la idea-fuerza del constructivismo conduce a poner el acento en la aportación constructiva que realiza el alumno al propio proceso de aprendizaje; es decir, conduce a concebir el aprendizaje escolar como un proceso de construcción del conocimiento a partir de los conocimientos y de las experiencias previas, y la enseñanza como una ayuda a este proceso de construcción”. ([Coll, 1996, p.161](#))

El constructivismo puede ser visto, como una estrategia de aprendizaje individual y/o grupal, es decir, el docente aporta significados, conceptos entre otros, según sus conocimientos y el alumno entiende, interpreta y produce conceptos según sus conocimientos y experiencias.

“Para la concepción constructivista de la enseñanza y del aprendizaje, la educación escolar es, ante todo y, sobre todo, una práctica social, exactamente de la misma manera como lo son los otros tipos de prácticas educativas vigentes en nuestra sociedad (las prácticas educativas familiares, las prácticas educativas que tienen la televisión u otros medios de comunicación como ingrediente fundamental, las prácticas educativas extraescolares de ocio y tiempo libre, etc.)”. ([Coll, 1996, p.169](#))

Como se menciona en el anterior texto, parte del aprendizaje constructivista es la práctica social que tiene el individuo; ya que este aspecto es un gran aporte frente a los conocimientos adquiridos y por adquirir. Es por esto por lo que el docente debe propiciar ambientes en donde la interacción de unos con otros sea parte de las construcciones del conocimiento según el área que se esté manejando. El alumno en este proceso es el eje principal, ya que el mismo

o con ayuda de otro individuo, construye aprendizajes de acuerdo con sus experiencias o conocimientos previos.

“En resumen, la concepción constructivista nos muestra el aprendizaje escolar como el resultado de un complejo proceso de intercambios funcionales que se establecen entre tres elementos: el alumno que aprende, el contenido que es objeto del aprendizaje y el profesor que ayuda al alumno a construir significados y a atribuir sentido a lo que aprende. Lo que el alumno aporta al acto de aprender, su actividad mental constructiva, es un elemento mediador entre la enseñanza del profesor y los resultados de aprendizaje a los que llega”. ([Coll, 1996, p.175](#))

En conclusión, el docente, según las actividades o estrategias que plantee frente a los diversos temas o conceptos existentes, permiten al alumno asimilar y modificar ciertos conocimientos; apropiándose de ellos, para así realizar un intercambio de ideas bien sea con el docente, o con los demás individuos presentes en la socialización según el contexto en el que se encuentre. Es por esto, que, en el proceso de investigación, trabajaremos de la mano con el enfoque constructivista, ya que nos permite y permite al estudiante, entender sus propios procesos de aprendizaje y a su vez construir estrategias y/o conocimientos que faciliten este proceso de lectura en cada uno de los niños sordos.

El docente para este tipo de enfoques debe tener claro, que para que el alumno pueda construir su propio aprendizaje, se debe tener en cuenta los conocimientos previos que cada uno de los estudiantes presente frente a las diversas situaciones que se aproximen a dichos conocimientos.

Nuestro trabajo de investigación tiene como objetivo, crear e implementar estrategias lectoras en el aula a través de la tecnología para los niños y las niñas de población sorda; para esto, un punto a favor es, saber qué conocimientos previos y que procesos se lleva dentro de la formación lectora en cada uno de los alumnos y en la institución; ya obtenida esta información implementamos el enfoque constructivista dentro de esta investigación para así poder diseñar dichas estrategias. Es por esto, que el docente se compromete a orientar el proceso de enseñanza aprendizaje para cada uno de los estudiantes, dando oportunidad a saber qué vivencias o qué saberes tiene frente a diferentes aspectos de la vida o de su contexto.

Por ende, saber los procesos de lectura en niños y niñas de población sorda, permite potenciar con ayuda de la tecnología dichos procesos; eso sí, teniendo en cuenta que el docente debe estar preparado para afrontar las interacciones que se presenten con los niños y niñas sordos dentro del aula, en otras palabras tener una comunicación óptima y eficiente bien sea por lenguaje de señas, códigos fonéticos o facciones que permitan interpretar o entender tanto al docente como al alumno; ya que el enfoque constructivista hace referencia a la interacción que tenemos con los demás, y a los conocimientos que adquirimos frente a estas interacciones.

“A menudo, transformamos nuestros registros, usando fotografía, procesos informáticos, tablas, gráficas, etc., y cada una de estas transformaciones es guiada por uno o más principios, incluyendo no sólo principios relativos al hecho que estamos estudiando sino con frecuencia, también, conjuntos completos de principios relativos a los instrumentos que empleamos para hacer o transformar los registros”. ([Torregrosa, 1988, p.221](#))

Con lo anterior, hacemos referencia, a que las transformaciones o construcciones de conocimientos, se dan debido a las experiencias vividas a través de nuestros diversos sentidos; es decir, que cada uno de nuestros sentidos permiten el contacto directo con la adquisición de aprendizajes verdaderamente significativos, dado que cada persona reacciona y se expresa diferente a las situaciones según el contexto.

“Es el error o las limitaciones de los últimos lo que comúnmente conduce a interpretaciones o comprensiones erróneas de hechos o registros. Incluso en el mejor de los casos, el significado de nuestros registros es siempre interpretado usando nuestros conceptos, principios, teoría y filosofía ya existentes y puesto que éstos son limitados y evolucionan, nosotros sólo podemos hacer afirmaciones (no planteamientos verdaderos) sobre cómo creemos que funciona el trozo del mundo que estamos estudiando”. ([Torregrosa, 1988, p.221](#))

Resaltando el anterior texto, cada hecho o experiencia tiene una interpretación según la persona, pero no solo se basa en la experiencia o vivencia que se presenta en cada individuo, ya que los conocimientos que se adquieren van ligados con algún tipo de concepto, significado, teoría, principio, o filosofía, donde finalmente se pueda entender o comprender, con el fin de llevarlos a cabo en las prácticas, bien sea en el ámbito familiar, escolar, y/o social. Es por esta razón que tener en cuenta o presente la teoría de los diferentes temas o

áreas existentes que se estén trabajando dentro del aula, es importante para la formación educativa en cada uno de los alumnos, permitiendo evidenciar el enfoque constructivista, a partir de la teoría y de los conocimientos previos obteniendo como resultado conocimientos de acuerdo con el criterio de cada una de las personas.

Para finalizar, el docente en este proceso de enseñanza aprendizaje más que impartir conocimientos, es un guía; en donde entender que cada alumno piensa, interpreta y tiene experiencias diferentes son aprendizajes que pueden aportar tanto al alumno como a los que se encuentren en el contexto; y no solo se hace del aprendizaje solamente teórico, sino que se involucran las diversas situaciones que cada alumno presente y esté dispuesto a compartir y debatir de manera crítica constructiva.

3.2. Método de Investigación Evaluativa

Desde una perspectiva, la evaluación es una palabra elástica que se emplea para abarcar muchas clases de juicios. Se habla de este término a partir de la ejecución de la tarea, de la calidad, de la educación, del clima organizacional, del material didáctico, del mercado potencial de un producto, del sentido de pertenencia, de un determinado programa, proyecto o institución, etc. Sin embargo, a pesar de su creciente popularidad y empleo permanente, es pobremente definido y a menudo impropiaamente utilizado. Para la mayoría, su significado es tomado como garantía y muy pocos ensayos se han hecho en lo concerniente a formular una definición conceptualmente rigurosa o al análisis de los principios de su uso. El resultado es un gran desacuerdo con muchos otros términos como valoración, estimación, apreciación, juzgamiento, utilizados como sinónimos de evaluación ([Correa, 1996, p.27](#)).

En relación con la investigación evaluativa, se entiende como una práctica profesional, derivada de la evaluación, así mismo, podemos observar varias investigaciones a lo largo de la historia, que nos dan una perspectiva sobre la investigación evaluativa y la definición del método cualitativo y cuantitativo. De ahí que, la historia de la evaluación se remonta al siglo diecisiete, en el cual la evaluación encuentra sus orígenes en una alta exigencia de objetividad y de ahí llevo la tarea hacía la investigación de la intervención sobre todo el contexto de acción social. A su vez culminó una frase “Todo puede ser evaluado, incluso la evaluación” [Cook y Gruder \(1978\)](#).

Así mismo, la investigación evaluativa en lo social lleva a la cuantificación y mediación de procesos tales como opiniones, creencias, actitudes, valores, hábitos, comportamientos y otros. Para incluir, según Freernan (1977), diversos científicos defienden la aplicación de métodos rigurosos de investigación contextual para evaluar los programas de intervención, así mismo, en La Segunda Guerra Mundial, Stouffer y sus colaboradores (1944), controlaron y evaluaron un programa sobre la moral de dichos soldados. Además, se ha presentado como uno de los avances más importantes, y se ha convertido en el principal criterio del desarrollo científico.

No obstante, después de La Segunda Guerra Mundial, finales de los 50, la evaluación es frecuente en gran escala para los programas relacionados a preventivos para delinquir o a los proyectos sobre los tratamientos psicoterapéuticos en Estados Unidos y en Europa.

En este mismo sentido, en los años 60 se publican obras sobre la investigación evaluativa, tal como, la de [Hayes \(1959\)](#) en la que revisa los métodos empleados en la evaluación de programas, y a su vez, [Campbell \(1969\)](#) resaltando las necesidades de la experimentación social.

Después de esto, en los años 70, diferentes autores publican libros y revistas sobre la metodología de la evaluación; libro como el de [Weis \(1972\)](#) que publica sobre los programas de metodología de la investigación. Así también, en 1973 se publica una revista especializada Evaluations news, Evaluations on the health professions. Además, en los años 80, el periodo donde la evaluación de programas llega a una transición de la adolescencia y adultez.

Ahora bien, el concepto de evaluación se asume en diversas posturas, como una construcción de conocimientos que se caracterizan en disciplina básica que generan programas de relaciones políticas, señala [Anguera \(1989\)](#), que la evaluación no es monolítica, sino que recoge información de diferentes actividades, las cuales permiten oportunidades.

Por esta razón, la evaluación se asume en procesos de intervención y comprensión de las mismas realidades. A su vez la postura de algunos autores amplía el concepto de la evaluación, según [Stufflebarn \(1971\)](#), quien define la evaluación como, “El proceso de diseñar, obtener, y proporcionar información útil para juzgar alternativas de decisión”,

teniendo en cuenta que para varios autores la definición de [Stufflebarn \(1971\)](#), era a su vez un propósito por el cual la evaluación no es demostrar, sino perfeccionar.

Ahora bien, la investigación evaluativa en la orientación educativa se formula, según su objetividad entendida como “intersubjetividad” entre los evaluadores, el predominio de los juicios de valor en todas las fases, la orientación hacia la inmediatez de su utilidad práctica, la aplicación de los métodos cualitativos y cuantitativos según el tipo de programa a evaluar y las fases del mismo, y la dificultad para su replicación, siendo así que sus resultados sean generalizables a sujetos o grupos similares Reppeto (1987).

De acuerdo con, [Medina y Villar \(1995\)](#), el paradigma de la investigación se entiende como marco de referencia ideológico o contexto conceptual que utiliza una interpretación de la realidad. Además, la metodología se encuentra ligada a tipologías de modelos, que en conjunto son resultados de variar el énfasis de los propósitos de los procesos de la evaluación. Como resultado, el propósito del modelo de evaluación se basa en una guía o heurística para pensar acerca de cómo puede desarrollarse una evaluación.

Ahora se puede decir, que existen múltiples puntos de vista, acerca de cómo debe conducirse una evaluación, con muchas aplicaciones metodológicas. Podemos destacar, la forma de Cronbac, Hambróm, Dornbusch, Hess, Hornik, Phillips, Walker y Weiner (1980), La evaluación naturalista, Guba y Lincoln (1981), La evaluación focalizada, Patton (1978), La evaluación de meta libre, Scriven (1973), La evaluación responsiva, Stake (1975) El modelo CIPP, y La evaluación sobre la base del adversario [Stufflebeam \(1971\)](#).

3.2.1. Diseño de Investigación Evaluativa CIPP

El modelo CIPP es creado para poder generar respuestas a las necesidades que contenga una evaluación educativa, este modelo fue creado en los 60's por Daniel Stuffleam, el cual se orienta para poder tomar decisiones, por ende, esta se debe realizar por fases en las cuales se podrá observar un contexto, input, proceso y un producto. Por ello el autor [Stuffleam \(1971\)](#) nos dice que <<las decisiones pueden ser clasificadas en función de cómo estén relacionados los fines y los medios con las intenciones o deseos y las realidades>>, es decir que este se puede llegar a representar en una tabla la cual nos indica como es la función de la misma, entonces I. Este primer fin son las metas que se quieren alcanzar según la investigación a realizar, con una decisión de planeación, las metas y los objetivos, II. Son los medios

fundamentales para el diseño del producto, es decir que en esta se toman decisiones de cómo se va a realizar, cuando y se tienen en cuenta los prototipos propuestos alternativamente, III. En este se permite observar los medios que conforman el procedimiento y la finalidad que se logró llevar a cabo o la que fue utilizada, por ende, en este paso ya se pueden tomar decisiones para la utilización y la clasificación del producto, y por último IV. En este punto ya se muestran los resultados o logros alcanzados, en el que se podrán observar si se acepta, se corrige o se abandona el programa es decir el producto realizado, para esto es importante contar con varios objetivos para que la realización de la misma pueda cumplirse y se puedan otorgar los resultados que se necesitan y se quieren alcanzar.

Sin embargo, para poder alcanzar esos objetivos es necesario seguir unos pasos que permitirán que se alcancen y así llegar a la meta con el producto a realizar, generando conclusiones al final del mismo, teniendo en cuenta que en este se logran describir varias decisiones, es por ello que según [Sanz Oro \(1996\)](#) nos dice que los principales objetivos son: I. La política educativa o el programa. II. Identificar los defectos de está. III. Distinguir las virtudes que tenga, para así poder remediar los defectos que contenga. IV. Distinguir el problema para que así se pueda dar solución y mejore el estado que contenga el objeto. V. Especificar el marco en el que se lograra desarrollar el proyecto, para el cumplimiento de estos 4 objetivos es necesario ponerlos en práctica, para que al realizarlos se puedan hacer sus debidas correcciones y se pueda obtener un resultado eficaz, realizando pertinentes cambios en esta.

El modelo de evaluación del CIPP es más global e integral y para ello es importante conocer los tipos de evaluación que existen según este modelo, y al ver en grandes rangos está la evaluación del contexto la cual se basa en que sea una ayuda para denominar las metas, la evaluación de entrada esta ayuda para que se puedan dar forma a las propuestas hechas, otro tipo de evaluación es la del proceso la cual es una guía para la realización y por último es la evaluación del producto y este es el que nos permiten la continuidad del producto, pero para dar una explicación más clara de estos tipos de evaluaciones [Rodgers \(1979\)](#) nos dice que las finalidades de la evaluación del contexto son: I. En este se debe definir las características del factor en donde se desarrollará el producto, II. Se deben determinar unas metas generales y uno objetivos específicos, III. Nos permite identificar los diagnósticos de los problemas o los obstáculos que fueron un impedimento al lograr las metas o los objetivos, y para poder desarrollar esta metodología es necesario hacer entrevistas, reuniones, hacer unas respectivas

lecturas de informes, para así poder generar más información para la realización de este producto y tener los respectivos resultados que se desean obtener.

Como segunda opción está una evaluación de entrada, la cual en esta nos permite determinar la utilización de unos recursos que estarán disponibles para compensar lo que son las metas y los objetivos del programa, por lo tanto su principal sentido es ayudar a que se efectúen los respectivos cambios pertinentes, como lo son el diseñar un producto para poder agradar con los objetivos planteados, los recursos a utilizar y por ultimo decretar si los recursos humanos y materiales utilizados fueron adecuados para poderlos poner en práctica. Finalmente, [Rodgers \(1979\)](#)

Los orientadores tienen que aceptar este reto y comenzar a diseñar y a diseminar metodologías creativas» proponen...inventariar y analizar los recursos humanos y materiales disponibles, las estrategias de solución y las estrategias de procedimiento referentes a su aplicabilidad, viabilidad y economía. Y utilizar métodos como la búsqueda de bibliografía, las visitas a programas ejemplares, los grupos asesores y ensayos pilotos

Con esta metodología se puede hacer la realización de una respectiva revisión de lo que se ha puesto en práctica en el campo a realizar para así otorgar unas respectivas necesidades específicas, una valoración de estrategias de soluciones y el poder escuchar lo que quiera expresar el personal en el cual está siendo participe de este producto y poder manifestar los intereses para la realización del mismo, haciendo un barrido de lo que se necesita como dando también solución a los errores encontrados.

Como una tercera opción, encontramos la evaluación del proceso ya que esta nos permite observar el desarrollo que ha estado generando la aplicación del producto en el contexto, y así evidenciar si es efectivo o no; por ende si está cumpliendo con los objetivos y/o metas señaladas desde un principio, y así mismo tener en cuenta los desacuerdos que existen entre el diseño planeado o la implementación de lo efectuado, y por último poder distinguir cómo se va a desarrollar el programa, es decir una comprobación constante de la realización de un plan, por lo tanto los autores [Miller y Grisdale \(1975\)](#) nos dicen que es necesario proporcionar la información para poder evaluar el producto tal cual como se diseñó o si toca corregir los aspectos que no han sido mejorado y para ello es importante implementar dicha evaluación,

para poder generar los cambios pertinentes que se deban hacer, ya sea en la parte del producto o en la parte de la implementación del mismo.

Y por último, está la evaluación del producto en este se debe se debe valorar, juzgar e interpretar los logros que se obtuvieron del trabajo realizado, en este lo que se debe realizar es una recogida de información en donde se especifique si los objetivos específicos fueron alcanzados o no para poder determinar decisiones para el reciclaje de información, pero también es importante que dicha evaluación y lo más compleja de está es que se debe evaluar con las anteriores evaluaciones plantadas, para que se pueda dar cumplimiento de la misma, [Stufflebeam y Shinkfield \(1987\)](#) nos dice que el modelo CIPP en cada tipo de evaluación se desempeñan acciones diferentes pero existe una mezcla entre ellas, por lo que cada una se puede utilizar de diferente modo, es por ello que a la hora de la realización del producto es necesario hacer útil los métodos de evaluación de este modelo, para que así pueda tener una respectiva respuesta ya sea satisfactoria y de tener que hacerse cambios.

3.3. Técnicas de recolección de la información

3.3.1. Protocolo

3.3.1.1. Introducción

Esta propuesta va dirigida a niños, niñas y jóvenes de población sorda y tiene como objetivo general lograr un impacto en la sociedad sorda, en donde se les permita tener acceso a la lectura de una manera más tangible por medio de las TIC'S, generando en el niño y niña una comprensión lectora, en la que no solo se pueda identificar en el aula de clase, sino que también pueda ser partícipe de un círculo lector; de acuerdo a lo anterior se ha realizado una investigación sobre cada uno de los aspectos que se deben tener en cuenta a la hora de enseñar a leer; por consiguiente, lo ideal de la investigación es fomentar espacios comunicativos en el aula de manera adecuada con estrategias significativas para el proceso de lectura en los niños sordos; y a su vez cabe mencionar que puede ser un proceso favorable pensar en estrategias que permitan una enseñanza por medio del lenguaje de señas para el desarrollo de lector.

Por otro lado, es importante que como docentes en el aula estemos con la entera disposición y entrega a la hora de impartir conocimientos a los estudiantes sordos. Es por esto por lo que

investigar sobre las diferentes herramientas que permitan facilitar el acceso a dichos conocimientos ante los procesos de lectura; puede generar cambios significativos en cada uno de ellos. De acuerdo con lo anterior, para la realización de esta investigación, nos guiaremos por medio del tipo de entrevista semi estructurada, ya que, teniendo en cuenta el objetivo general de la tesis, se requiere de mayor información, ya que no solo es importante tener en cuenta alguno teóricos que hablen sobre ciertos temas, si no, también dar importancia al cómo se desenvuelven en el contexto y qué procesos se llevan a cabo en la lectura. A continuación, hablaremos un poco a que hacemos referencia con este tipo de entrevista.

3.3.2. Metas de Investigación

Para esta investigación tenemos cuatro objetivos primordiales:

- 1.** Conocer y analizar cuáles son los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lectura en población sorda.
- 2.** Generar estrategias que faciliten el aprendizaje de la lectura en la población sorda.
- 3.** Implementar herramientas tecnológicas que sean significativas durante el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura.
- 4.** Evaluar el método de enseñanza digital lector en población sorda a partir de las diferentes necesidades que se presentan en el contexto educativo.

3.3.3. Metodología

Con respecto a los objetivos descritos en el procedimiento, surgió como parte de la investigación; comprender cuales son las necesidades específicas de la población en el ámbito lector y así poder generar estrategias que permitan el fácil acceso de este aprendizaje.

Para el desarrollo de la investigación se emplea una tecnología la cual aún no es escogida, ya que primero queremos explorar en el contexto donde se desenvuelve cada uno de los niños sordos, y así poder idear alguna herramienta de apoyo para trabajar la lectura en los niños sordos; dejando huellas significativas en cada uno de ellos.

Para seguir con esta investigación, y así poder pensar en alguna herramienta de apoyo, quisiéramos que nos respondieran algunas dudas que aún quedan a flote, ya que lo investigado es totalmente diferente a lo que uno enfrenta en el contexto; de acuerdo con lo anterior, queremos indagar a profundidad los siguientes aspectos:

- ¿Cómo se llevan a cabo los procesos de lectura en los niños sordos?
- ¿Cuál y a qué edad es la primera enseñanza de la lectura para los niños sordos en primera infancia?
- ¿Que se debe tener en cuenta a la hora de empezar el proceso lector con los niños y niñas sordas?
- ¿Es indispensable enseñar a leer con ayuda de la lengua de señas o existe otro tipo de método?
- ¿Cuándo el niño sordo lee, lo puede transmitir hablando?

Resueltas todas estas dudas, empezaremos el proceso de buscar y crear por medio de las tecnologías alguna estrategia que permita la enseñanza/aprendizaje de la lectura en cada uno de los niños sordos.

Ya que es importante que desde temprana edad fortalezcan su parte comunicativa

3.4. Guion de Entrevista

Nuestra tesis va dirigida a niños y niñas de población sorda y tiene como objetivo general lograr un impacto en la sociedad sorda, en donde se les permita tener acceso a la lectura de una manera más tangible por medio de las TIC'S, generando en el niño y niña una comprensión lectora, en la que no solo se pueda identificar en el aula de clase, sino que también pueda ser partícipe de un círculo lector; de acuerdo a lo anterior se ha realizado una investigación sobre cada uno de los aspectos que se deben tener en cuenta a la hora de enseñar a leer; por consiguiente, lo ideal de la investigación es fomentar espacios comunicativos en el aula de manera adecuada con estrategias significativas para el proceso de lectura en los niños sordos; y a su vez cabe mencionar que puede ser un proceso favorable pensar en estrategias que permitan una enseñanza por medio del lenguaje de señas para el desarrollo de lector.

Por otro lado, es importante que como docentes en el aula estemos con la entera disposición y entrega a la hora de impartir conocimientos a los estudiantes sordos. Es por esto que investigar sobre las diferentes herramientas que permitan facilitar el acceso a dichos conocimientos ante los procesos de lectura; puede generar cambios significativos en cada uno de ellos. De acuerdo a lo anterior, para la realización de esta investigación, nos guiaremos por

medio del tipo de entrevista semi estructurada, ya que, teniendo en cuenta el objetivo general de la tesis, se requiere de mayor información, ya que no solo es importante tener en cuenta alguno teóricos que hablen sobre ciertos temas, si no, también dar importancia al cómo se desenvuelven en el contexto y qué procesos se llevan a cabo en la lectura. A continuación, hablaremos un poco a que hacemos referencia con este tipo de entrevista.

3.4.2. Metodología de la Entrevista

- Entrevistado:
- Entrevistadores: Viviana López, Jeimmy Cáceres y Claudia Quintero.
- Tipo de Entrevista: Semi estructurada.
- Lugar: Calle 59 No. 14a-58 Chapinero Sur Occidental, Bogotá D.C.
- Tiempo Estimado: 90 minutos

3.4.3. Objetivo de la entrevista

- Identificar qué aspectos se deben tener en cuenta a la hora de trabajar el tema de la lectura en el aula con población sorda.
- Analizar las principales causas y efectos que se presentan durante el proceso de lectura en la población sorda, y cuáles son las estrategias que implementan para una educación lectora.
- Conocer los procesos que se llevan a cabo para la enseñanza – aprendizaje de la lectura en primera infancia.

3.4.4. Temas de la Entrevista

- Referentes teóricos relacionados con la enseñanza aprendizaje de la lectura en niños y niñas sordos en el ámbito escolar.
- Problemas que se presentan durante el proceso de enseñanza de la lectura en niños y niñas de población sorda.

3.5. Población Sorda

Para el aprendizaje de la lectura en población sorda, es importante comprender que esta enseñanza se realiza a través de los conocimientos previos que presentan el contexto, es por esta razón que tener en cuenta que a pesar de su limitación auditiva, podemos hacer uso de sus demás sentidos para poder explicar o dar a entender algún concepto que surja a partir de

la lectura, cabe recalcar que no es un impedimento ya que a esta edad se les podrá dar acceso a unas representaciones fonológicas, que no solo sea de modo acústico sino de modo de la lectura labio facial, ya que esta nos permite un acercamiento a la comprensión del habla, teniendo en cuenta la ausencia que existe de la acústica, pero es escasa la construcción de representaciones fonológicas para que estas sean precisas o exactas ([Domínguez y Alonso, 2004](#)). Es de considerar que no a todos los niños de esta edad es accesible la comprensión lectora, ya que también es necesaria la ayuda de la lengua de señas, porque con esta hay un conocimiento de imagen-palabra en la que no solo se analiza la palabra sino que también se estaría relacionando con una seña, y este medio es una forma de comunicación para ellos, por lo tanto también es importante trabajar desde estas edades la fonología en los niños sordos para que así puedan tener un acceso a la lectura y puedan disfrutar de está.

Es muy importante tener en cuenta que también el desempeño académico en la parte de lectura se basa en la educación dada en el aula, por ende, es de considerar el número de educandos que ha habido en el país en los últimos años

Tabla 1. Educación en Colombia para Niños con Discapacidad Auditiva

Matrículas Educativas de Niños con Discapacidad Auditiva en Colombia		
Educación Oficial	6501	De un total de 7212 matrículas notificadas a nivel nacional, dicen que el 90% corresponde a las instituciones oficiales y el 10% corresponde a matrícula privada
Educación Privada	711	

Nota: Ministerio de Educación. Contexto General de la Población Sorda en Colombia. Bogotá, Colombia. 2016

Con la tabla anterior podemos considerar que un 90% de niños con discapacidad auditiva están asistiendo a una institución educativa en el país, en el cual es considerable la importancia de esta para los niños y la adaptación curricular que se comienza a considerar en las instituciones educativas.

3.6. Campo de Investigación

La experiencia se llevó a cabo en el Colegio Filadelfia para Sordos, se ubica en la calle 59 # 14ª-58 perteneciente a la localidad de Chapinero de la ciudad de Bogotá, adicional a esto, el instituto cuenta con 21 estudiantes en total y 9 docentes, algunos de los educadores asisten en días específicos y otros todos los días, además de esto, están conformados según las áreas, es decir, ciencias sociales, ciencias naturales, biología, química, física, matemáticas, lengua de señas Colombianas, salud integral, cocina y proyecto de vida (son conjuntas), sistemas e informática y filosofía - (solo para 10º y 11º); por otro lado, dos profesores son sordos y los demás son oyentes con un nivel de dominio de la lengua de señas alto.

En cuanto al proceso de investigación en el contexto educativo mencionado anteriormente, se evidenciaron algunos casos de sordos que eran ingresados al ámbito escolar desde los 5 a los 11 años de edad; esto varía debido a que no todos los sordos son de padres sordos, y esto posibilitaba el acceso al idioma español, ya que hacían parte de una institución inclusiva, en donde la enseñanza era totalmente diferente a la de un colegio especializado para sordos, es ahí donde se evidencio porque algunos sordos entendían perfectamente lo que uno decía sin necesidad de ejercer el lengua de señas.

Sin embargo, también se observó que el acceso a la lectura es escaso, debido a que no se encuentran docentes especializados para dar ese tipo de enseñanza, por otro lado, los libros que están disponibles para esta población eran reducidos ya que cada libro debe estar traducido a su lengua natal (lengua de señas).

Conectando con lo anterior es importante reconocer que los niños con discapacidad auditiva deben tener una educación que se adapte a su condición y el currículo esté acorde a sus necesidades, es por ello que el Colegio Filadelfia se ha encargado de no solo enseñarles valores y su crecimiento personal, para que cada estudiante sea un líder que contribuya al bienestar de otros, desarrollando su identidad, para que así logren impactar a la sociedad contribuyendo académicamente, siendo capaces de afrontar situaciones que los haga crecer emocionalmente y que tengan una excelente relación con Dios para que así puedan ayudar a sus comunidades.

Por ello es importante considerar que el trabajo de las TIC'S en el aula educativa es una nueva forma de enseñanza por lo cual es considerable poder implementar una nueva forma de

aprendizaje para la lectura en los niños sordos, teniendo en cuenta un libro pero que pueda ser digital, ya que su aprendizaje es visual, sin embargo es necesario realizar observaciones en los planteles educativos y es por ende, que es necesario saber si el uso de las TIC'S en este contexto podría llegar a ser útil o no.

3.7. Criterios de Elección de los Participantes. (no probabilístico por conveniencia)

El criterio de elección de los participantes es las necesidades y oportunidades, debido a ciertas limitaciones y características particulares, que permitan responder a los objetivos planteados. Sabemos bien que, es una parte fundamental de todo protocolo de investigación porque cuando se logra una apropiada selección, no solo dispondremos de resultados confiables, sino que es posible dichos resultados puedan ser de reconocimiento para otras poblaciones similares. Además, la población de interés cumplirá con un propósito esencial, para asegurar una investigación de forma exacta.

Los objetivos de esta investigación están dirigidos a especificar cada uno de los elementos que se requieren tomar para llevar a cabo la elección de los participantes. Así, en el momento de la elaboración del protocolo donde se incluirán los conceptos de la población.

Considerando que, para la investigación se incluirán muestras o subgrupos de población, teniendo en cuenta, a) el tiempo, b) estudiar un número de individuos, c) recursos, d) características determinadas, e) observaciones.

Una de las razones para tener en cuenta es la homogeneidad, se refiere a que todos los miembros de la población tienen las mismas características según las variables que se habrán de estudiar. Otra característica es la temporalidad; es decir, el periodo donde se sitúa a la población de interés. Y la última característica, es la necesidad de la población a estudiar, se definen los límites y la especificación de la población de elección.

3.8. Consideraciones Éticas

En primera instancia es necesario definir la palabra ética, su origen viene del griego *ethos* cuyo significado es relativo a las costumbres, y la palabra “moral” procede del latín *mores* que significa conjunto de principios y normas que regulan el comportamiento del ser humano en todos los procesos de la vida, ambas palabras se refieren a la acción del ser. Se tiende a

llamar con el nombre de “moral” una doctrina moral concreta, mientras que se reserva el término “ética” para designar la “filosofía de la moral”. La ética, nos lleva a las costumbres, normas, fundamentos, principios o deberes, que tiene el ser humano. La ética se define a su vez como un “principio” ejerciendo una acción, que se justifica en regla, norma o deber, indicando algo más concreto y vinculado a la acción. El valor, entonces, es un atributo otorgado al ser que, al mismo tiempo, orienta la acción ([Camps, 2003](#)).

Las acciones nos indican lo correcto e incorrecto y es de aquí que surge la investigación, representando la mayor parte de los dilemas éticos, para los anti cientificistas como Kant, el juicio moral sobre los actos humanos era resultado de una facultad humana, la razón práctica, que nada tiene que ver con el conocimiento científico. “Lo que haya que hacerse según el principio de la autonomía del albedrío, es facilísimo de conocer sin vacilación para el entendimiento más vulgar; lo que haya que hacerse bajo la presuposición de heteronomía de este, es difícil, y exige conocimiento del mundo.

De acuerdo con este autor, como dije de antemano la ética nos lleva a un “principio” de autonomía, a una cultura y sociedad. Si vemos por parte de las ciencias, no pueden hacer mucho en la investigación de lo ético o moral, ya que en un apartado Kant también nos muestra que las ciencias pueden apostar al estudio de lo moral, pero “La elección de ciertos valores es un asunto de decisión personal que no puede ser suplantado por toda la evidencia empírica que las ciencias puedan aportar. El optar por un determinado ideal político o ético queda siempre al margen de lo que el saber objetivo de las ciencias puede ofrecer” ([Velasco, 2003](#))

[Camps \(2003\)](#), habla sobre, la fundamentación racional, y establece que el deber ser no se deduce del ser. Lo peculiar de la ley moral es que, aunque no se cumpla ni se verifique, debemos seguir asumiendo como ley, ya que es un a priori, una norma o una obligación que no se deriva de la experiencia ni se reduce a situaciones de hecho. Para estos teóricos no son los “hechos empíricos los que determinan el juicio moral, sino algo más –una emoción, un sentimiento- que nos lleva a reprobar o rechazar ciertas acciones y actitudes”.

Si el deber ser no se deduce del ser, entonces decimos que la ley moral definitivamente está en la razón. Todos los seres humanos tenemos una racionalidad que es la que imparte las leyes y la moral. La razón es la que nos permite como seres humanos interpretar la realidad y de imponer las normas al comportamiento humano. Las normas a su vez se asumen como conciencia y autonomía; Si hablamos de autonomía, está ligada a las decisiones, las cuales Marx nos plantea como la ética de la convicción y la ética de la responsabilidad, que nos dan

un equilibrio no en el conocimiento científico de las consecuencias y acciones, sino en la madurez y prudencia de cada persona en sus decisiones.

La ética y la política no pueden separarse. Aunque hablemos de ética para referirnos a los principios o fines últimos de la vida humana, como la justicia, la libertad o la solidaridad, nos damos cuenta de que la mayoría de dichos fines necesitan de la política para hacerse realidad.

[Camps \(2003\)](#), nos dice que el buen político es el que sabe combinar ambas éticas: el que tiene principios, pero, al mismo tiempo, se hace responsable de las decisiones que toma y de las acciones que emprende. Tiene principios, pero adaptables a las circunstancias.

Así mismo, es importante resaltar los principios de la ética y de la política. No hay que tener principios, sino que se ha de responder de las decisiones que se toma y dar cuenta de las consecuencias que se hace.

Considerando que, la política es fundamental para comprender los principios éticos, en la declaración de los Derechos Humanos. Siendo esto, una representación de valores universales ya que describen el comportamiento de todo el mundo.

3.8.1. Consentimiento Informado

UNIVERSIDAD EL BOSQUE COMITÉ INSTITUCIONAL DE ÉTICA EN INVESTIGACIONES FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Parte 1: Información acerca de la Investigación.

Ø TÍTULO DE LA INVESTIGACIÓN: Las TICS como Estrategia Durante el Proceso de la Lectura en los Niños Sordos

Ø NÚMERO DE PROTOCOLO:

Ø NOMBRE DEL PATROCINADOR: Universidad El Bosque

Ø NOMBRE DEL INVESTIGADOR PRINCIPAL: Viviana López y Jeimmy Cáceres

Ø INTRODUCCIÓN. Nuestro trabajo de investigación tiene como objetivo conocer y entender a profundidad la enseñanza y aprendizaje de la lectura en los niños sordos y por ende cuales son los procesos que se deben llevar a cabo, y así crear estrategias que nos permita como docente impartir un conocimiento y enseñar de manera efectiva la lectura en cada uno de ellos; de acuerdo a lo anterior se ha realizado una investigación sobre cada uno de los aspectos mencionados.

Por consiguiente, lo ideal de la investigación es fomentar espacios comunicativos en el aula de manera adecuada con estrategias significativas para el proceso de lectura en los niños sordos. A su vez también es bueno pensar en estrategias que permitan una enseñanza del lenguaje de señas para el desarrollo de lectura en los niños sordos.

Por otro lado, es importante que como docentes en el aula estemos con la entera disposición y entrega a la hora de impartir conocimientos a los estudiantes sordos. Poder buscar e investigar diferentes herramientas que permitan facilitar y expresar dichos conocimientos ante los procesos de lectura.

Ø ¿POR QUÉ SE ESTÁ HACIENDO ESTA INVESTIGACIÓN?

- Conocer cuáles son los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lectura en los niños sordos.
- Buscar estrategias que faciliten el aprendizaje de la lectura en los niños sordos.
- Crear e implementar herramientas que sean significativas durante el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura.

Ø ¿EN QUÉ CONSISTE ESTA INVESTIGACIÓN?

Esta investigación consiste en recolectar información acerca de la lectura en los niños sordos, yendo a un contexto de un colegio con la intención de observar una clase y determinar qué falencias tienen con respecto al aprendizaje del mismo y poder tener acceso a sus modelos educativos y cómo se implementa la enseñanza de la lectura.

Ø ¿QUE TENGO QUE HACER SI PARTICIPO EN ESTA INVESTIGACIÓN?

1. Antes de iniciar esta investigación: Haber leído nuestro consentimiento informado, siguiendo con una entrevista acerca de nuestra investigación.
2. Durante la Investigación: Realizar encuentros con personas que tengan el conocimiento acerca de nuestra investigación y así mismo poder participar activamente a las propuestas que realice el grupo de investigación.
3. Después de Terminar la Investigación: Se preguntará cómo fue la experiencia en la participación del proyecto y se entregarán resultados si es necesario al entrevistado.

Ø ¿CUANTAS PERSONAS PARTICIPARÁN EN ESTA INVESTIGACIÓN?

Dicha investigación está siendo realizada por tres estudiantes de la Universidad el Bosque de la facultada de Pedagogía Infantil, en la cual también participaron directivos de las instituciones en las cuales se hagan las respectivas entrevistas y se hagan los trabajos de campo en los cuales estarán participando expertos en dicho contexto.

Ø ¿CUANTO TIEMPO ESTARE EN ESTA INVESTIGACIÓN?

La investigación tendrá aproximadamente un tiempo de 8 a 12 meses

Ø ¿PUEDO RETIRARME DE LA INVESTIGACIÓN DE MANERA VOLUNTARIA EN CUALQUIER MOMENTO? ¿QUE PASA SI ME RETIRO DE LA INVESTIGACIÓN?

El sujeto podrá retirarse del proceso de investigación en el momento en que desee, pero para ello se deberá hacer una carta en la cual se especifique el por qué desea retirarse y por ende dejará los derechos de lo escrito en el documento para las participantes que continúen con el proceso de investigación.

Ø ¿CUALES SON LOS RIESGOS O INCOMODIDADES ASOCIADOS A ESTA INVESTIGACIÓN?

En dicha investigación es necesario tener en cuenta que puede verse relacionado con el contexto social al cual se podría llegar a enfrentar, psicológico por el motivo de las circunstancias por las cuales están los niños con los que nos enfrentemos.

Ø ¿OBTENER ALGÚN BENEFICIO AL PARTICIPAR EN ESTA INVESTIGACIÓN?

La participación de dicha investigación es un aprendizaje enriquecedor ya que se está manejando un nuevo contexto en el cual no se está acostumbrado a estar en un aula de clase.

Ø ¿QUÉ BENEFICIOS OBTENDRÁ LA COMUNIDAD DE ESTA INVESTIGACIÓN?

El beneficio que puede obtener la comunidad es la innovación que se implementara en el aula de clase para la lectura, teniendo en cuenta que llegue a ser muy útil para el maestro y el alumno.

Ø ¿COMO SE VA A MANEJAR LA PRIVACIDAD Y CONFIDENCIALIDAD DE MIS DATOS PERSONALES?

Los datos dados para dicha investigación serán manejados con discreción y confidencialidad, ha aceptación de los participantes.

Ø ¿QUÉ SUCEDERÍA SI NO SE RESPETA LA CONFIDENCIALIDAD DE MIS DATOS?

Las investigadoras deberán de realizar una demanda legal por la falta de sus derechos a la reserva de sus datos personales según la Ley 1581 del año 2012.

Ø ¿QUE PASA SI ME LESIONO O ME ENFERMO DURANTE LA INVESTIGACIÓN?

El participante deberá presentar una excusa médica, en la cual se especifique si el afectado puede continuar con la investigación, dejando en claro que al ser el caso de la retira de la misma se deberá hacer los requeridos pasos anteriormente mencionados.

Ø ¿CUALES SON MIS DERECHOS COMO SUJETO DE INVESTIGACIÓN?

El participante tendrá derecho a:

1. Reservarse el derecho a contestar las preguntas que no considere pertinentes para él/ella
2. Retirarse de la investigación cuando lo considere pertinente
3. Dar su opinión acerca de la investigación
4. Participar activamente a las actividades que se hagan en algún contexto
5. Dar aportes significativos acerca de la toma de decisiones para las actividades

Ø ¿CÓMO Y EN QUÉ MOMENTO VOY A CONOCER LOS DATOS FINALES DE LA INVESTIGACIÓN?

Los datos de la investigación serán dados al finalizar el proyecto, teniendo en cuenta que serán presentados ante un jurado de la Universidad el Bosque, mostrando la información obtenida, los hallazgos, las observaciones y por último como dicha investigación nos deja ver la importancia o no de la lectura de los niños sordos

Ø ¿QUE HAGO SI TENGO ALGUNA PREGUNTA O PROBLEMA?

La participante deberá acercarse al tutor de la investigación o irá a un experto del tema, para que se pueda esclarecer todas las dudas que se obtengan y en dado caso de no ser esclarecidas las dudas, la investigadora investigar acerca de está.

Ø INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL COMITÉ DE ÉTICA

Mónica Riva Gutiérrez, Presidenta Comité Institucional de Ética en Investigaciones, 648 9000 extensión 1520, comiteetica@unbosque.edu.co, Calle 132 No.7A-85.

Ø INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN

Viviana López Cárdenas – 3228607144 – vlopezc@unbosque.edu.co

Jeimmy Cáceres Tafur – 3003612479 – jcacerest@unbosque.edu.co

Parte 2: Formulario de Firmas.

He sido invitado(a) a participar en el estudio de la **Procesos Lectores en Población Sorda**. Entiendo que mi participación consistirá en **Aportar Acerca del Tema**. He leído y entendido este documento de Consentimiento Informado o el mismo se me ha leído o explicado. Todas mis preguntas han sido contestadas claramente y he tenido el tiempo suficiente para pensar acerca de mi decisión. No tengo ninguna duda sobre mi participación, por lo que estoy de acuerdo en hacer parte de esta investigación. Cuando firme este documento de Consentimiento Informado recibiré una copia del mismo (partes 1 y 2).

Autorizo el uso y la divulgación de mi información a las entidades mencionadas en este Consentimiento Informado para los propósitos descritos anteriormente.

Acepto voluntariamente participar y sé que tengo el derecho de terminar mi participación en cualquier momento. Al firmar esta hoja de Consentimiento Informado no he renunciado a ninguno de mis derechos legales.

Nombre del Participante _____

Firma del Participante y Fecha _____

Tutor legal del Participante _____

Firma del Tutor legal y Fecha _____

Investigador principal _____

Firma del Investigador y Fecha _____

Nombre del Testigo (I) _____

Firma del Testigo (I) y Fecha _____

Nombre del Testigo (II) _____

Firma del Testigo (II) y Fecha _____

1.4. Guion o cuestionario de la entrevista semiestructurada

1.4.1. Saludo en voz alta al entrevistado.

1.4.2. Lectura del consentimiento informado y firma de este.

1.4.3. Ficha de presentación: (se lee en voz alta al iniciar la entrevista y la grabación)

Tabla 2. Ficha Metodológica de la Entrevista Según Mosquera Marino y Herrera Paola (s.f)

FICHA DE PRESENTACIÓN Y CARACTERIZACIÓN DE LA ENTREVISTA	
LUGAR Y FECHA:	Colegio Filadelfia para Sordos, Calle 59 No. 14a-58 Chapinero.
ENTREVISTADO:	Ana Urán
OCUPACIÓN:	Fonoaudióloga
TEMATICAS DE INTERES EN SU TRABAJO INVESTIGATIVO:	Niveles de Competencia Lectores en Población Sorda.
ENTREVISTADORES:	Viviana López Cárdenas y Jeimmy Cáceres Tafur
ROL U OCUPACIÓN:	Estudiantes de Pregrado en Educación Infantil de la Universidad El Bosque.
TEMA DE INVESTIGACIÓN:	Procesos que se presentan durante la enseñanza de la lectura en niños y niñas de población sorda.
PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	Niveles bajos de competencias lectoras en

Nota: Mosquera Marino & Herrera Paola (s.f.). Guion y Metodología de la entrevista, Tipo: En profundidad, Semiestructurada.

PREGUNTAS

1.4.4. En su proceso de formación profesional y con respecto a la educación de los niños y niñas de población sorda. ¿Cuáles han sido los principales referentes teóricos que han ejercido mayor influencia para el manejo de la comprensión lectora?

- a. ¿Según estos teóricos, con cual se identifica y que aporte significativo tuvo para la formación de cada uno de los niños y niñas de población sorda?

1.4.5. En su desempeño como docente; ¿Cuáles son los problemas centrales para la comprensión lectora en niños y niñas de población sorda?

- a. ¿Qué solución ejerció frente a esos problemas de comprensión lectora?
- b. ¿Se generó significativamente un cambio según la solución que planteó anteriormente? ¿Cuál?

1.4.6. ¿Cuáles son los procesos de lectura que conllevan a la comprensión lectora en la población sorda?

- a. ¿Qué tan reales son estos procesos a la hora de ponerlos en práctica con niños y niñas de población sorda?

1.4.7. ¿Cuál es la primera enseñanza de la lectura para los niños y niñas sordos?

- a. ¿Qué edad es pertinente para la enseñanza de la comprensión lectora?
- b. ¿Cree usted que los padres son parte fundamental en este proceso? ¿Por qué?

1.4.8. ¿Qué se debe tener en cuenta a la hora de empezar el proceso lector con niños y niñas sordos?

1.4.9. ¿Es indispensable enseñar a leer con ayuda de la lengua de señas?

- a. ¿Existe algún tipo de método que permita este aprendizaje? ¿Cuál?
- b. ¿utiliza el método mencionado anteriormente o tiene sus propias estrategias para la enseñanza de la lectura?

Capítulo IV. Sistematización y Análisis de Datos

Una persona sorda puede hacer cualquier cosa igual que un oyente, excepto oír. King Jordan (1988).

En este capítulo se abordarán temas que hicieron parte de la recolección de datos, a través de aspectos como, alistamiento de información, codificación, densidad y peso, memos, redes semánticas, entre otras, que permitieron identificar los niveles lectores en niños y niñas de población sorda; por otro lado, se encontrarán las diferentes posturas teóricas que estarán conectadas con los resultados de la investigación.

4.1. Tratamiento de información cualitativo

4.1.1. Conversión de Formatos

Para adjuntar los formatos aplicativo Atlas ti, se realizó un cuadro en Word con diferentes ítems referente al diario de campo que, tenía como objetivo observar todo el proceso lector de los niños y niñas de población sorda. Durante la observación se evidencio lo siguiente:

- ✓ Se percibió que la comunicación entre docentes practicantes y sordos, era muy limitada ya que no tenían mucho conocimiento ni manejo del lenguaje de señas, y por ende los alumnos no les entendían en algunos momentos; también se debe tener en cuenta que a las personas sordas se debe centrar y guiar a la vida real, ya que por falta de conocimiento de las cosas externas no tienen claro su futuro; por otro lado evidencie que se necesitan docentes de español para enseñar todo lo relacionado con el proceso lector.
- ✓ En cuanto al proceso lector en los estudiantes, se evidencio que a pesar de las necesidades que se presentan en la lectura como el uso de conectores, y la decodificación de las palabras, es importante tener en cuenta que cualquier tipo de material que sea visual, es una herramienta muy valiosa y significativa para el aprendizaje de la lectura; un ejemplo claro es el de un niño que presenta déficit auditivo y a su vez es autista, y se observó que la estrategia de enseñanza de la

docente fue a través de letras manipulativas, en donde le comunicaba en lenguaje de señas al niño que escribiera su nombre usando las letras del material, y el niño lo ejercía, claro está que con dificultad pero lo lograba.

Luego de estas observaciones, realizamos una entrevista semi estructurada a la fonoaudióloga de la Universidad Nacional de Colombia, en la cual se plantearon preguntas que estuvieran neta mente relacionadas con el tema procesos lectores en población sorda, como por ejemplo saber las necesidades que se presentan, cuales son estos procesos, que niveles de competencias hay, entre otras que puedan aportar significativamente a esta investigación. Para poder adjuntar el archivo, fue necesario pasar el audio a una aplicación que lleva como nombre convertidor a MP3, ya que el formato del audio se encontraba en MPEG; luego de hacer la conversión, se sube al aplicativo Atlas ti.

4.1.2. Alistamiento de Información

Se realizó una observación, la cual lleva como nombre diario de campo, el cual permite evidenciar por medio de la observación diferentes aspectos que se presentan en el aula, como, por ejemplo, el rol del docente con el estudiante, el rol del estudiante con el docente, como eran sus procesos lectores, los recursos con los que disponía la institución, su forma de comunicación, las adecuaciones del instituto, entre otras.

Por otro lado, cabe mencionar que cada actividad o entrevista propuesta, está relacionada con la investigación procesos lectores en población sorda. Dicho lo anterior, para poder generar la entrevista a la fonoaudióloga, fue necesario realizar una entrevista semiestructurada, guiándonos de nuestro marco conceptual y teórico, para generar preguntas pertinentes; durante la entrevista, la Fonoaudióloga nos indicaba que no se pueden hacer actividades que contengan palabras que no son usadas frecuentemente o conocidas por los estudiantes; y es debido a esta información que se pensó en actividades didácticas tales como, escalera, crucigrama, mímica y la realización de una receta, este tipo de ejercicios mencionados anteriormente se adecuaron con letras tamaño 72, ya que en el trabajo de campo existen dos niñas con baja visión .

4.1.3. Destilación de Información

En la entrevista realizada a la fonoaudióloga, evidenciamos que no hay docentes de español para niños sordos, ya que no se atreven a ofrecer clases referente a esta asignatura, por la

forma de comunicación hacia ellos. Sin embargo los niños sordos por su condición no pueden aprender a leer igual que los oyentes, no porque sea imposible hacerlo, sino porque es importante la familia en este proceso, si un niño ve a sus padres leyendo, el niño tendrá interés en hacer lo mismo, y buscará la forma de comprender palabras desconocidas, pero cuando este hábito no está, el proceso lector será más lento; teniendo en cuenta que en el ámbito escolar, esta población suele entrar tarde a su proceso académico; según lo que nos manifestó la Fonoaudióloga, hay un joven de 28 años que aún se encuentra en el colegio porque no se escolarizó en la edad pertinente, como también habían estudiantes que no se encontraban en capacidades lectoras acorde a su edad, ya que no tenían un buen nivel de comprensión lectora.

Por otro lado, se debe tener en cuenta que para un sordo las palabras que no están en su contexto son difíciles de comprender, cómo la utilización de medios de transporte, para ellos esa palabra no es muy utilizada así que al verla en un texto piden explicación para lograr entenderla, por ello la fonoaudióloga explicaba que cada palabra que se utilice debe ser acorde para ellos y que si no se entiende se debe explicar.

4.1.4. Codificación

Para la codificación fue necesario hacer preguntas tales como:

1. ¿Cuáles son los procesos lectores en población sorda?
2. ¿Para qué es necesaria la comprensión lectora en los niños sordos?
3. ¿Qué aspectos se deben tener en cuenta en el proceso lector?

Partiendo de estas preguntas, se especificó un código a la entrevista adjuntada en la aplicación Atlas.Ti, junto con el diario de campo, en donde se definieron aspectos relacionados con el proceso lector, como por ejemplo: la lengua de señas, los recursos que usan, la decodificación, la comprensión lectora, las dificultades lectoras, las metodologías, la percepción, la semántica, la sintaxis, el proceso académico, el nuevo vocabulario y el uso de conectores, esto con el fin de tener en cuenta todo aquello mencionado a lo largo de la investigación.

4.1.5. Relación con Marco Conceptual

4.1.5.1. Decodificación, Léxico, Percepción, Sintaxis y Semántica

Entender que la decodificación y el léxico, son aspectos que al unirlos permiten que el proceso lector sea viable para las personas sordas, es decir:

Las razones por las que en la población sorda se presenta una decodificación y comprensión segmentada de los textos, se explican a partir de los procesos léxicos, ya que el sujeto sordo al hacer uso de una ruta directa (acceso al almacén léxico directo sin la mediación fonológica de las palabras), tiene mayores exigencias de memoria léxica para acceder a los significados de las palabras desde la forma ortográfica aprendida ([Rincón et al., 2015, p. 85](#))

Dicho lo anterior, para que la población sorda tenga un proceso lector eficaz, se deben tener en cuenta aspectos tales como la decodificación y la comprensión de las palabras, ya que, a través de estas, pasan inmediatamente a los procesos léxicos, permitiendo retener información de los significados de las palabras de manera memorística; si estos tres conceptos no están presentes al momento de leer, el proceso será complejo para la persona sorda.

“En cuanto a los procesos sintácticos las lenguas escritas —a diferencia de la LS— manejan varias reglas que modifican las palabras de acuerdo con las funciones sintagmáticas o paradigmáticas del texto” ([Rincón et al., 2015, p. 85](#)). Es decir que para que el sordo comprenda las palabras que se presentan durante la lectura, debe primero asociar la palabra con lo que percibe (sintagmática) y luego intuir (paradigmáticas) a lo que se refiere; por ejemplo, no es lo mismo ¿cómo? de pregunta y como de comer; vaya refiriéndose al ir a algún lugar y valla de un aviso publicitario; casa de hogar y caza de acción o actividad de cazar animales, es a través de estos dos aspectos como decodifican las palabras los sordos. Por esto es importante que siempre que se realicen actividades que contengan lectura, se contextualice el tema o la información que los textos contengan, ya que por su escaso vocabulario debido a que algunas palabras no tienen seña, se les dificulta el adquirir nuevo vocabulario.

4.1.5.2 Metodología

En cuanto a la metodología que se emplea para la enseñanza de la lectura en los sordos, cabe mencionar que es importante responder a preguntas tales como ¿para qué? Y ¿Cómo? de las

actividades que se planteen durante su proceso, ya que los materiales deben estar adaptados según las necesidades que se presenten en el aula; adicional a esto, también es importante trazar metas y objetivos que generen aprendizajes a lo largo de la vida con cada uno de los estudiantes, es por esto por lo que, Nerici (1988) dice:

La enseñanza se debe proponer con un objetivo, lo que contribuye a un actuar enfocado a su meta de aprendizaje, la alusión a ambos términos donde nos muestra la importancia para lo cual trata de regular de forma congruente lo enseñado con lo que recepciona el aprendiz, puesto que la responsabilidad de su accionar compete a cada uno de los sujetos involucrados en el proceso de enseñanza-aprendizaje y la eficacia de la didáctica presente en las formas y técnicas aplicadas por el maestro ([Cuartas & Zamora, 2018, p. 78](#))

Relacionado con lo anterior, al momento que el docente desea impartir aprendizajes con respecto a la lectura, debe tener en cuenta que el objetivo que se planteó durante el proceso lector debe ir más allá de que aprendan a leer, sino más bien darle un significado y contextualizar a cada uno de los estudiantes, para que dicho proceso sea eficaz y entendible para la población sorda.

4.1.5.3 Recursos

En cuanto a los recursos que se emplean en las actividades planteadas por el docente, se deben tener en cuenta aspectos según las necesidades que se presenten en el aula, en este caso las personas sordas, según como lo explica [Sacristán, \(1998\)](#)

“El diseño para el profesor, además de su participación en la elaboración y desarrollo de todo el proyecto de centro, significa acciones como hacer planes de unidades amplias o de "lecciones" más concretas, guiones de contenidos, ponderar y seleccionar estos últimos, preparar actividades o 81 tareas, planificar trabajos fuera del ámbito escolar, prever materiales que utilizar, confeccionarlos o seleccionarlos, acomodar el espacio y mobiliario en el aula en la medida de sus posibilidades, prever la utilización de recursos o lugares de uso común en el centro, decidir pruebas de evaluación, considerar estrategias de trabajo dentro del aula y fuera de ella para diferentes tipos de alumnos o ritmos de aprendizaje, distribuir el tiempo escolar y actividades semejantes” ([Cuartas & Zamora, 2018, P. 80](#))

Esto implica que más allá de transmitir un conocimiento, parte fundamental en este proceso es el contexto en el que se desenvuelve el estudiante, ya que, al conocer el entorno, se

establece un espacio de fácil acceso tanto cognitivo como espacial, posibilitando una sana interacción del medio con la población sorda.

4.1.5.4. Lenguaje de señas y conectores

Antes de implementar el lenguaje de señas en el aula es importante que en este proceso los padres estén en constante apoyo y sean conscientes del déficit auditivo que tiene su hijo; ya que de esta manera al niño se le facilitará la adquisición de la lengua de señas en el aula, dado que está en constante comunicación con sus padres en su hogar y así también se va fomentando su autoconfianza y autonomía para su desempeño escolar. Los padres también tienen como objetivo pensar en las adaptaciones del hogar, en potenciar su comunicación y buscar infinitas de estrategias para su mejor comprensión del mundo que lo rodea; ya que la mayoría piensa que sus hijos son sólo responsabilidad del docente, y no se dan cuenta del gran papel que desempeña cada uno de ellos en sus hijos, ya que desde el hogar empiezan los grandes aprendizajes y hay más conexión entre el padre-niño sordo.

Para que a un niño sordo se le facilite adquirir el aprendizaje del lenguaje de señas. [Corson \(1983\)](#) plantea “Que la combinación de dos variables, estatus sordo-oyente de los padres y aceptación de la sordera, ocuparía un papel más importante en favorecer a los niños sordos la adquisición del lenguaje que la utilización exclusiva de la comunicación manual temprana” ([Marchesi, 1987, p.269](#)). Siendo así, la adquisición temprana del lenguaje de signos juega un gran papel en el desarrollo del niño sordo en la parte cognitiva, lingüística y educativa. A su vez los niños sordos con padres y niños sordos con padres oyentes tienen adquisiciones de lenguajes diferentes, las cuales favorecen a los niños una construcción y desarrollo lingüístico más alto.

Cabe mencionar, que la lengua de señas es el idioma que tiene la comunidad sorda, como bien se ha dicho en el texto, que les permite comunicarse e interactuar con las demás personas; por otra parte, el lenguaje de señas es muy limitado, ya que por todas las cosas acciones, objetos, entre otras no hay un seña que la identifique, tampoco establece el uso de conectores, es decir, la persona sorda menciona yo ir universidad, en vez de ser yo voy a ir a la universidad, es por esto que al momento de que los sordos lean, muchos de los conectores que aparecen en el texto no van ser llamativos para ellos.

4.1.5.7. Proceso académico.

El proceso académico es un punto muy destacable a lo largo de la vida de cada uno de los sordos, ya que, por medio de este, se está permitiendo transmitir saberes que puedan generarle algún efecto a su vida, es decir que a partir de este aspecto se desarrolla y fortalece la parte cognitiva, personal y comunicativa. Según [Villalba \(1996\)](#)

La deficiencia auditiva influye en la personalidad del sujeto en su conjunto y afecta a áreas tan importantes como la comunicación, el lenguaje, la socialización, los procesos cognitivos y la memoria. La sordera repercute negativamente en el progreso académico y limita de forma importante al niño y adolescente en edad escolar. La intervención educativa y logopedia puesta en práctica hasta ahora no ha logrado salvar totalmente estos inconvenientes, han conseguido aminorar sus efectos indeseables, pero no han podido evitarlos del todo. ([Rincón, 2015, p.70](#))

Como bien se menciona en el anterior texto, el proceso académico de las personas sordas puede llegar a ser un proceso lento, ya que, por diversas razones, como lo son, la escolarización tardía, el no saber lengua de señas al momento de interactuar con su comunidad y/o la sociedad, entre otras, es por esto que, a la hora de enfrentarse en el ámbito escolar, el sordo, muchas veces no entiende lo que hace parte de su contexto y por ende se atrasan en los periodos académicos.

4.1.6. Densidad y Peso

Con el programa de Atlas ti, se logra organizar según la entrevista realizada en el colegio Filadelfia y lo observado en el campo, marcando las voces, para así organizar la definición de los diferentes temas que serán de peso y las que serán de densidad, para luego adecuarlos en las redes las que veces fueron repetidas algunos tópicos, y la importancia que tendrán en la investigación, la cual se está llevando a cabo. Se debe tener en cuenta que cuando se hace la realización de dichas entrevistas, cada entrevistado u observado, da su punto de vista sobre el tema a tratar, y es allí en donde se evidencia la importancia de escoger los temas. Luego de agregadas las voces a las redes correspondientes estas serán divididas por colores según el peso y la importancia que contenga en el tema.

4.1.7. Redes Semánticas

Para la realización de las redes semánticas, fue necesario crear una “red” por cada pregunta descrita en la investigación, es decir: ¿Para qué es necesaria la comprensión lectora en los

niños sordos?, para responder esta pregunta usamos los códigos (uso de conectores, nuevo vocabulario y decodificación) ya que respaldan y validan la pregunta durante el desarrollo que se ejerció en el trabajo de campo y así permite organizar cierta información.

4.1.8. Memos Teóricos

Un memo teórico es la definición mediante las diferentes posturas de un tema específico, con evidencias o investigaciones relacionadas. Para agregar los memos a la aplicación Atlas ti, es necesario buscar en el trabajo de investigación el capítulo marco teórico, seguido de esto la postura de un autor que defina la pregunta que se propuso, luego se copia y se pega en la aplicación, se oprime agregar nuevo memo, para luego darle el nombre del primer autor que aparezca en cada postura. Para finalizar se pega la postura del autor, arrastramos el memo a la red que tenga coherencia con la postura, dando peso a lo que dice.

4.1.9. Triangulación

Ya teniendo las preguntas, redes y memos; se da paso a la realización de la triangulación, en donde se debe hacer una captura de pantalla a la red, que se encuentra en memos; se inicia el trabajo de investigación en el capítulo cuatro, en donde se anexara la captura realizada de la red. Estas triangulaciones evidencian las respuestas de las preguntas realizadas en la investigación y así poder realizar la postura de cada una de las investigadoras.

4.2. Análisis Contextual

4.2.1. Componentes que hacen parte de la problemática durante el proceso lector en población sorda

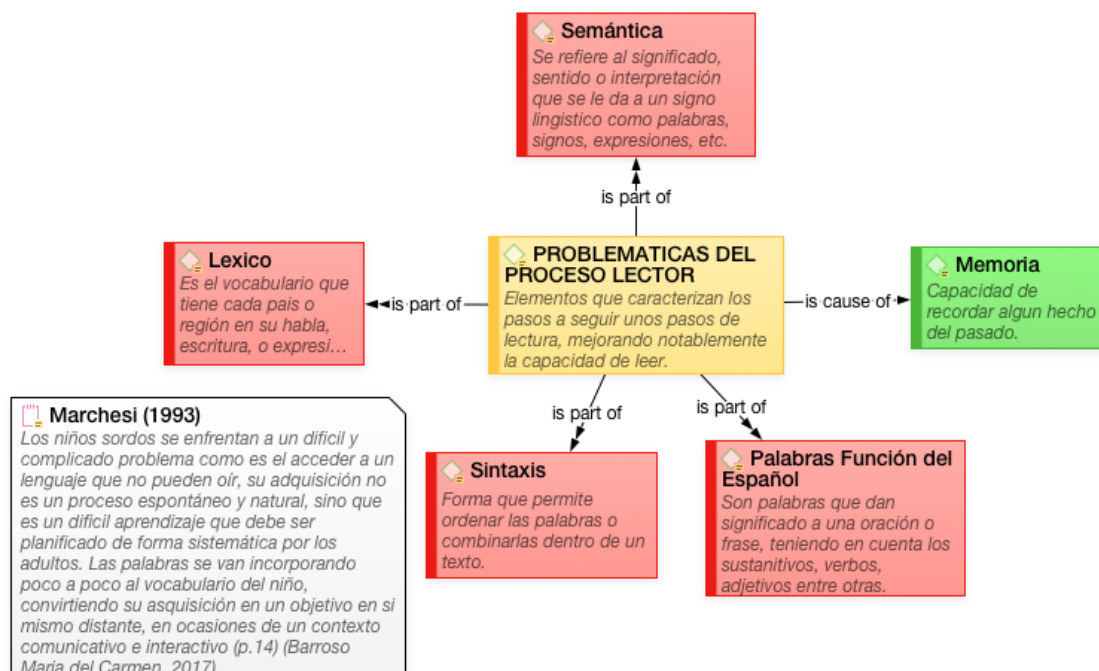


Figura 1. ¿Cuáles son los componentes que hacen parte de la problemática durante el proceso lector en población sorda?

Los componentes que hacen parte de la problemática durante el proceso lector con población sorda se enfocan específicamente en la sintaxis y las palabras función del español, debido a que la estructura gramatical de los sordos es diferente al español, y no hacen uso de los conectores, es decir existen ciertos elementos como la, el, los que no existen en la lengua de señas, además al no tener una explicación lógica del por qué se dice la sal y no el sal es mucha información que se adquiere a través de la memoria para que ellos lo consoliden y lo puedan aplicar autónomamente.

Por otro lado, también se menciona el léxico como problemática de la lectura, debido a que algunas palabras son ajenas a la cultura de cada una de las poblaciones sordas existentes a nivel nacional e internacional, por ejemplo, el arequipe en Argentina se llama “dulce de leche”, en Cuba “fanguito”, y en Chile “manjar”, así mismo sucede con otras palabras que hacen parte del lenguaje de señas; es por esta razón que suele ser difícil el acceso a la lectura.

Al mismo tiempo habla de la semántica, este componente se divide en dos niveles, la “semántica diferencial” que es cuando el autor proporciona algún significado en el texto, pero

el lector le otorga otro significado y la “semántica literal” cuando el autor y lector concuerdan con la idea principal del texto, así mismo sucede cuando el sordo interactúa con el texto no todas las palabras son entendibles bien sea por que en su contexto no hay existencia y/o relación o simplemente por el poco vocabulario que pueda tener.

Experto 1 : *Nosotros cómo fonoaudiólogos nos centramos precisamente en la semántica, en la comprensión lectora, hay diferentes niveles un primer nivel es la semántica literal, que esto que esta acá, yo puedo entender exactamente lo que dijo ahí, hay otro nivel que es el diferencial el autor dijo esto, pero yo creo que quiere decir esta otra cosa, básicamente ese sería como el camino, sin embargo en el caso de ellos, depende, no hablo específicamente de esta institución, sino depende del modo en que se les enseñe a leer. (E1-3:48)*

teniendo en cuenta lo anterior, Marchesi (1993) menciona el difícil acceso que tienen los sordos para el acercamiento a un lenguaje que no pueden oír, es por esto, que como docentes tener en cuenta que a pesar de que tienen su deficiencia auditiva, esto no impide que cierta información no se pueda adquirir a través de sus demás sentidos. Por consiguiente, pensar en estrategias que permitan el fácil acceso a la lectura y así poder generar ámbitos lectores en las diferentes instituciones educativas sería un avance significativo para esta población.

4.2.2. Habilidades por fortalecer en el proceso lector con población sorda

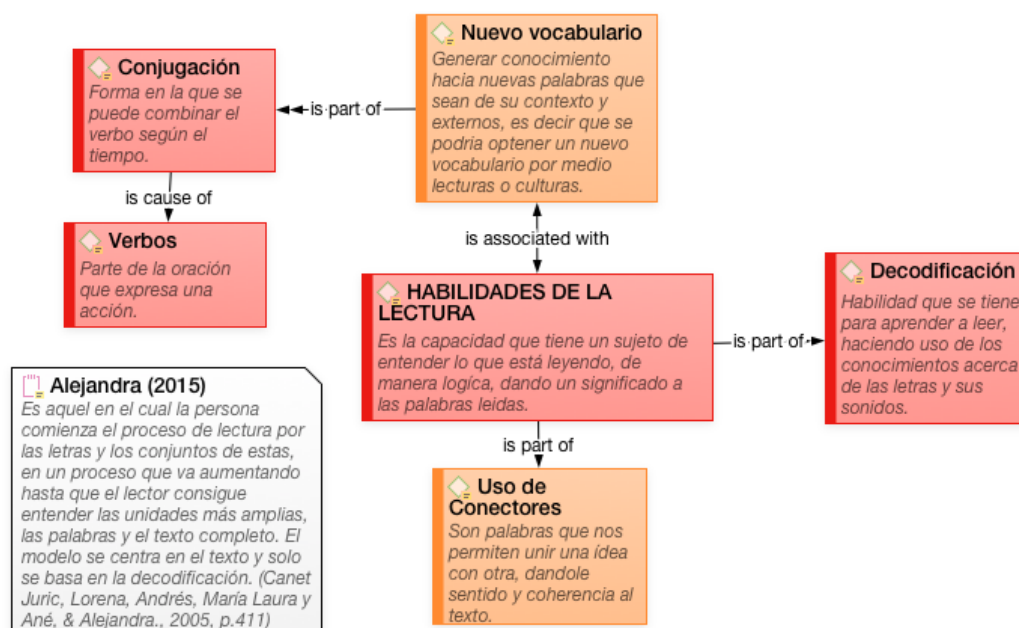


Figura 2. ¿Cuáles son las habilidades por fortalecer en el proceso lector con población sorda?

Las habilidades por fortalecer durante el proceso lector con población sorda se encaminan al acceso del nuevo vocabulario debido a la limitación del lenguaje de señas, también encontramos que, para la conjugación de los verbos, primero se les explica lo siguientes, para todas estas palabras jugué, jugar y jugare la seña es la misma, haciendo uso del español signado, es decir se le asigna una seña a cada palabra para poder formar la oración, permitiendo contextualizarlo en el proceso lector.

Por otro lado, se evidenció durante el proceso de investigación que el uso de conectores no suele ser impactante en este proceso, ya que, lo que realmente importa en el proceso lector, es que el sordo pueda identificar y saber el ¿para qué? de las cosas materiales, animales, personas, entre otras; es decir, que estén haciendo parte de su realidad diaria, como por ejemplo: que tiene de relevante enseñarle a un niño sordo ¿cuál y cómo es el tigre?, si su entorno no está ligado a ese contexto, por esta razón fortalecer y/o desarrollar el uso de conectores, teniendo en cuenta el entorno posibilita mayor entendimiento de lo que lee cada uno de los sordos.

De manera que, la autora Alejandra (2015) menciona, que el proceso de lectura comienza por las letras y los conjuntos de estas y así poder entender las unidades más amplias, las palabras y el texto completo, ya que está relacionado con lo que se evidencio en la investigación. Para este proceso es importante que el sordo entienda y asimile las palabras que están en los diferentes textos que se les presenta; así mismo, se menciona la decodificación que tiene la población sorda a la hora de leer ya que de acuerdo con lo que percibe se asigna un significado y es ahí en donde hablamos de la decodificación de las palabras.

Experto 1  : *La percepción es el primer canal de entrada, después pasamos a algo que es la decodificación, eso que estoy escuchando o que estoy viendo esta letrica, qué significa, entonces esté código escrito da un equivalente que en nuestro caso son los fonemas. (E1-3:45)*

En conclusión, el desarrollar las habilidades mencionadas, puede ser un proceso complejo para la población sorda, ya que el lenguaje de señas es un idioma muy limitado para objetos, acciones y/o emociones debido a que no hay un signo o símbolo que lo represente, es por esto que ser constantes y fomentar la lectura en los sordos se pueden obtener resultados significativos en cuanto a este aprendizaje.

4.2.3. Factores influyen en las diferentes metodologías implementadas durante el proceso lector en población sorda

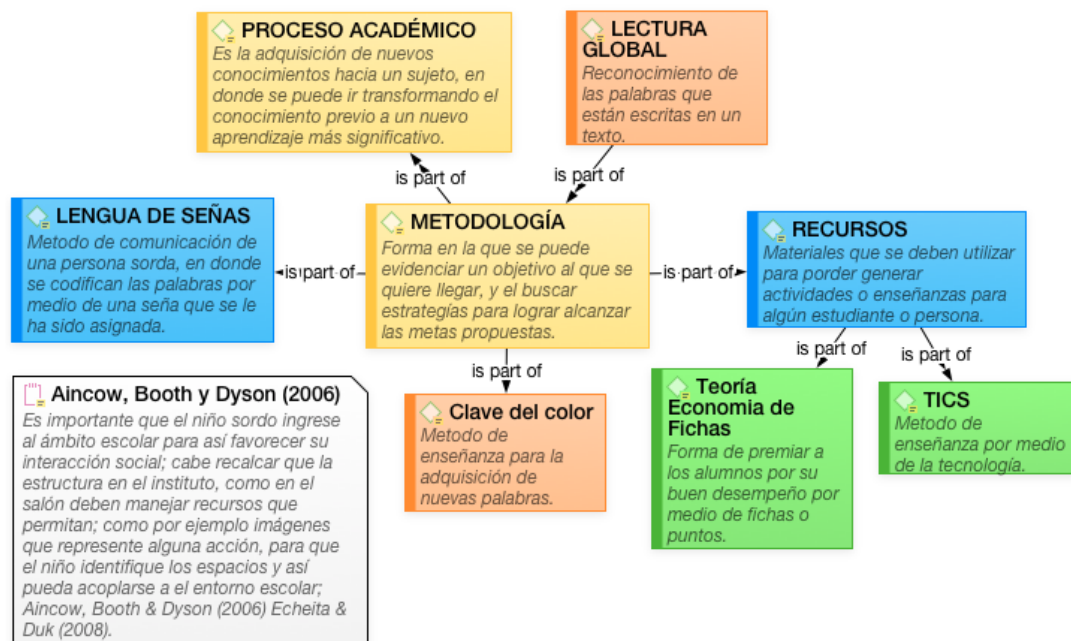


Figura 3. ¿Qué factores influyen en las diferentes metodologías implementadas durante el proceso lector en población sorda?

Los factores que influyen en las diferentes metodologías a la hora de trabajar procesos lectores con población sorda se enfocan en los recursos, debido a que según la necesidad que se presenta en el aula, el docente o la institución adecuan los diferentes materiales ya sean tecnológicos, manipulativos, entre otras, y así lograr que sean accesibles a cualquier tipo de población con necesidades específicas; en este caso los sordos. Parte de estos recursos se toma como referencia la teoría de economía de fichas ya que es un sistema de recompensas que se le ofrece a los estudiantes, es decir a partir de las actividades que se propongan en el aula, según el comportamiento, la participación, el interés entre otros aspectos se va premiando con fichas que pueden ser acumuladas diferidas según lo que el docente proponga, más que todo se utiliza esta teoría como incentivo para promover ciertos criterios y observar las conductas de cada estudiante.

Por otro lado se menciona la clave de color que consiste en asignar un color en específico a cada palabra es decir a los sustantivos (amarillos), verbos (azules), objetos (verdes), adverbios (rosados) y adjetivos (rojos), esto con el fin de que si al momento de leer no entienden una palabra dentro del texto inmediatamente toman como referencia los colores asignados para

cada apartado para así lograr entender el significado, además también ayudan a organizar las oraciones según la estructura que se les indique.

Además, otro factor influyente es la lectura global, ¿Qué es la lectura global? Se entiende como el reconocimiento de las palabras a nivel global, es decir la nevera, siempre se va a caracterizar por el uso que se le da, ya que a nivel mundial tiene el mismo significado y las mismas propiedades. Al mismo tiempo la lectura global es el primer acercamiento de los sordos con el texto ya a través de esto asimilan que el signo o la seña está asociada con una palabra y que esa palabra se representa por un conjunto de letras.

Experto 1 🗣️ : *¿Cómo deberíamos aprender a leer nosotros? Del todo por una lectura global, esto es psicología, no tener que ponerme hacer Psi-co-lo-gía; lo mismo nosotros intentamos hacer con los chicos, como un todo, sin embargo al hacerlo como un todo volvemos a que estas variaciones pequeñas, si lo leen como un todo lo pueden generalizar de una forma que no es, entonces después de que ellos aprenden a por decirlo así a leer de forma global, si pasamos a un apoyo de un análisis interno de la palabra. (E1 – 3:51)*

Es ahí en donde la postura de los autores Aincow, Booth y Dyson (2006), nos recuerda que los recursos que se manejan dentro del aula, deben ser adecuados para la población sorda, ya que es indispensable para su formación escolar; además contextualizar al sordo a través de sus otros sentidos, le permite percibir las cosas que lo rodea; por ejemplo, tener imágenes grandes y claras con su respectivo significado o uso, trabajar con materiales sensoriales que le permitan sentir las diferentes texturas que están en su vida cotidiana, entre otros recursos, esto con el fin de crear aprendizajes significativos a lo largo de sus vidas.

Cabe mencionar que tener en cuenta su proceso académico permite saber que se aspectos se deben fortalecer a nivel escolar y cómo podemos ayudar a que mejore, a través de los diferentes recursos que se encuentran a disposición en el instituto o que sean de creación propia.

Para concluir, un último factor fundamental para el aprendizaje lector es el lenguaje de señas, ya que, por medio de esta, se está dando a conocer a través de su cultura y por ende adquiere su propia identidad, facilitando así el acceso a la educación.

4.2.4. Modelos que se tienen como referentes en los procesos lectores en población sorda

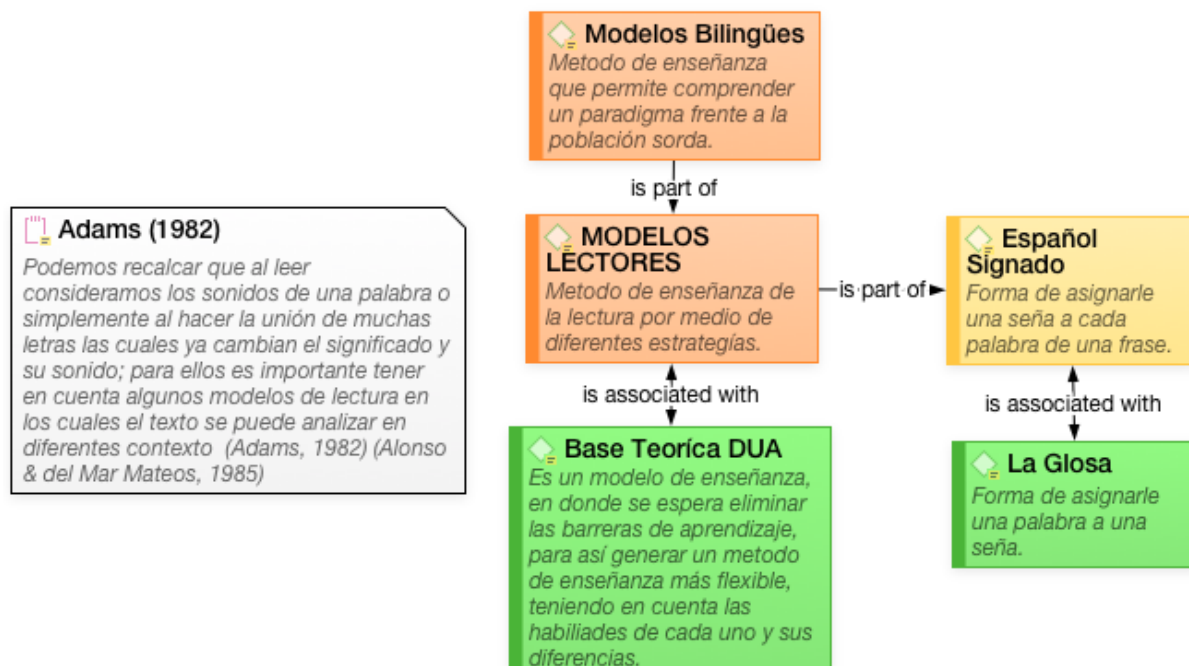


Figura 4. ¿Qué modelos se tienen como referentes en los procesos lectores en población sorda?

Los modelos que se tienen como referente en el proceso lector con población sorda son el DUA (diseño universal de aprendizaje) busca eliminar las barreras del aprendizaje a través de las adaptaciones a los diferentes recursos para cualquier discapacidad bien sea auditiva, visual, cognitiva, intelectual entre otras.

Por otro lado, se menciona el modelo bilingüe, es decir la educación bilingüe parte de reconocer el potencial lingüístico y cognitivo de la población sorda y así lograr aprendizajes significativos que aporten al desarrollo integral de los sordos.

Sin embargo, la glosa es un modelo que hace uso de seña, símbolo o signo para asignarla a ciertas palabras que no estén presentes en la lengua de señas. Y es ahí donde se relaciona con el español signado, en donde a través de esto se les da un orden a las palabras a través de signos.

Experto 1 : La glosa a cada seña le doy una palabra, entonces si yo te digo (dando la explicación en señas) la traducción seria por ayúdame, por favor, pero en español ¿eso está bien?, eso es glosa. (E1 – 3:40)

Adams (1982), nos dice, es importante tener en cuenta algunos modelos de lectura en los cuales el texto se puede analizar en diferentes contextos; para ello el docente que esté a cargo del proceso lector, procura que el modelo de lectura que se use, se adecue a las necesidades que se presentan en el contexto, en este caso la población sorda; aunque no se evidencie que haya un modelo exacto como tal que se use en esta población, se pueden generar aprendizajes significativos por medio de estrategias que se adapte a este tipo de propuesta educativa como lo son los procesos lectores.

En conclusión, para fortalecer o desarrollar el proceso lector teniendo en cuenta alguno de los modelos mencionados permite el acceso a los sordos a tener cualquier tipo de aprendizaje, facilitando el entendimiento de las palabras que conforman un texto a través de la explicación de manera clara tomando como referencia en el contexto que lo rodea.

4.3. Diseño de la Propuesta

Para el diseño de la propuesta se plantearon los siguientes 3 objetivos fundamentales que nos permitió indagar e identificar las dificultades que se presentan en el proceso lector con población sorda:

1. Conocer y analizar cuáles son los procesos de enseñanza – aprendizaje de la lectura en población sorda.
2. Generar estrategias que faciliten el aprendizaje de la lectura en los niños y niñas de población sorda.
3. Implementar herramientas tecnológicas que sean significativas durante el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura.

De acuerdo con lo anterior y dar paso a los objetivos planteados, se realizó un cronograma en donde se propusieron preguntas que conectaran con los objetivos y con la realización de la exploración, implementación y evaluación, con el fin de tener respuestas a las necesidades específicas que se presentan en los procesos lectores con población sorda.

Tabla 3. Cronograma.

-Exploración del contexto
- Currículo de la institución
- Que tipo de planeaciones manejan.
- Con qué recursos cuentan en el aula.

<u>EXPLORACIÓN</u>	- Qué tipo de libros manejan. - Cómo es el acompañamiento al estudiante. - Con cuantos docentes cuenta la institución. -Entrevista a Fonoaudióloga de la Universidad Nacional de Colombia.	
	Conocimientos previos sesión 1 Conocimientos previos de los estudiantes a cargo. Se realizará un juego de escaleras; por medio de esta dinámica, podemos evidenciar si lo que leen lo entienden y lo representan.	
	Conocimientos previos sesión 2 Actividad ¡Adivina que Imito!, en el desarrollo de este ejercicio podemos saber si reconocen acciones, animales, objetos, prendas de vestir, transporte, entre otras a través de las representaciones que cada uno de los estudiantes realice.	¿Qué recursos utilizan para el aprendizaje lector?
	Conocimientos previos sesión 3 Actividad Crucigrama, por medio de este ejercicio, evidenciaremos si los estudiantes logran organizar las palabras correctamente según las preguntas de cultura general.	
<u>IMPLEMENTACIÓN</u>	Conocimientos previos sesión 4 Se realizó una receta/postre de limón; a través de esta actividad podemos evidenciar si tienen un seguimiento de instrucciones y si realmente las palabras que se encuentra en el paso a paso de la receta las reconocen.	
	-Exposición del producto -Descripción detallada de cada uno de los ítems de la aplicación en (lengua de señas). Interacción de los estudiantes con la aplicación Nivel 1 (lectura).	¿El método diseñado para fortalecer habilidades lectoras estuvo adaptado a las necesidades de los niños, niñas y jóvenes de población sorda?
	Interacción de los estudiantes con la aplicación Nivel 2 (lectura).	
	Interacción de los estudiantes con la aplicación Nivel 3 (lectura).	
<u>EVALUACIÓN</u>	Revisión de los niveles alcanzados.	
	Reconoce e identifica las palabras con su respectiva imagen.	¿Hubo mejoría en las habilidades de lectura en población sorda?
	Ordena secuencialmente las palabras y/o frases.	
	Demuestra Interés por adquirir nuevos aprendizajes.	

Con respecto a la información que se obtuvo, se logró tener respuestas a las preguntas planteadas en la exploración, la implementación y la evaluación, a continuación, se especificaran cada una de las preguntas:

- **Exploración,** *¿Qué recursos utilizan para el aprendizaje lector?*, se evidencio que los recursos que utilizan lo hacen a través de guías, imágenes, pinturas, y video proyector, además no cuentan con un docente que se enfoque en el área de

español, por lo tanto, los niveles de lectura son muy bajos, ya que algunas palabras no las entienden.

Cabe mencionar que las actividades que se realizaron en la exploración y saber los conocimientos previos de la población sorda, tuvieron cambios en cuanto a la adaptación del tamaño de letra ya que algunas estudiantes presentan baja visión.

- **Implementación,** *¿El método diseñado para fortalecer habilidades lectoras estuvo adaptado a las necesidades de los niños, niñas y jóvenes de población sorda?*, el método digital lector, tiene todas las adaptaciones necesarias para lograr el fácil acceso, ya que los colores, las actividades y el tamaño de la letra permiten tener claridad de lo que se pide realizar durante el proceso de enseñanza-aprendizaje.
- **Evaluación,** *¿Hubo mejoría en las habilidades de lectura en población sorda?*, según el método, se puede observar que a medida que los estudiantes avancen en la plataforma LecSo, generó un gran impacto en cuanto al nuevo vocabulario y el manejo de los conectores en los diferentes textos expuestos.

A partir de las respuestas anteriores, se llegó a la conclusión de enfatizarnos en ciertas habilidades que se dan a través del proceso lector como lo es, el nuevo vocabulario, el uso de conectores, la cohesión y la comprensión de los diferentes textos. Además, se realizaron cuatro videos explicativos en lenguaje de señas, sobre la descarga, el registro, los niveles y las evaluaciones pertenecientes a LecSo, A continuación, se especificará cada una de las funciones:

❖ **Inicio de Sesión y Registro**

Para el registro o inicio de sesión en LecSo es necesario que el estudiante lo haga a través de su correo, esto lo hacemos con el fin de evidenciar su proceso durante la implementación de los diferentes temas planteados.

The image displays two side-by-side mobile application screens for 'LecSo'. Both screens have an orange background and a white gear icon in the top right corner. The left screen is the login page, featuring the 'LecSo' logo at the top, followed by input fields for 'Email' and 'Password', and a yellow 'INICIAR' button. Below the button are links for '¿Quieres registrarte?' and '¿Olvidaste la contraseña?'. The right screen is the registration page, featuring the 'LecSo' logo, input fields for 'Usuario', 'Password', 'Repetir Password', and 'Correo Electrónico', and a yellow 'REGISTRAR' button.

Figura 5. Inicio y Registro LecSo.

❖ Menú de Inicio y Configuración

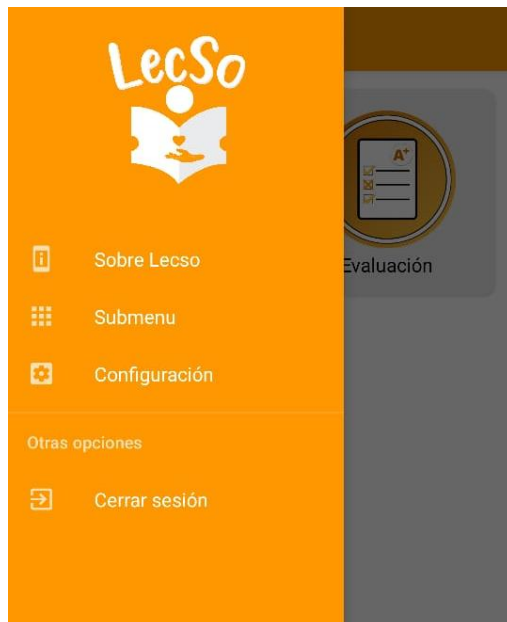


Figura 6. Inicio Lecso



Figura 7. Configuración LecSo.

Como se puede evidenciar en la figura 6 y 7, después de hacer el proceso de registro y el inicio de sesión, el estudiante se encontrará con una serie de ítems en donde se especifica el método lector digital LecSo, la configuración en el tamaño de la letra debido a que la población con la que se trabajó algunos estudiantes presentan dificultades visuales, y por ende se adecuo el método para esas necesidades específicas del contexto, además cuenta con el cierre de sesión, para no confundir o perder algún avance.

❖ Sobre LecSo



Figura 8. Sobre LecSo.

❖ Submenú

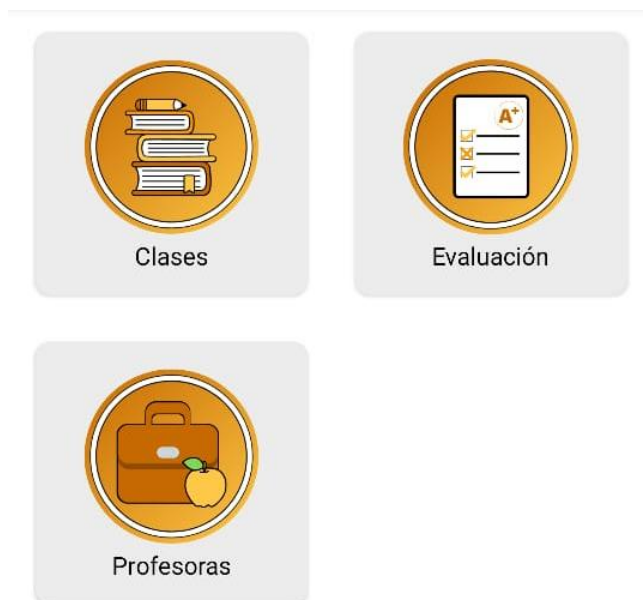


Figura 9. Submenú LecSo.

En este submenú como podemos observar aparecen las clases que se realizarán durante el proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura, los exámenes según los contenidos establecidos y la información de las docentes autoras del método LecSo.

❖ Clases.



Figura 10. Clases LecSo.

1- *Nivel 1:* **Vocabulario**, En esta sección encontraremos todo lo relacionado con, sujeto, verbos y conectores, en donde el estudiante encontrara actividades que permitan desarrollar y adquirir conocimientos sobre las habilidades mencionadas.

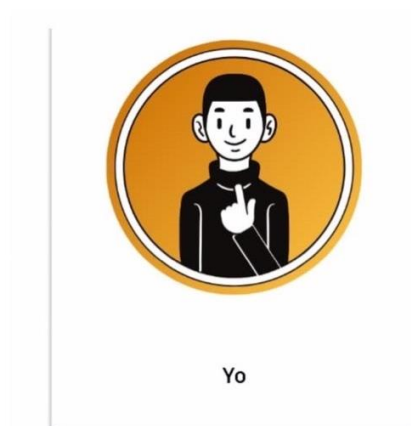
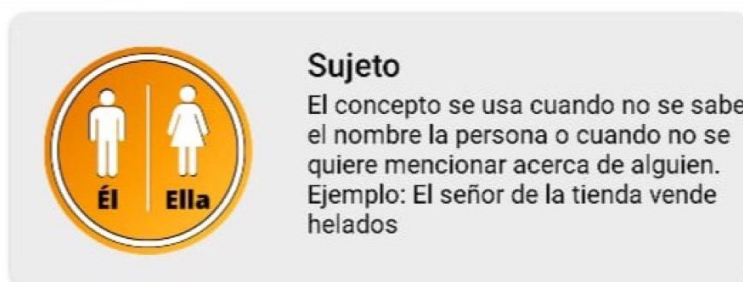


Figura 11. Sujeto - LecSo



Figura 12. Verbos – LecSo



Conectores

Es una unidad que relaciona fragmentos de un texto, oraciones o grupos sintácticos de manera semántica y con lógica. Un ejemplo de conector lingüístico: "Me gustaría quedarme contigo, pero tengo que irme", "Ese pantalón es muy caro, pero lo voy a comprar igual".

Me ha
quedado
bien la tarea.

Bien

Figura 13. Conectores - LecSo

2- **Nivel 2: Redacción**, En este apartado nos enfocamos en aspectos ortográficos y en la cohesión que se tiene al momento de que ellos lean los diferentes textos cortos, es decir al momento de leer se deben unir ciertas palabras para formar la oración que aparecen en las actividades según la lógica.



Redacción

La granja de mi tío Héctor

Mi tío Héctor tiene una **1**..., en ella habitan muchos **2**..., vacas, gallinas, **3**..., caballos, patos y ovejas; él les da de **4**... en la mañana, tarde y **5**... Mi tío es muy responsable con sus animales.

Punto (1)

Casa

Granja

Punto (2)

Caballos

Animales

Punto (3)

Marranos

Carros

Punto (4)

Comer

Cenar

ENVIAR

Figura 14. Nivel 2 - Redacción

- 3- **Nivel 3: Comprensión**, En este ítem, se encontrarán cuentos cortos en donde al final del texto, el estudiante debe responder ciertas preguntas referentes a la lectura y así saber si tiene alguna idea de las palabras que están presentes.



Comprensión

Pelea de amigos

Paula al despertar encuentra al gato sobre su pecho mirándola fijamente. Él la persigue siempre por donde vaya. De la cama a la ducha, de la ducha al sofá. Se desliza entre sus piernas y se echa por el suelo, con la panza hacia arriba buscando el juego, pero ella siempre lo ignora.

De repente el gato se le ha enredado entre sus piernas y Paula ha caído de cara contra el suelo. Ella lo espanta y Rafael se esconde. Cuando ella duerme en la noche, él ya no la acompaña. Eso no la extraña ni le importa.

Paula vuelve a despertar muy temprano en la mañana y se da cuenta que Rafael no está por ningún lado. Lo busca en la sala, en la cocina y hasta en el baño. Lo busca por todas las calles del vecindario.

Lo llora por varios días seguidos, hasta que lo encuentra arañando su ventana. El gato loco la habla abandonado, pero ahora de nuevo está a su lado.

Se han perdonado.

Preguntas

¿Paula cuando despertó encontró en su pecho a su perro?

Verdadero
Falso

¿El gato de paula trata de llamar su atención?

Verdadero
Falso

¿Paula nombro a su gato Rafael?

Verdadero
Falso

¿En la mañana siguiente Rafael amaneció en el pecho de paula?

Verdadero
Falso

Figura 15. Nivel 3 - Comprensión

Cada una de las habilidades descritas anteriormente contienen su respectiva calificación o nota en donde nos permitirá evidenciar la realización de cada una de las actividades planteadas en LecSo.

❖ **Profesoras.**

En este caso se implementó información de las docentes autoras de este método de enseñanza lector, con el fin de asesorar al estudiante que lo requiera.



Figura 16. Profesores LecSo.

❖ Evaluaciones.

Estos exámenes están focalizados en cada uno de los ítems de clases, en donde podremos evidenciar si el método de enseñanza digital logro aportar a la enseñanza de la lectura por medio de las diferentes habilidades que se desarrollan a partir de estas.

- Nivel 1:

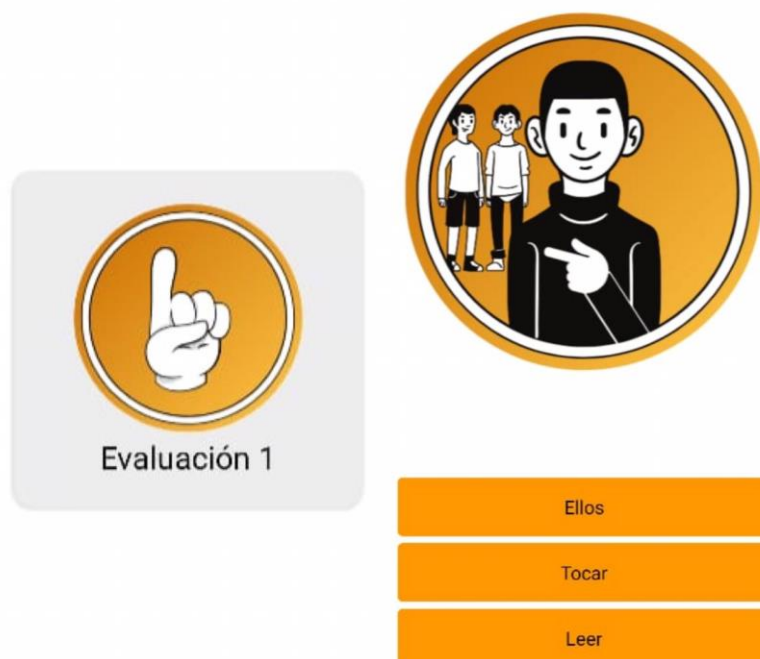


Figura 17. Evaluación Nivel 1

- Nivel 2:



Evaluación 2



Ordena las oraciones según corresponda

sistema solar

El

nueve

tiene

planetas.

Figura 18. Evaluación Nivel 2

- Nivel 3:



Evaluación 3

Mi abuelo

Mi abuelo se mecía en su mecedora mientras leía su periódico del día porque no usaba celulares. Bebía su café con elegancia y felicidad. Cuando miraba la ventana parecía muy sabio.

En su habitación guardaba todos sus tesoros. Sus libros, sus relojes y las fotos de su amada. Algunos juguetes de sus hijos y un montón de cartas que leyó cientos de veces.

Su mecedora ahora se mece con el viento, el abuelo no la usa hace un buen tiempo. Toda su familia se reúne alrededor, y la ven mecerse como si él estuviera presente. Beben café y leen el periódico y juntos acompañan el recuerdo.

Esa habitación aún huele a su perfume.

Preguntas

¿El abuelo leía su periódico mientras se mecía?

Verdadero

Falso

¿La familia se reúne y ven la silla mecerse con el viento?

Verdadero

Falso

¿La habitación del abuelo huele a café?

Verdadero

Falso

Figura 19. Evaluación Nivel 3

• **Segunda Fase.**

En cuanto a la realización de la segunda fase, se planteó una estrategia a partir de la mímica, en donde cada estudiante debía escoger una tarjeta memorizarla y ocultarla; por medio de una dramatización haciendo uso de su cuerpo y sin usar la lengua de señas, sus demás compañeros debían adivinar qué era lo que se estaba representando; y así sucesivamente con todos los participantes. Para el desarrollo de este ejercicio se observaron algunos elementos, como el reconocimiento de las imágenes.



Figura 21. Segunda Fase.

Durante la observación de esta actividad pedagógica, se logró evidenciar lo siguiente:

- En cuanto al estudiante que representaba la imagen seleccionada algunas no eran de fácil entendimiento como, por ejemplo: el niño soplando una vela, inmediatamente el estudiante entendió que debía representar el elemento y no la acción, otro caso fue el de una paloma abriendo sus alas, en vez de representar la acción representó fue el animal.

- En cuanto a los estudiantes que debían adivinar, sucedió lo contrario, es decir algunas de las representaciones no tenían seña en específico y por ende se confundían.

Debido a lo anterior, fomentar espacios pedagógicos que permitan el acceso a nuevo vocabulario, puede facilitar el proceso lector en cada uno de ellos. Ya que entre más vocabulario se adquiriera más entendibles son las palabras que hacen parte de un texto.

• *Tercera Fase.*

Para el desarrollo de esta fase, se imprimió un crucigrama y el abecedario del tamaño que permitiera en los estudiantes interactuar de forma más activa. Se hizo entrega a cada estudiante de una pregunta de cultura general, en donde a través de las letras del abecedario debían organizar la respuesta en las casillas del crucigrama, por otra parte, debido a que la actividad se desarrolló rápidamente, se pensó en hacer uso de un juego completa la palabra y así poder evidenciar si hubo comprensión del juego realizado anteriormente.



Figura 22. Tercera Fase.

Durante la observación de esta actividad de evidenció que los estudiantes al momento de leer las preguntas planteadas algunas palabras no eran de gran conocimiento un ejemplo claro fue la siguiente pregunta ¿Cuántos colores primarios hay? La cual tuvo confusión ya que uno de los estudiantes respondió agrio, dulce y salado.

- **Cuarta Fase.**

Para realización de esta fase, se llevó a cabo la preparación de un rico y delicioso postre de limón, a cada estudiante se le hizo entrega de la receta y los ingredientes correspondientes (limón, galletas, vasos y cucharas), para realizar la preparación de la receta el estudiante debía leer cada uno de los pasos presentado en las instrucciones de preparación y así obtener su postre y poder disfrutarlo.



Figura 23. Cuarta Fase.

En esta fase, se evidencio que a los estudiantes se les facilito este proceso, debido a que las instrucciones eran frases cortas, pocos ingredientes y de gran motivación. Cada uno de ellos disfruto el preparar su propio postre casero.

4.4.2. LecSo (Lectura para Sordos)

Para la implementación de LecSo se llevó a cabo el siguiente cronograma:

Tabla 4. Cronograma Implementación LecSo.

FECHA	IMPLEMENTACIÓN
21 de abril del 2020	Se realizará el proceso de descarga a través de un video explicativo con cada uno de los pasos. Nivel 1.
22 de abril del 2020	 Vocabulario
23 de abril del 2020	Nivel 2.  Redacción
24 de abril del 2020	Nivel 3.  Comprensión

Para dar inicio al método de lectura digital, se realizaron algunos videos explicativos del paso a paso en lenguaje de señas para cada uno de los niveles de LecSo y así facilitar la información y que este proceso no sea complejo para cada uno de los participantes.

4.5. Evaluación

Para evaluar el método de enseñanza y los niveles lectores en población sorda, se tomó como referencia LecSo ya que cada uno de los contenidos permiten evidenciar y promediar a través de las evaluaciones implementados en los 3 niveles de aprendizaje, de manera cuantitativa a cada uno de los estudiantes. A continuación, se explicará de manera más clara cada una de las pruebas:

1- Relación imagen palabra. (Nivel 1)

A través de las imágenes que se muestran en LecSo en la parte inferior aparecerán palabras en donde una de ellas es la correcta, en este apartado se tuvo en cuenta lo siguientes, verbos, sujeto y conectores.

2- Organización de las oraciones. (Nivel 2)

A partir de la realización de las actividades del nivel 2, la evaluación se diseñó a partir de diferentes oraciones en desorden, en donde el estudiante deberá ordenarlas según la lógica o coherencia del texto.

3- Falso y Verdadero. (Nivel 3)

Se implementaron cuentos cortos, en donde el estudiante a partir de lo leído deberá responder una serie de preguntas de acuerdo con el cuento, y así evidenciar si la comprensión lectora tuvo un gran avance o sigue igual.

A continuación, observaremos los resultados que se obtuvieron en cada uno de los niveles por parte de los estudiantes del Colegio Filadelfia para Sordos.

LECSO (LECTURA PARA PERSONAS SORDAS)						
ALUMNOS - NOTAS						
NOMBRE	VOCABULARIO (NIVEL 1)	REDACCIÓN (NIVEL 2)	COMPRENSIÓN (NIVEL 3)	EVALUACIÓN NIVEL 1	EVALUACIÓN NIVEL 2	EVALUACIÓN NIVEL 3
Juan José	5	2.6	1.1	3.5	1.1	2.7
Nicoll Pardo	5			4.5		
Douglas	5	0	1.0	2.5	0.5	2.2
Nicolasgp4	5	1.7	1.9	3.5	1.1	3.3
Oscar Castiblanco	5	2.2	3.7	4.5	0	3.3

Figura 24. Alumnos - Notas LecSo.

Como se evidencia en la *figura (24)*, se analizaron los siguientes aspectos:

- 1- Para el nivel 1, la mayoría de los estudiantes tuvieron un desempeño alto, debido a el proceso de observación con respecto al nuevo vocabulario, ya que por medio de la imagen y la palabra lograron percibir y relacionar cada uno de los ítems presentes en el nivel en cuestión.
- 2- Para el nivel 2, los estudiantes reflejaron un desempeño bajo, debido a que se presentó alguna u otra confusión a la hora de ordenar las oraciones según su percepción.
- 3- Para el nivel 3, se evidenció que algunos estudiantes tuvieron un desempeño bajo, relacionado con los textos cortos que se implementaron, ya que como se comentó durante este proceso, algunas palabras que estaban presentes no se lograron

comprender por parte de cada uno de ellos, y por ende no se tuvo claridad a la hora de responder las preguntas con respecto a la lectura.

Es por esto por lo que se concluye lo siguiente, para poder implementar este tipo de productos o estrategias que permitan fortalecer el proceso lector, se debe tener en cuenta lo siguiente:

- El ritmo de aprendizaje de cada uno de los estudiantes, ya que cada uno de ellos se encuentran en diferentes edades.
- Se evidencio que es un producto viable si el uso es constante, claro está que no se debe dejar de lado las mejoras según las diferentes necesidades que se presenta en cada uno de los participantes.

Por otro lado, se realizó un DOFA (debilidades, oportunidades, fortalezas y amenazas) que se presentó durante la finalización de la implementación de LecSo - método digital lector para personas sordas.

Tabla 5. Análisis DOFA Implementación LecSo.

ANÁLISIS DOFA			
PROBLEMAS		VENTAJAS COMPETITIVAS	
D	DEBILIDADES	F	FORTALEZAS
	<i>Factores que provocan una situación desfavorable desde la competencia.</i>		<i>Capacidades especiales y recursos con que se cuenta.</i>
1	La descarga de LecSo fue un proceso de mayor complejidad.	1	Constante apoyo a las dificultades que se presentaron durante el proceso de implementación.
2	Las instrucciones fueron un poco confusas en cada uno de los niveles.	2	Participación por parte de los estudiantes.
3	La comunicación de las docentes autoras de LecSo fue a través de interprete.	3	Apoyo personalizado a cada estudiante durante el proceso de implementación.
A	AMENAZAS	O	OPORTUNIDADES
	<i>Situaciones que provienen del entorno.</i>		<i>Factores que resultan positivos y favorecen el entorno.</i>
1	LecSo no es apta para estudiantes sordociegos o que presenten baja visión.	1	LecSo permite a cada estudiante avanzar según su ritmo de aprendizaje.
2	Problemas con el acceso a internet.	2	La tecnología nos permite enseñar nuevas formas de lectura para la población sorda.
3	Algunos estudiantes no contaban con dispositivos electrónicos (celular)	3	LecSo es modificable en cuanto al contenido según las necesidades o los aspectos a fortalecer.

Capítulo V. Reflexiones Finales

Beneficiarse y disfrutar autónomamente de la lectura como fuente de enriquecimiento cultural y de placer personal. (Domech, Martín y Delgado, 1996, p.8).

Es importante desarrollar en la población sorda habilidades lectoras, ya que por el poco acceso que se tiene a algunos conceptos el proceso puede llegar a ser complejo, debido a los limitantes que se presenta en el lenguaje de señas.

A veces se sostiene que las dificultades del niño sordo deben situarse en un nivel de competencia cognitiva. Otras veces se achaca su bajo rendimiento en algunas tareas a deficiencias en el manejo de estrategias eficaces de control de la información. ([Torres, 1986, p.30](#))

Con relación a lo anterior, implementar estrategias que se adapten considerablemente a las necesidades de cada uno de los estudiantes es un factor a favor en este proceso lector. Además, este proceso debe ser de acuerdo con el ritmo de aprendizaje que cada uno de los participantes y adaptables teniendo en cuenta el contexto en el que se desenvuelven; además no se debe catalogar a un estudiante por su rendimiento académico ya que como se mencionó anteriormente el ritmo de aprendizaje es diferente en cada persona y por esta razón generar espacios que contribuyan a este proceso permite la accesibilidad de un futuro en el ámbito educativo.

De igual importancia y con relación a los cuatro objetivos que se plantearon en esta investigación, se logró identificar lo siguiente.

Para dar continuidad y responder al primer objetivo, se plantearon tres preguntas como parte fundamental de la observación en el contexto educativo con la población sorda, ¿Cuáles?, ¿Cómo? Y ¿Qué materiales se usan? Para la enseñanza aprendizaje de la lectura, esta recolección de datos se hizo a través de entrevistas a diferentes expertos en el tema, adicional a esto se realizó un diario de campo y por último se plantearon actividades que permitieron saber que conocimientos previos tienen sobre este aprendizaje; en donde se evidenció que algunos materiales estaban adaptados a las necesidades que se presentan en el aula, además

cabe mencionar la buena disposición por cada uno de los estudiantes, ya que las diferentes estrategias que se implementaron fueron de gran interés y motivación.

Asimismo, y como segundo objetivo, surgió, un método de enseñanza digital lector por medio de una herramienta tecnológica, la cual se dio por nombre LecSo (lectura para personas sordas) a partir de las necesidades que se observaron, este método permite fortalecer habilidades que se generan a partir de la lectura como lo son el acceso a nuevo vocabulario, la cohesión y la comprensión de los diferentes textos propuestos; por consiguiente, esta propuesta se desarrolló a partir de lo observado en el contexto educativo centrándonos en habilidades específicas de la lectura.

De la misma forma y como respuesta al tercer objetivo, se llevó a cabo la implementación de LecSo en el contexto educativo Filadelfia para Sordos, en donde a través de los tres niveles establecidos permitió ejercer y dar inicio al proceso lector con esta población, cabe mencionar que a través de esta herramienta, surgió como aspecto a fortalecer, la realización de algunas adaptaciones, como por ejemplo: la descarga del método, ya que muchos no cuentan con redes de conexión y/o se pedían muchos permisos para lograr la descarga del mismo.

Para concluir y dar respuesta al último objetivo planteado, a través del método de enseñanza digital lector se evaluaron los procesos individuales de cada uno de los participantes, además se tuvo en cuenta la opinión de los estudiantes en cuanto a la realización de la implementación del método lector por medio de un DOFA y así poder saber qué aspectos se deben mejorar según los resultados expuestos por cada uno de ellos.

Además de esto y teniendo en cuenta el método CIPP planteado en esta investigación, se pudo evidenciar que es un modelo el cual permite lograr los objetivos propuestos, a través de un hilo conductor y así alcanzar las metas y objetivos trazados, adicional a esto, al observar el contexto y entender la problemática, se generaron estrategias de aprendizaje a través de la realización de un producto el cual pueda ser eficaz para trabajar la lectura en la población sorda, y así poder implementarlo y evaluar por medio de los resultados que se obtuvieron en cada uno de los estudiantes con el fin de concluir si la propuesta es viable o si necesita algún tipo de modificación.

Con respecto a lo anterior se debe tener en cuenta factores externos al ámbito educativo para así poder desarrollar y fortalecer las diferentes habilidades que se generan a partir de la lectura, es por esto que durante la interacción con esta población se pudo evidenciar que algunos por ser hijos de padres sordos su acceso a la educación y a la lengua de señas es inmediata, igualmente, se debe tener en cuenta los materiales a usar antes de la implementación, debido a que hay algunos sordos que presentan otro tipo de dificultades, como por ejemplo, baja visión, lo que significa estar en constante apoyo y saber que necesidades se presentan en el aula, ya que como docentes permitir el acceso a cualquier tipo de conocimiento es parte fundamental de nuestra profesión como pedagogas.

Finalmente este proceso investigativo nos permitió evidenciar que la lectura varía según el contexto educativo, social, y familiar; cabe mencionar que las edades influyen en este proceso, ya que algunos estudiantes no son ingresados a la institución desde la primera infancia, además enfrentarse a una población en donde no se tenga en cuenta la comunicación que se genera a través de la lengua de señas, puede limitar el acceso a cierta información por ambas partes, y no permiten conocer intereses de cada uno de ellos; es por esta razón, que prepararnos para las diferentes situaciones que se presentan en nuestro sector educativo, nos ayuda a entender y comprender cómo son las percepciones en el contexto con cada uno de ellos.

Referencias

- Acevedo, J. (2010). *Cuando los libros hablan a los sordos*. Universidad de Antioquia, Medellín.
- Alonso, J., & del Mar Mateos, M. (1985). Comprensión lectora: modelos, entrenamiento y evaluación. *Infancia y aprendizaje*, 8(31-32), 5-19.
- Amaya Sequeda, J., Avendaño González, S., & Galeano, S. M. (2016). *Estrategia pedagógica para mejorar el aspecto semántico en los niños y niñas de cinco y seis años del grado transición en el colegio tomás cipriano de mosquera, IED (tesis de maestría)*. Universidad Libre, Bogotá, Colombia.
- Bausela Herreras, E. (2003). Metodología de la investigación evaluativa: modelo CIPP. *Revista complutense de educación*, 14(2), 361-376.
- Campos, R. (2011). *Las competencias Docentes en la Licenciatura de Educación Preescolar (Tesis de Maestria)*. Universidad Virtual Escuela de Graduados en Educación, Aguascalientes, Mexico.
- Canet Juric, L., Andrés, M. L., & Ané, A. (2005). Modelos teóricos de comprensión lectora. Relaciones con prácticas pedagógicas de enseñanza y aprendizaje. Universidad Nacional Mar de plata, Argentina.
- Caputo, M., & Gamallo, G. (2010). La calidad del jardín maternal y su influencia en el desarrollo cognitivo de los niños y niñas. *Revista Latinoamericana En Ciencias Sociales*, 8(2), 849-860.
- Castedo, M. (2010). Voces sobre la alfabetización inicial en América Latina, 1980-2010. *Lectura Y Vida*, 31(4), 35.
- Chaparro, M., Escalante, G., & Samacá, E. (2011). Las TIC como estrategia didáctica dentro del proceso educativo de estudiantes universitarios sordos. *Repositorio institucional de la Universidad Militar Nueva Granada*. Recuperado de (2011).

- Ciordia, J. V. (2009). La primera Historia de la Educación de Sordos en España: la carta del jesuita Juan Andrés y Morell (1740-1817) a su hermano Carlos sobre el arte de educar a los sordomudos. In *El largo camino hacia una educación inclusiva: la educación especial y social del siglo XIX a nuestros días: XV Coloquio de Historia de la Educación, Pamplona-Iruñea, 29, 30 de junio y 1 de julio de 2009* (pp. 101-114). Universidad Pública de Navarra.
- Coll, Cesar. (1996). *Constructivismo y educación escolar: ni hablamos siempre de lo mismo ni lo hacemos siempre desde la misma perspectiva epistemológica*. Universidad de Barcelona. *Anuario de Psicología* 1996, no 69, 153-178.
- Corvera, J., & González, F. (2000). Psicodinámica de la sordera. *Gac. Med. Mex*, 136(2), 139-152.
- Cuartas, R., & Zamora, M. (2018). Secuencia didáctica para el desarrollo de la comprensión lectora de textos narrativos a través de una herramienta virtual en los estudiantes sordos de la jornada nocturna de la institución educativa simón bolívar de la ciudad de ibagué.
- Cubides, M. (2015, Dec 28,). Por unas fiestas ¡En señas! El Espectador. Recuperado de <https://www.elespectador.com>
- Antoñana Ugarte, R. M., & Landa, J. M. A. (2002). La lectura en los niños sordos: El papel de la codificación fonológica. *Anales de Psicología/Annals of Psychology*. Murcia: España. 18(1), 183-195.
- Diconca, Y. (2016). *Sordos: Una comunidad Lingüística* (Trabajo de grado). Universidad de la República de Uruguay, Montevideo, Uruguay.
- Domínguez, A. B. (2017). Educación para la inclusión de alumnos sordos. *Revista: Latinoamericana de Educación Inclusiva*. 45-59

Echeita Sarrionandia, G., & Ainscow, M. (2011). *La educación inclusiva como derecho: marco de referencia y pautas de acción para el desarrollo de una revolución pendiente*. Tejuelo: Revista de Didáctica de la Lengua y la Literatura.

Federación de Enseñanza de, CC. OO. (2010). Lenguaje de signos en una escuela inclusiva. *Revista Digital Para Profesionales De La Enseñanza*.

Fernández, M, A & Villalba, P, A (1996). Atención Educativa De Los Alumnos Con Necesidades Educativas Especiales Derivadas De Una Deficiencia Auditiva. *Conselleria De Cultura, Educació I Ciència*

Figuerola, V., & Rosa Lissi, M. (2005). La Lectura en Personas Sordas: Consideraciones Sobre el Rol del Procesamiento Fonológico y la Utilización del Lenguaje de Señas. *Estudios Pedagógicos*, XXXI (2), 105-119

García Sofia, (2002). LENGUAJE DE SEÑAS ENTRE NIÑOS SORDOS DE PADRES SORDOS Y OYENTES. Lima: Universidad Nacional Mayor De San Marcos; 1898.

Garnica, D. N., & Gonzalez, B. V. (2014). UNA APROXIMACIÓN A LOS FUNDAMENTOS DE LA EVALUACIÓN DE LA COMPRENSIÓN DE LA LECTURA EN SORDOS: EL CASO VENEZOLANO.
. *Lenguaje*, 42(2), 259.

Gómez Molina, J. R. (1997). El léxico y su didáctica : una propuesta metodológica. Recuperado de <http://hdl.handle.net/10017/7407>

Moreno Fernandez, M. (2015). La maravillosa historia del español. Madrid, España: Esparsa.

Infante, M. (2010). Desafíos a la formación docente: inclusión educativa. *Estudios pedagógicos (Valdivia)*, 36(1), 287-297.

Ley 1098. Diario Oficial No. 46.446, 08 de noviembre del 20

Ley 982. Diario Oficial No. 45.995, 09 de agosto del 2005

Ley 324. Diario Oficial No. 42.899, 11 de octubre 1996

Ley 361. Diario Oficial No. 42.978, 11 de febrero de 1997

Lobera, J. (2010). Discapacidad auditiva. Guía didáctica para la inclusión en Educación Inicial y Básica. *México: Consejo Nacional de Fomento Educativo*, 19-20.

Marchesi, A. (1987). *El desarrollo cognitivo y lingüístico de los niños sordos: perspectivas educativas* (Vol. 17). Alianza Editorial.

Moreno, M, Teresa. (2015). *Déficit Auditivo: guía de estrategias y orientación en el aula y propuesta de intervención*. Universidad Internacional de La Rioja

Molina, L., Ipiña, M. J., Reyna, C. & Guzmán, R. (2011). Competencia social en niños con sordera profunda. *Revista CES Psicología*, 4(2), 1-15.

Novack, J.D. (1987). Investigación y Experiencia Didáctica. *Construcvimos Humano: Un Consenso Emergente*. Ithaca, NY: 27 de Julio de 1987.

Ramírez, V, W. (2017). *La Inclusión: Una historia de exclusión en el proceso de enseñanza-aprendizaje*. Cuadernos de Lingüística Hispánica.

Ramírez, W. (2017). La inclusión: Una historia de exclusión en el proceso de enseñanza-aprendizaje. *Cuadernos De Lingüística Hispánica*, (30), 211-230.

- Rincón Martha, Aguirre Ángela, Carmona Melisa, Contreras Paula, Figueredo Laura, Guevara Constanza, Urán Jasmin. (2015). ¿Cómo la comprensión de lectura en estudiantes sordos se ve facilitada por el uso de tecnologías de la comunicación e información? *Revista De La Facultad De Medicina*, 63(suppl 1), 83-91.
- Roso Mayra, 2013. *Las lenguas de señas: una aproximación al conocimiento de sus características y propiedades. Universidad e Investigación en Lenguas Modernas*
- Ruiz Laura. (2015). *Desempeños en lectoescritura y competencias comunicativas en los niños sordos colombianos usuarios de lengua de señas (Trabajo de grado). Universidad de San Buenaventura, Santiago de Cali, Colombia.*
- Sánchez, A, P. (1999). *Bases pedagógicas de la educación especial (2. ed. ed.). Murcia: DM.*
- Santos, J. M. R., Monreal, S. T., & Reina, M. C. (2005). Las representaciones fonológicas en los sordos profundos. *Contrastes. Revista Internacional de Filosofía*.
- Serrato, S. (2009). La discapacidad auditiva, ¿cómo es el niño sordo. *Revista digital innovación y experiencias educativas*, 1-10.
- Sañudo, L, E. (2006). *Ética de la Investigación Educativa. Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación CTS.*
- Uribe, S. C., Zapata, A. P., & Gómez, B. R. (1996). Investigación evaluativa. Especialización en teoría, métodos y técnicas de investigación social. Módulo, 6.
- Valbuena Édgar, Lizarazo Adriana, Dueñas Adriana, & Gutiérrez Alice. (2011). Inclusión de sordos en la formación inicial de docentes de biología. análisis en el marco del conocimiento profesional del profesor. *Pedagogía Y Saberes*, (32), 87.

Valdivia, (2010). DESAFIOS A LA FORMACION DOCENTE: INCLUSION EDUCATIVA.

Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile. Estudios Pedagógicos